

El PNV y el PSOE tratarán conjuntamente el tema

# TEMOR COLECTIVO en EUSKADI

ETA ha lanzado una nueva oleada de cartas exigiendo el "impuesto"

El tercer aviso dice simplemente:

"Va a ser ejecutado de un momento a otro"

(PAG. 24)

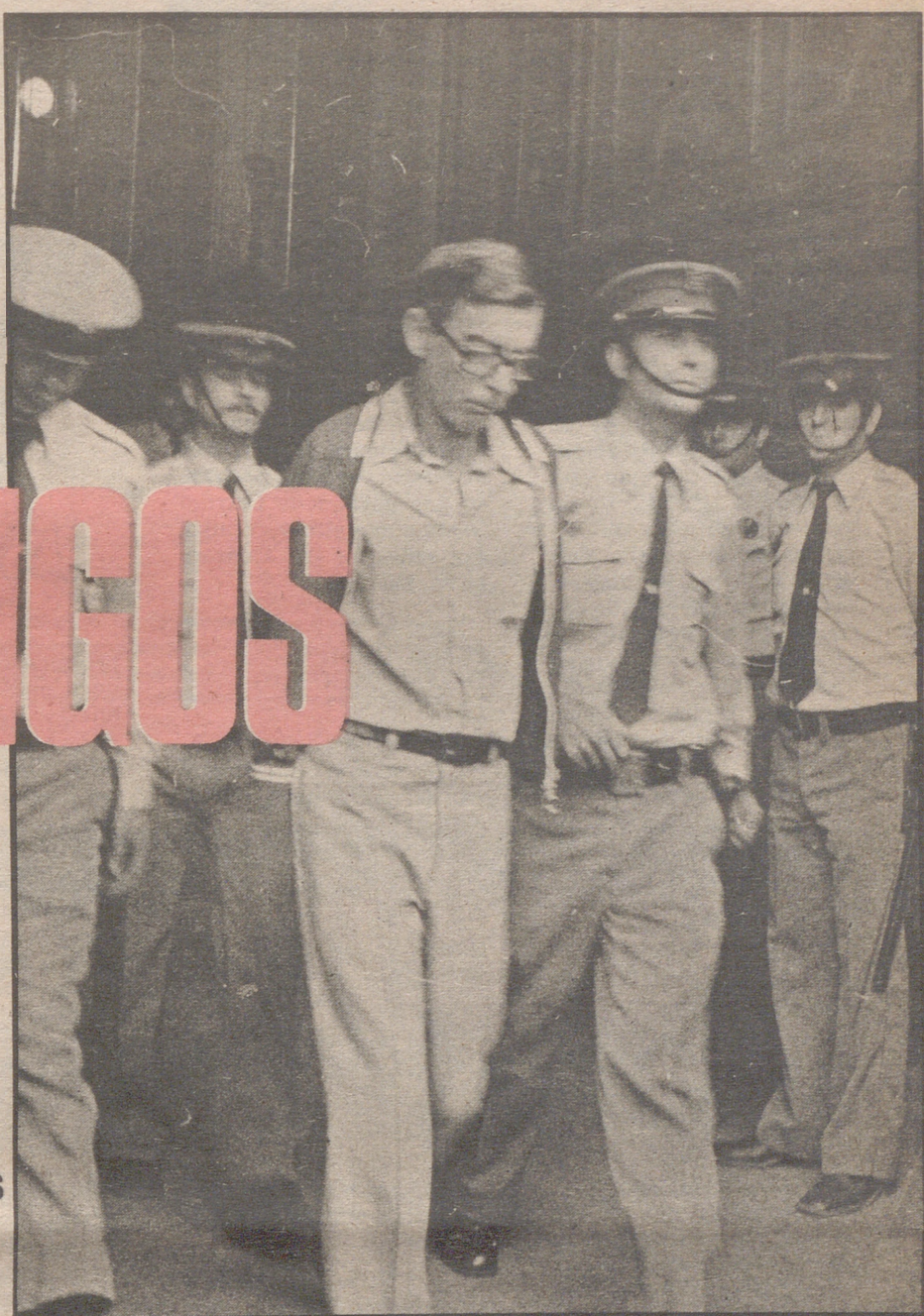
El juicio por el crimen de Velate

# de TESTIGOS

No ha comparecido Ana Alava ni otros muchos que habían sido citados

La defensa de Midón solicitó en dos ocasiones la suspensión del juicio

# ESPANTADA



# ARAGON

expres

DIARIO DE LA TARDE

Director: Eduardo FUENBUENA COMIN

JUEVES, 22 SEPTIEMBRE 1977  
Precio: 15 PESETAS  
Año VIII - Núm. 2.361

## JOYERIA

ARTICULOS REGALO • LISTAS DE BODA  
Mas calidad • Mejores precios

ALMACENES

# BRICEÑO

GRAL. FRANCO, 10-16 • TEL. 22 9313 ZARAGOZA

## INDIGNACION Y DOLOR POR UN MORTAL ATROPELLO

Esta mañana casi un centenar de vecinos han hecho una sentada en el sector Madre Vedruna

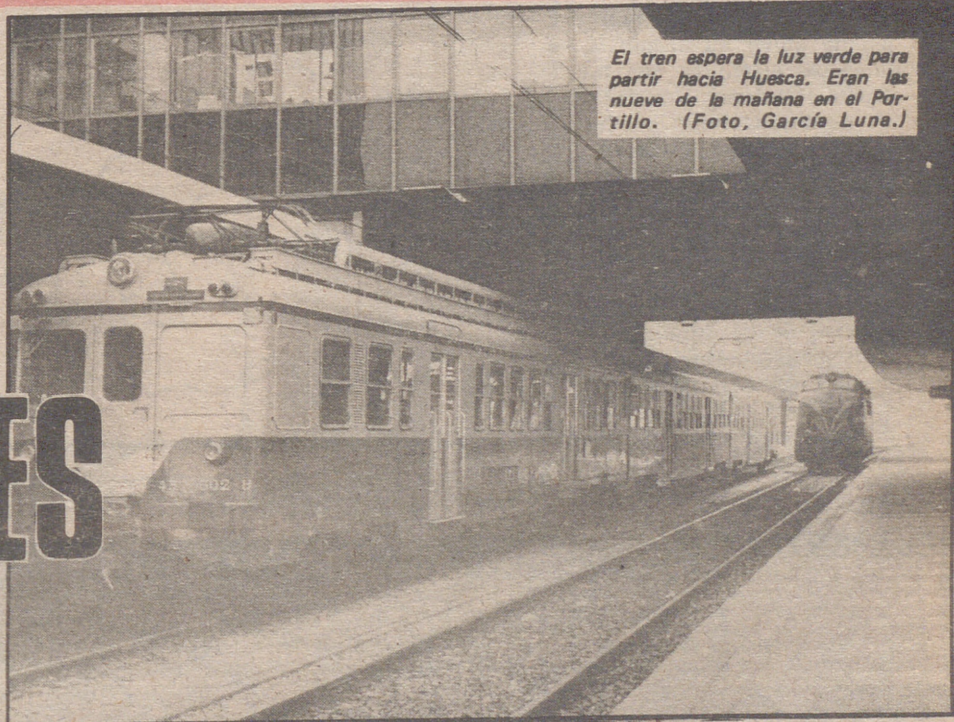
(PAGINA VEINTICUATRO)

Esta mañana en toda España

# PARARON LOS TRENES

● Escasa incidencia en la estación de Zaragoza

(INFORMACION EN LA PAGINA CUATRO)



El tren espera la luz verde para partir hacia Huesca. Eran las nueve de la mañana en el Portillo. (Foto, García Luna.)

CONTINUA EN LA PAGINA CATORCE

# BURBANO

CURSO 1977-78  
COU  
TEL. 372134  
PASEO RUISEÑORES, 10-12



# PIROPOS PARA CARRILLO

¿Quién nos lo iba a decir hace sólo medio año! Tres diarios, tres, confesos derechistas, hablando bien de Santiago Carrillo. Primero perdió la peluca, el desagradable tufillo de la ilegalidad y ahora, por lo que se ve, hasta el tridente y el demoníaco rabo ha sido olvidado.

A algunos medios más o menos próximos al Gobierno les ha encantado que el secretario general del PCE abogue porque todos — Cortes incluidas — asuman el debate de los tremendos problemas económicos del país y lance de paso clarísimas indirectas contra la política que está llevando el PSOE. Como era de esperar estos periódicos de la derecha están más de acuerdo con las indirectas que con la deducción que hace el PCE tras analizar la crisis de que es necesario un Gobierno de concentración para salir de ella. Cada cual se queda con lo que le interesa.

El maléstar con respecto

tención, ley sobre la acción sindical en la empresa. Todo esto es necesario y nos parece que no es necesario que lo capitalice nadie. Mientras sirvan realmente para reforzar la democracia ya va bien.

Y les dejamos con las intervenciones de hoy. Dos diarios de derechas apoyando una postura de Carrillo frente a uno ultraderechista cargándosele. «El Alcázar» no se rinde.

## NO ES TIEMPO DE ZANCADILLAS

Veamos la postura de E. Punto en el gubernamental «Arriba». De paso cita a

presentación, incluso con el buen modo de la previa y directa información a los dirigentes de los demás partidos. Dentro de las reglas del juego de la democracia

con creciente alarma al deterioro económico y a todo un cúmulo de inquietudes sociales y laborales, no desea ni admitirá que el estudio y resolución de sus grandes y urgentes problemas sea suplantado por una querrela política entre los grandes partidos. No es tiempo para dilaciones ni para zancadillas, porque, como acaba de advertir en Barcelona el líder comunista Santiago Carrillo, si se quema la democracia «se van al infierno las izquierdas, el centro, la autonomía y todo lo logrado».

## NOBLEZA OBLIGA

Todo un trago para la editorialista de «El Noticiero Universal». Vean, vean las justificaciones que se monta para apoyar a don Santiago.

«No podemos estar conformes con la política que está desarrollando el PSOE a nivel parlamentario al

procurar que los debates y trabajos de las Cámaras legislativas estén protagonizados por temas políticos — el «caso Blanco», la situación del Sáhara — que le pueden servir para criticar al Gobierno Suárez pero que difícilmente dicen nada, en este momento tan crítico, a los sufridos empresarios y trabajadores españoles. En este sentido hay que señalar, nobleza obliga, la actitud que está siguiendo el secretario general del Partido Comunista de España, don Santiago Carrillo tan diferente a la de los socialistas del señor Gozález, y en la que privan los intereses de todo país por encima de los de su partido. No de otra manera pueden interpretarse sus palabras sobre la necesidad y urgencia de que el Congreso y el Senado se dispongan inmediatamente a trabajar sobre temas tan acuciantes como el paro, la crítica situación que atraviesan pequeña y mediana empresa, la urgencia de racionalizar la Seguridad Social, la necesidad de construir viviendas sociales, etcétera.

Efectivamente, estamos de acuerdo, en este aspecto, con el secretario general del PCE.»

## COLONIA RUSA

«El Alcázar» como siempre.

«Si alguna duda quedara y alguien piensa que Carrillo produce dolores de cabeza en Moscú, bastaría saber que el mismo personaje ha sido también invitado por la URSS a la conmemoración del sexagésimo aniversario del PC. Que nadie se engañe creyendo que Carrillo está jugando a dos palos, aunque lo haga con dos barajas. Firme en sus planteamientos de «ursificación», hoy, como en 1936, acude a pactos, coaliciones y encuentros con un solo, siniestro fin: Convertir a España en una colonia rusa. Si de algo estamos seguros es de que Carrillo es un súbdito fiel.»



# polémica

por Sebastián Serrano  
(De "Mundo Diario")

al PSOE sigue, mientras tanto, aumentando en los medios gubernamentales. En Presidencia se han «quedado perplejos» — son palabras textuales — ante la ofensiva parlamentaria de los socialistas. Consideran que el núcleo fundamental de los proyectos de ley que piensan presentar a las Cortes es idéntico al que el presidente Suárez expuso a su regreso de Europa a los principales dirigentes de los grupos parlamentarios con mayor representación.

Por coincidir, coincide hasta el número de proyectos que ambos piensan presentar: una veintena. Los socialistas argumentan que este paquete ya tenían previsto presentarlo desde hace un mes. Los «suaristas» protestan por lo que consideran un intento de capitalización política de algo que ya se le había ocurrido al Gobierno. Al margen de quién ha pisado a quién, lo cierto es que la amnistía, la derogación de la ley de asociaciones políticas, del decreto antiterrorismo, de algunos artículos de la Ley de Orden Público, del Código Penal o de la Ley de Peligrosidad Social, derogación de la ley antilabelo o de las facultades sancionadoras de la Administración, unidad de jurisdicciones, ley electoral municipal, control de RTVE, asistencia de la defensa desde la de-

Abel Hernández que ya había tratado con cierto cariño a Carrillo.

«No cabe desconocer otros aspectos de la cuestión que apuntan hacia la lentitud, realmente excesiva, con que está procediendo el Gobierno en orden a la presentación de su propio paquete legislativo. Sin embargo, en este momento ya estaba anunciada su inmediata

legislativa y a la oposición el debate, tan duro como sea preciso, y la introducción de tantos cambios y reformas como quiera y pueda.

Con muy buen sentido, apunta ayer en «Informaciones» su comentarista Abel Hernández que «aquí están sonando estridentemente los timbres de alarma y casi nadie quiere escucharlos». El país, que asiste



(De "Diario de Barcelona")

ARAGON  
expres

DIARIO DE  
LA TARDE

Edita:  
PRENSA ARAGONESA, S. A.  
Marcial, núm. 2  
Depósito Legal: Z-22-1970



DIRECCION:  
Teléfono 23 00 99

De los artículos firmados responden siempre sus autores, sin que su publicación suponga que el periódico comparte las ideas expuestas.

REDACCION Y ADMINISTRACION  
Teléfono 21 69 83 - Télex 58054  
(Centralita con 3 líneas)



EL INQUIETANTE PERSONAJE HISTORICO DE 1977

## HITLER EN EL HORIZONTE



**C**OMO una voz de alarma se ha extendido por todo el mundo la noticia de que Adolf Hitler vuelve a estar de moda. Por un lado, la película de Joachim Fest —que publicó hace unos años una monumental y eruditísima biografía de Hitler y que fue un éxito mundial— ha sido un acontecimiento en Alemania. Por otro, el terrorismo alemán que en algunos momentos se tife de nazismo y en otras ocasiones puede servir como provocador de un movimiento autoritario al orden. Finalmente una ópera titulada "Hitler superstar" que se va a poner próximamente en venta en Alemania. Los comentaristas afirman que Hitler ha sido el personaje histórico más cotizado y evocado de este año 1977. Treinta y siete años después con tantos millones de muertos, con tan terrible balance negativo, la siniestra figura de Hitler continúa interesando, quizá por su misma monstruosidad y por el enigma psicológico de su personalidad.

**Y** sin embargo, de ningún período ni de ningún personaje de la historia se conoce una mayor aportación de datos. En lo que se refiere al conocimiento del Tercer Reich y de Adolf Hitler es un caso único porque todos los documentos imaginables han estado a disposición del historiador desde 1945, aquel final catastrófico. Los testimonios directos de amigos y enemigos, de los dirigentes nacional-socialistas tanto militares como civiles que sobrevivieron a la catástrofe, están escritos minuciosos y terribles en los monumentales procesos de Nuremberg. El historiador griego Tucídides decía, refiriéndose a su libro "Historia de la Guerra del Peloponeso", que era completo porque había vivido el conflicto de una manera total y que podía explicarlo con objetividad y exacta verdad. El historiador del Tercer Reich, William Shirer recuerda esta frase del clásico griego, para observar que jamás

una generación de historiadores pudo conocer día a día la tragedia del nacionalsocialismo y de la Segunda Guerra Mundial y que, por otra parte, cosa que Tucídides no dispuso de la documentación que era exhaustiva. Así, pues, no puede decirse que se desconozcan grandes zonas del nazismo ni de los hechos de Hitler ni de sus guerras, confuso sacrificio de sangres y naciones. El problema de la personalidad humana del Führer es muy otro: sus incomprensibles y casi simultáneas capacidades de creación y destrucción lo convierten en un enigma.

**Q**UE Hitler se convierta en actualidad perentoria se debe a buen seguro a que Hitler fue el último de los grandes conquistadores aventureros, el típico hombre que desdeña el presente y el porvenir de su patria, la vida del país que rige arrebatado por una ambición desmesurada. Está la tradición de Alejandro el Grande, de Julio César, de Gengis Khan o de Napoleón: imperios efímeros que sólo duran lo que dura la trágica y enloquecedora aventura.

**T**ALES personajes desmesurados ejercen una clara fascinación no sólo en su tiempo sino para la posteridad que no los padeció. No obstante, los temores que Alemania, a pesar de la violencia parcial que está sufriendo, pueda originar en el mundo de prosperidad en que vive un nuevo nazismo, se antoja como muy problemática. El nacionalsocialismo aparece como consecuencia de un momento histórico característico: la crisis económica, del paro, el desorden, la miseria. En estos momentos Alemania está en el cénit de su prosperidad y el terrorismo y su estrategia agresiva es como un pecado de ricos: la trágica rebeldía contra el conformismo de la opulencia. Otros países podrían temer la proximidad de una dictadura y éstos son los que sufren momentos económicos difíciles, inflaciones progresivas, confusiones ideológicas, el paro absoluto o el desempleo amenazante. Tal era la situación de Alemania a principios de la década de los treinta. No veo que por hoy, por grande fascinación que tenga la figura estremecedora de Hitler pueda haber el temor del advenimiento de una nueva dictadura en la República Federal Alemana. Otros países corren mayor peligro.

al FILO de los DIAS



POR ALARICO

**A** casi dos años de la inauguración oficial de la Democracia Española, poca gente duda de que hoy día, tenemos que lamentar demasiadas cosas. Unas, heredadas del período anterior; otras, adquiridas en éste. Y no es que quiera decir con esto que nuestro Rey Don Juan Carlos haya gobernado mal, al contrario: opino que lo ha hecho con acierto y que seguirá rigiendo los destinos del país con buen tacto. Lo que ocurre, es que la intolerancia de algunos, la intransigencia o agresividad de otros y la apatía de los más, no permiten que la democracia se consolide totalmente. Mejor dicho, hay democracia, sí, pero mal entendida.

Por ejemplo, es lamentable que el Congreso pierda su precioso tiempo en discutir asuntos que no carecen de importancia, pero que deberán dar prioridad a los más importantes y trascendentales. Hay que reformar los métodos de política interior, pero, ¿hay alguien que no esté de acuerdo en que el paro es un problema mucho más acuciante? Entonces, ¿por qué esto? No es pensar mal, pero ¿no será acaso que aquí todo el mundo quiere figurar y a la vez eludir lo que no les conviene?

Es lamentable también que el ministro Fuentes Quintana no encuentre ni el interés ni el apoyo necesarios para sacar adelante su plan económico. De este modo, se retrasa la Reforma Fiscal y, con ella, la ayuda para combatir el paro, para subvencionar a las regiones pobres, etc. En la misma línea, podemos ver cómo de un lado se pide austeridad y de otro los Presupuestos Generales del Estado galopan hacia cotas nunca soñadas.

Oyendo que los basureros de Tenerife exigían a la empresa un sueldo base de 50.000 pesetas (entre seguros, plusas, etc.), uno piensa que es lamentable que los obreros pidan a la patronal unas condiciones que si no son aceptadas provocan un conflicto laboral con huelgas y horas de trabajo perdidas: con esto se causan graves perjuicios económicos que podrán en peligro la supervivencia de los negocios más humildes. Si dichas peticiones se aceptan, la empresa está abocada al cierre por no poder hacer frente a las deudas y gastos.

Muchas familias españolas lamentan las condiciones de trabajo verdaderamente infrahumanas que imponen los grupos poderosos (algunos), y lamentan que no se lleve a cabo una verdadera acción social para erradicar el chabolismo, la gitanería... El panorama es desolador, y cabe esperar que en el futuro no tengamos que lamentar el no habernos comprendido entre todos.



(Exclusivo para ARAGON/express)



ESTA  
MAÑANA

# PARARON LOS TRENES

MADRID, 2 (Cifra).— A las ocho de esta mañana comenzó el paro de dos horas acordado por los trabajadores de "Renfe" en apoyo de una serie de reivindicaciones que tienen planteadas, especialmente la concesión de una paga de 14.000 pesetas.

Según han manifestado a "Cifra" en el gabinete de prensa de "Renfe", el paro se desarrolló con total normalidad sin que se produjera ningún incidente anormal o accidente.

Según las mismas fuentes, los servicios más afectados por el paro han sido los trenes de largo recorrido, expresos que salen de sus estaciones de origen normalmente de noche y los rápidos que tienen su hora de partida a primeras horas. Sin embargo, los efectos de la huelga repercutirán, en cuanto a reajuste de horarios, durante las próximas doce horas en la totalidad de los servicios.

En ciudades como Madrid y Barcelona, la huelga ha tenido una especial repercusión en el traslado de trabajadores que utilizan el tren como medio de acudir a sus puestos de trabajo.

Por su parte, un portavoz del pleno de representantes ferroviarios ha confirmado a "Cifra" que la huelga ha generalizado y que todo transcurrió con normalidad. El único incidente destacable se registró en una línea de cercanías de Levante, cuando se recibió, a primera hora de la mañana, una falsa amenaza de bomba. Especialistas de las fuerzas del orden público examinaron el convoy y confirmaron la inexistencia de peligro.

EL TALGO Y EL  
"LUSITANIA"  
EN ATOCHA

La huelga convocada por el pleno de representantes ferroviarios fue secundada ampliamente en la provincia de Madrid, según fuentes laborales.

A las ocho de la mañana —hora de comienzo del paro de dos horas— la huelga era general en las tres estaciones de Atocha, Chamartín y Príncipe Pío. En la estación de Atocha permanecían el Talgo y el "Lusitania" que tenían prevista su salida a esas horas. Los trabajadores se hallaban en asamblea.



Los trabajadores de Renfe de Zaragoza se reunieron en asamblea durante las dos horas de paro. (Foto, García Luna.)

## CORRECTO COMPORTAMIENTO DEL PÚBLICO

El paro de dos horas finalizó a la hora prevista, sin que hubiera habido que registrar incidentes, según fuentes de la empresa. En el momento de redactar esta información el presidente de "Renfe" y otros altos cargos de la compañía se encuentran reunidos con el ministro de Transportes y Comunicaciones para analizar el desarrollo de la huelga. Se espera que la empresa haga público un comunicado al término de esta reunión referente al desarrollo de la huelga y a los retrasos sufridos en los diferentes servicios.

Por su parte, un portavoz del pleno de trabajadores ha calificado de positiva esta convocatoria, primera

experiencia de este tipo en los últimos cuarenta años. Señaló también el correcto comportamiento del público que, además de no provocar enfrentamientos, en algunas zonas, como Villaverde (Madrid) y Valencia, ha apoyado a los trabajadores.

Por lo que respecta a las conversaciones del pleno con la dirección, se ha manifestado a "Cifra" que han quedado suspendidas hasta la próxima semana, ya que los delegados de provincia se han trasladado a sus puntos de origen para dirigir la huelga.

Concluyó el portavoz manifestando que, de haberse producido antes la última oferta de la empresa —una paga de 8.000 pesetas— la situación habría sido muy diferente. De cualquier forma, el paro no supone una negativa a la negociación sino una acción de protesta.

El personal de tracción y estaciones de Oviedo y Gijón, según ha confirmado el comité de huelga, no han ido al paro y a título personal, han estado desconvocando la huelga; por esta causa, los expresos entre estas dos ciudades han funcionado con normalidad.

## Con la huelga ferroviaria de esta mañana

# LAS CENTRALES MIDEN SUS FUERZAS

MADRID, 22 (Logos).— Las centrales sindicales pedirán hoy su poder de convocatoria entre los trabajadores de Renfe de cara al próximo mes de diciembre, fecha en la que deberá renovarse el convenio.

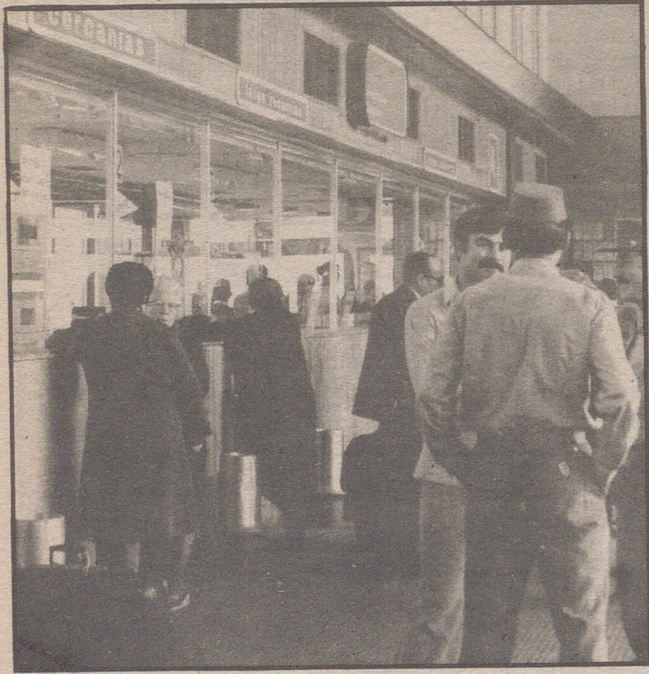
Si se produjera una estabilización del incremento máximo de salarios en torno a un 17 por ciento los trabajadores de la compañía tendrían que renunciar a incrementos superiores del orden, estiman, del 30 por ciento, según los índices de incremento del coste de la vida más dos puntos.

La convocatoria de huelga ha corrido a cargo del pleno de representantes primero, y secundada por un llamamiento paralelo de

UGT que no tiene representación en el pleno.

Aun cuando no se desprecia el valor de las reivindicaciones que en este momento plantean los trabajadores — que Renfe por su parte no considera suficientes para justificar la medida adoptada — varios representantes sindicales han coincidido en afirmar que esta convocatoria tiene una gran importancia para "tomar el pulso" de la respuesta de los trabajadores y la correlación de fuerzas sindicales en escena.

Las reivindicaciones que se plantean en la actualidad recogen entre otros los siguientes puntos: incremento salarial equivalente al del coste de la vida en los seis primeros meses del año; revisión del valor-hora; reducir todos los carnets de ferroviario a uno solo de primera categoría; considerar como jubilados a los trabajadores despedidos y que no han sido readmitidos por exceder la edad laboral; una paga única de diez mil pesetas para los jubilados y eliminación de complementos en determinados tipos de trenes.



Todos los servicios quedaron paralizados. Las taquillas, por supuesto, también. (Foto, García Luna.)

## El paro de esta mañana en la estación del Portillo

# ESCASA INCIDENCIA

ZARAGOZA, 22 (ARAGON/expres). El paro ferroviario llevado a cabo entre las ocho y las diez de esta mañana no ha tenido gran incidencia en la estación zaragozana del Portillo. A diferencia de las capitales donde, sobre esas horas, rinden viaje los expresos nocturnos, Zaragoza no cuenta en estas primeras horas de la mañana con excesivo movimiento de trenes.

Tan sólo el tranvía Zaragoza-Lérida que debía salir a las 8,05 y el omnibus Zara-

goza-Madrid, que debía hacerlo a las 8,45, han demorado su salida hasta la terminación del paro, a las diez de esta mañana.

En cuanto a llegadas, y por las razones antes apuntadas, sólo se han visto afectados los trenes que hacen el recorrido Lérida-Zaragoza, Mora-Zaragoza y Catayud-Mora.

Por lo demás no se ha registrado ningún incidente novedoso, aceptando los pasajeros las molestias que el paro laboral les haya podido ocasionar.

MI TURNO

Escribe  
**GARCIA**



# FRASES, PENSAMIENTOS Y AFORISMOS

I  
Una marca muy triste para nuestro país puede ser la de situarse en cabeza de los países que van de cabeza.

II  
Los que aquí no llegan a la renta "per cápita" normal, se ven dominados por la impresión de tener una cabeza más pequeña de lo normal.

III  
En España, mientras unos disfrutan de cuatro o cinco rentas "per cápita" para ellos solos, hay otros ciudadanos que no tienen ni media.

IV  
Mientras los inmovilistas adoran el pasado y los progresistas se preocupan por el futuro, los pragmáticos se dan la gran vida en la presente.

V  
Se ha dicho por ciertas personalidades que la culpa de la inflación la tiene los sueldos que cobramos los españoles. Yo no estoy seguro de que la culpa sea de los que cobramos. De lo que estoy seguro es de que la pagamos.

VI  
Relatividad: las policías paralelas se encuentran en el infinito.

VII  
Para poder empezar a decir aquí que no estábamos de acuerdo con lo que ha pasado durante cuarenta años, han tenido que pasar cuarenta años.

VIII  
En España mucha gente aspira a que la clandestinidad pase a la legalidad. Y viceversa.

IX  
Entre los parados y los que paran, en este país sólo trabajan unos pocos.

X  
Conflictos en el ramo hostelero: hostilidad en hostelería.

XI  
Con la escalada del desnudo parece como si estuviéramos pasando de la democracia orgánica a la democracia orgásmica.

XII  
La muerte, la subida de la gasolina y la devaluación de la peseta son tres cosas que llegan sin avisar.



# el día

político

Por Pedro CALVO HERNANDO



La convicción de su necesidad ha llegado ya al presidente

# HACIA UN GOBIERNO MAYORITARIO

MADRID, 22.- (Crónica exclusiva para ARAGON/express).— Después de la celebración del pleno del Congreso de los Diputados sobre política exterior, la impresión que domina en los medios políticos madrileños es la de que se está perdiendo un tiempo precioso de cara al gran problema que a todos preocupa y de verdad y atormenta: la gravísima situación de nuestra economía. Tiene gracia que todo el mundo diga lo mismo y que a la hora de la verdad se convoquen sesiones plenarias de las Cortes para estudiar asuntos todo lo interesantes que se quiera pero en modo alguno de carácter urgentísimo.

## UN TREINTA POR CIENTO DE INFLACION

Ni los más autorizados ministros del Gobierno hablan de menos del 30 por ciento de inflación durante 1977, mientras que en otros medios se amenaza incluso con sobre pasar el 35 por ciento, señalando además que ello

ello haría falta, entre otras cosas, un poco más de seriedad y que no fuera cierto ese rumor de que cada mañana Fuentes Quintana se levanta diciendo "que sí, que sí, que dimito, que de hoy no pasa".

## MENTIS SOCIALISTA

Me consta personalmente que el ministro Fernández

del Gobierno, "porque tal programa apenas existe y porque el contenido de las proposiciones se encontraba en el propio programa del PSOE y en el discurso de Felipe González en el Congreso con ocasión del debate sobre política general".

He podido escuchar también de muy altas fuentes del Partido Socialista que la política sindical del Gobierno

algun cambio político, como sería el de la consecución de un Gobierno mayoritario que sustituyera o transformara al actual Gabinete minoritario UCD. Insisto —porque me parece importante— en que esa convicción ha llegado ya a las zonas más próximas al propio Presidente del Gobierno.

Pero la democracia no se ve amenazada sólo —desgraciadamente— por el flanco económico: ahí tenemos la

## Según los socialistas, la política sindical del gabinete Suárez es una política de "locos"



tendría tal vez un efecto desencadenante para los meses posteriores, con lo que podríamos entrar en un proceso "a la latinoamericana" que podría dar al traste entre otras cosas con la misma democracia.

No se trata de acongojar a los lectores, sino de presentarles con sinceridad y realismo las impresiones que por aquí se respiran. Pero también es verdad que en cualquier momento el Gobierno puede decidirse a dejar de perder el tiempo y acometer con decisión la resolución de los grandes males económicos. Claro que para

Ordóñez está dispuesto a comparecer en las Cortes para un gran debate sobre la política económica general, lo mismo que hizo para la reforma fiscal.

Los socialistas —en sus más altos niveles— se queja de que el Gobierno no quiere llevar al Parlamento el problema económico y niegan rotundamente que sea cierto eso de que el PSOE no quiere colaborar en las soluciones.

Aseguran que lo que sucede es que el Gobierno no sabe por donde se anda. Y se indignan cuando escuchan la muy corriente afirmación de que esas veinte proposiciones de ley que han presentado los socialistas son resultado de una especie de plagio al programa

es de locos, pues tratan de favorecer a Comisiones Obreras para desmontar al sindicato socialista, lo que traería consigo "un sindicalismo asambleario que haría imposible cualquier acuerdo o futuro pacto social". Acusan al Gobierno de no darse cuenta de la importancia para el país de tener un partido y un sindicato socialistas fuertes.

## HACER UN GOBIERNO DE MAYORIAS

Mientras tanto, hasta en el más directo entorno del Presidente del Gobierno gana terreno la tesis de que los problemas económicos no tendrán solución mientras que por lo menos no se produzca

dura realidad de nuevos intentos de desestabilización política, como el atentado contra una empresa periodística barcelonesa. Y ahí tenemos también esos preocupantes rumores que cunden desde hace dos o tres días sobre presiones ultraderechistas, materializadas en el tono de un diario vespertino madrileño o en el sentido que se quiere dar a ciertas reuniones que se celebran fuera de Madrid.

Una vez más, es muy importante no caer en ninguna de las trampas que se tienden, pues el resultado podría ser el fin de la esperanza democrática. Y no creo que esto interese a nadie medianamente sensato.

## ALEJANDRO ORFILA, EN MADRID

Posible traslado de la sede de la OEA en Europa a Madrid

MADRID, 22.- (Europa Press).—El secretario general de la Organización de Estados Americanos, don Alejandro Orfila, llegó a primera hora de esta mañana al aeropuerto de Barajas, procedente de Nueva York, con objeto de realizar una visita de ocho días a España, y continuar luego a otros países europeos observadores de la OEA.

El secretario general de la OEA permanecerá a ocho días en España. Durante este tiempo, será recibido personalmente por el Rey, y mantendrá entrevista con el presidente del Gobierno, señor Suárez y con el ministro de Asuntos Exteriores, señor Orjeda.

El señor Orfila declaró más adelante que había mantenido una conversación con el embajador de España en la OEA respecto a un posible traslado a Madrid de la sede de esta organización, actualmente ubicada en Ginebra. "Sin embargo —añadió— no hay nada seguro en tanto el Gobierno español no haga una oferta formal en este sentido. Este tema será uno de los que el señor Orfila tratará con las autoridades españolas. El secretario general de la OEA comentó que se está reactivando la posibilidad de que Canadá entre a formar parte de la OEA.

## el tiempo

MADRID, 22 (Especial para Cifra por NIMBUS).— Disminuye gradualmente la inestabilidad en la mitad norte de España y en Baleares, zonas donde todavía la noche pasada hubo abundancia de nubes y se registraron chaparrones intermitentes.

La mejoría que se experimentará a lo largo del día en estas regiones no impedirá sin embargo que se produzcan tormentas dispersas en el área mediterránea y chubascos aislados en el tercio norte peninsular.

El nivel térmico continuará en todo el país moderadamente bajo, con tendencia a ir subiendo las temperaturas entre hoy y mañana, especialmente en la mitad sur de España.

Ebro y Cataluña.— Nubes y claros en el interior y tiempo más revuelto en la zona costera. Riesgo de chubascos dispersos y tormentas aisladas en Cataluña y Pirineos. Gradual mejoría a lo largo del día. Temperaturas moderadas.

En la comisión de reglamento del Congreso

# AP y comunistas de acuerdo

Hoy, debate sobre el voto de confianza al ejecutivo

MADRID, 22 (Logos).—La Comisión de Reglamento del Congreso ha continuado sus sesiones, en el transcurso de las cuales han sido aprobados 21 artículos.

Alianza Popular y los comunistas han estado de acuerdo en algunos puntos del Reglamento, concretamente en el artículo 30, en el cual Alianza Popular ha apoyado la enmienda de los comunistas y estos, a su vez, una contrapropuesta de aquellos, que ha sido aprobada por la comisión. La propuesta admitida se refiere a la decisión sobre la comisión competente para entender en un proyecto de ley determinado cuando no haya acuerdo de la mesa del Congreso o cuando, habiéndolo dos grupos parlamentarios propongan su envío a otra comisión. En este último caso deberá resolver el pleno.

Todo el articulado aprobado hoy se refiere a la constitución interior del

Congreso, mesa de la cámara como órgano rector, composición de los grupos parlamentarios y constitución y funcionamiento de las comisiones permanentes, especiales y de encuesta.

Las sesiones hasta ahora suelen ser prolifas y de relativo interés. La importancia de los debates se centrará en aspectos fundamentales como la discusión de la Constitución y, sobre todo lo relativo al voto de confianza y censura al ejecutivo, sobre cuyo tema se espera hoy un amplio debate, ya que hay numerosos particulares.

## EL CONSEJO NACIONAL DEL MOVIMIENTO —ALGO DEL CUAL SIGUE EXISTIENDO— TRASLADA SU DOMICILIO

MADRID, 22 (Logos).— Los cincuenta funcionarios que quedan al servicio del organismo a extinguir, Consejo Nacional del Movimiento, se han

trasladado hoy con su documentación administrativa a un piso que la antigua Secretaría General dispone en Alcalá treinta y uno, donde permanecerán hasta que la comisión de transferencia del Movimiento decida su destino.

Actualmente el Consejo Nacional sigue vigente, pero nada más en el papel de la Ley Orgánica del Estado ya que de hecho el Consejo Nacional, de acuerdo con su propio Reglamento, ni se puede reunir ni tomar acuerdos al no haber sido renovada su composición. No sólo quedan treinta y ocho consejeros permanentes que teóricamente debían conservar tal título hasta cumplir la edad de los setenta y cinco años.

El archivo político y las actas de las sesiones de las comisiones en pleno del Consejo Nacional no se está sacando del viejo edificio, como se había dicho. Quedarán por ahora en el

palacio de la Marina Española, en espera de que el Presidente del Consejo, decida que ha de hacerse con ello. Como es sabido, el Senado piensa trasladarse hacia mediados de octubre al Palacio de la plaza de la Marina Española.

## Diecinueve proyectos de ley del socialismo

MADRID, 22 (Logos).— El grupo parlamentario socialista del Congreso ha presentado en la secretaría del mismo 19 proposiciones de ley que habrán de ser estudiadas por la mesa y admitidas, en su caso, a trámite si consiguen la mayoría absoluta caso de que prospere la tesis que defiende la Unión de Centro Democrático en la elaboración del procedimiento legislativo del Reglamento del Congreso que se está debatiendo estos días.

Dichos proyectos de ley se refieren a libertad sindical, Policía Gubernativa,

secretos oficiales, Peligrosidad moral, amnistía, Código Penal, Orden Público, jurisdicciones...

## ROJAS MERCOS PROPUGNA LA INCORPORACION DE CEUTA Y MELILLA A MARRUECOS

SEVILLA, 22 (Logos).— Alejandro Rojas Marcos, miembro de la Secretaría Ejecutiva del Partido Socialista de Andalucía, dice hoy en el diario "ABC" de Sevilla que "Andalucía libre" quiere decir que Andalucía es un pueblo soberano, con derecho a un cierto protagonismo internacional, sin perjuicio de que se encuadre en el seno de un Estado soberano. Propugnan la incorporación de Ceuta y Melilla a Marruecos a cambio de la independencia del Sahara. En este sentido afirma que el Partido Socialista de Andalucía considera a las poblaciones

de Ceuta y Melilla como pueblo andaluz, cosa que no admite ningún otro partido de izquierda, pero no territorio, y creemos que el gobierno de Andalucía tiene que arbitrar el retorno de esos habitantes al igual que el de los emigrantes.

## REGIMEN PREAUTONOMICO PARA ANDALUCIA

MADRID, 22 (Logos).— La comisión coordinadora de parlamentarios andaluces está analizando la posibilidad de someter a la asamblea de parlamentarios de dicha región, el estudio de un régimen preautonómico para Andalucía, según parlamentarios andaluces que se han reunido con ocasión del pleno de las Cortes celebrada anteaer. En el curso de dicha reunión estudiaron el posible orden del día de la próxima asamblea de parlamentarios andaluces que tendrá lugar el ocho de octubre próximo.



En el conflicto del Ministerio con la Universidad madrileña

# IÑIGO CAVERO:

## ● "LA ESTRATEGIA SE NEGOCIARA"

MADRID, 22 (Logos).— "Nos hemos limitado a recordar cuál es la legalidad vigente sobre el tema de la admisión de alumnos en los centros universitarios. Legalidad que ha sido establecida así para, en un momento transitorio, no cargar sobre una promoción de estudiantes el peso de una reforma a ultranza del sistema de acceso a la Universidad y, mientras tanto, abordar con decisión y de forma global las necesidades de las universidades para elevarlas a las Cortes, que serán las que deben decidir cuál será el marco de desenvolvimiento de la enseñanza superior", ha manifestado el ministro de Educación y Ciencia, don Iñigo Cavero, en el curso de un almuerzo con representantes de medios de comunicación social, en torno al problema suscitado entre su departamento y la junta de gobierno de la Universidad Complutense sobre la admisión de alumnos en sus facultades.

Concretando más el tema del acceso a la Universidad, muy especialmente en Medicina, el señor González Seara precisó que el consejo de

rectores ha fijado unas cifras de admisión mínimas, no ideales, que en el caso de la Complutense son mil cien alumnos, después de estudiar detenidamente datos de todos los centros afectados y, precisamente, sobre la idea que antes había señalado el ministro. Añadió que esta cifra de alumnos fue aceptada por el rector de dicha Universidad.

Agregó que el Ministerio no conoce aún certificación oficial alguna sobre la junta de gobierno que acordó ratificarse en sus primeras ofertas de plazas. Preguntado el ministro para que concretara cuál podría ser la actitud a tomar si la Complutense mantenía su postura, contestó: "La estrategia se irá estableciendo en cada caso y negociando a cada momento. Puede decirse que la Universidad tiene razón en abstracto, pues existen facultades ampliamente sobrepasadas de alumnos pero, insisto, ésta es una medida transitoria en tanto sean las Cortes las que fijen cuánto y de qué manera se va a gastar en educación universitaria".

### laboral

## FINALIZO LA HUELGA DE BASUREROS EN VIGO

VIGO, 22 (Logos).— Veinticuatro horas de duración tuvo la huelga de los empresarios del servicio municipal de limpiezas, que dio lugar a que las calles de la ciudad ofreciesen un aspecto lamentable.

La comisión municipal permanente estimó la necesidad de poner fin a tal situación y entrar en negociaciones con los huelguistas, señalando unas condiciones compensatorias, que a las 11 de la noche del martes fueron comunicadas al personal que había acudido al parque de limpieza. Según estas

### ● El ayuntamiento propuso mejoras

proposiciones del Ayuntamiento, los empleados del servicio de limpiezas serán incrementadas sus remuneraciones mensuales en 5.000 pesetas lineales. Asimismo se incrementa el salario hora, en las jornadas festivas en un 100 por ciento y serán sometidos los trabajadores a una revisión médica trimestral, obligatoria y gratuita, con cargo al Ayuntamiento. Tampoco se tendrá en cuenta la jornada de huelga y les será abonada como si hubiesen prestado servicio.

Inmediatamente de ser conocida esta proposición, formulada por el Ayuntamiento, los 200 empleados del servicio municipal de limpiezas acordaron iniciar seguidamente su tarea.

LOS ARMADORES AFIRMAN QUE NO COTIZARON POR DEBAJO DE SUS SUELDOS: NO HUBO FRAUDE A LA SEGURIDAD SOCIAL

MADRID, 22 (Logos).— Representantes de armadores de buques de pesca han expuesto al ministro de Sanidad, señor Sánchez de León, durante más de dos horas, que no es cierto que haya cotizaciones fraudulentas a la Seguridad Social en el sector, como recientemente apuntaban fuentes laborales en las reuniones que mantuvieron representantes de las centrales sindicales con varios directores generales del Ministerio de Trabajo y Sanidad y Seguridad Social.

En cuanto al tema central de la entrevista, que parece ser fue el de las supuestas cotizaciones fraudulentas, los armadores manifestaban que sus empresas están abiertas a todo tipo de investigación por los inspectores correspondientes, y afirman que es absolutamente falsa la afirmación de que hayan cotizado por debajo de los sueldos reales a la Seguridad Social, como norma general del sector.

HAN PENSADO EN REALIZAR BECERRADÁS Y RECITALES DE CANTE: LOS TRABAJADORES DE LA CONSTRUCCION EN HUELGA NECESITAN FONDOS

CADIZ, 22 (Logos).— La comisión negociadora de los trabajadores de la construcción, ha celebrado una reunión, a la que han asistido los representantes de centrales sindicales y en la que se ha mantenido un cambio de impresiones, después de las últimas gestiones realizadas en Madrid.

También se ha dado cuenta de las gestiones para recaudar fondos. Entre ellos, una becerrada en la Línea de la Concepción, en la que la mayoría de los que intervengan lo harán gratuitamente, así como un recital de cante flamenco, en San Fernando.

## EXCMO. AYUNTAMIENTO DE LA I. C. DE ZARAGOZA

En el Boletín Oficial del Estado núm. 215, de fecha 8 de setiembre del año 1977, se publica anuncio de convocatoria de la subasta para contratar las obras de renovación de servicios en las calles Mayor, entre Don Jaime I y San Vicente Paúl.

Los antecedentes de esta subasta se hallan de manifiesto en la Sección de Propiedades de la Secretaría General, durante el plazo de veinte días hábiles, a partir del siguiente al de la publicación arriba mencionada, admitiéndose proposiciones para tomar parte en la subasta, en la citada oficina, hasta las trece horas del día 1-X-77.

Lo que se hace público para general conocimiento. I.C. Zaragoza, 9 de setiembre de 1977.

EL SECRETARIO GENERAL XAVIER DE PEDRO Y SAN GIL

## JEFE ADMINISTRATIVO

Empresa editorial de ZARAGOZA necesita cubrir una plaza de Jefe Administrativo.

Se desea una persona de cultura a nivel de bachiller, con capacidad de organización administrativa y dedicación plena. Llevará la correspondencia comercial, costos y compras, así como las funciones delegadas que se le confíen con dependencia inmediata de la dirección.

Se valorará la experiencia en cargos similares de cualquier otra rama. Sueldo a convenir.

Las solicitudes, acompañando las más amplias referencias posibles, se reciben hasta el día 28 de setiembre, Oficina Empleo SEAF/PPO, Francisco Vitoria, 9. Ref. Z-2/4198

## A MI MANERA

# Zapatillas para unos juanetes

Por Sergio ZAPATERIA G.

SIENTO mucho el mal rato que ha pasado un gacetillero con pseudónimo de un diario de la mañana recién amanecida. Como iba a privarme de mi "encanto periodístico" (sic), si llevan tus "grandes de España" juanetes durante cuatro semanas hablando de mi persona despectivamente y a veces insultante (sin provocación por mi parte) con una balbuceante ironía que dejan al aire con demasiada claridad las vergüenzas de tus intenciones personales. Observa que digo hablando de mí, no de actos feriales en los que quincé personas y yo somos responsables.

¿Estabas inquieto por mi silencio periodístico? Siéntese tranquilo señor "conde" con un refrescante vaso de "vitriolo" y póngase las zapatillas para que no se enteren sus "juanetes". El "valioso componente" de la "pluma acerada, ágil, aguda, incisa y contundente" va a "despotricar" sin importarle que alguna de las piedras caiga sobre su propio tejado.

Las fiestas de Calatayud ya han terminado. No he descubierto nada nuevo. Empezaron el día tres como decía el programa oficial y en donde podía leerlo todo ciudadano que se molestase en pasar por el Ayuntamiento (mientras no se agotasen), lo el señor conde deseaba el servicio puerta a puerta, cuando no tiene ninguna representatividad de prensa?

La proclamación de la Reina tuvo una novedad. Se hizo al aire libre. Se quiso que el pueblo participase de algo que le pertenecía. Muchos abuelos octogenarios vieron por primera vez aquel espectáculo. Era importante llevarlo a buen fin. El mantenedor, Alfredo Muñoz Gutiérrez, luchó y colaboró como un jabato, como un hombre, como un caballero, a pesar de que sabía de antemano que la acústica no era la más apropiada para su disertación. Pero estaba allí, porque sabía que

tenía que estar. La Coral Bilbiliana también debía estar en este acto, dio su palabra para hacerlo al aire libre y se incluyó en el programa, pero 48 horas antes dio la espantada a lo "Gallo" (yo diría a lo gallina), obligando a todos a encontrar otra Coral. La Coral Norma de Sangüesa, sabedora de que iba a actuar al aire libre, sabiendo que no podría lucir su categoría superganada en varios concursos tomó el autobús camino de Calatayud, porque sabía, comprendía, adivinaba que era imprescindible su presencia, porque, como dijo su director, cuando un hombre tiene un problema y otro puede resolverlo tiene que actuar de inmediato. Los mismos coralistas navarros se han carcajeado ante la frase (no ante el señor conde) de que se les había llevado a un degolladero.

El acto de la proclamación es de los que ha levantado mayor número de opiniones y controversias. Hubo fallos (era la primera experiencia pre-ferial), pero también hubo aciertos alrededor de los cuales se puede construir algo mejor. El fallo imperdonable es que parte de la gente acudiese de tertulia a la plaza, cuando normalmente nunca la pisan, y que hasta el propio señor conde con sus acompañantes se colocasen en primera fila de cháchara, levantando comentarios negativos (hacia ellos) por parte del pueblo que estaba viviendo (aunque algunos lo duden) el acto, hasta que un municipal mandado desde "arriba" tuvo que obligarme vuestra retirada. En el ambiente se respiraba a reventador de oficio.

La gente de Calatayud demostró su sensatez la noche de la cena de gala (y este comentario me enfrenta a casi la totalidad de la Comisión). Dicha cena tuvo que suspenderse y se dio en un restaurante local a menos de mitad de precio, pero con el mismo ambiente de alegría (me lo han contado, yo no asistí). Conste que la suspensión fue debida al hecho de no totalizar número suficiente de comensales, y no a presiones según circula por la calle.

La cabalgata (la gente y la prensa lo dice) fue una de las mejores de los últimos años. Muchos particulares contribuyeron con carrozas, carros y burros (en el buen sentido), esta colaboración del pueblo dio gran realce al desfile, y para tranquilizar a quienes piensan que la Comisión de festejos ha despilarrado el millón y medio (y había que pagar fuegos, banda y gigantes) del presupuesto, se les puede asegurar que en las previsiones iniciales de gastos no se había llegado a cubrir dicha cantidad, y que en lugar de rebasarse cantidades imaginadas se han rebajado algunas partidas en la realidad, entre ellas el de Cabalgata y montaje de la Plaza de

España, puesto que con la cantidad asignada a la primera se han cubierto prácticamente los dos. Y este era uno de los temas que más afectaban a tus juanetes.

De forma gratuita se dieron en el Pabellón de Festejos las representaciones de teatro de la "Crónica del Compromiso" por La Taguara, y "Materiales de Identidad" por el Grupo de Rivera; una actuación folklórica con el grupo de Danzós de Burgos y los jotos y rondalla Virgen de la Peña; y otro acto con la intervención de la Escuela Nacional de Jota de Tafalla que dirigen las Hermanas Flamarique con la rondalla tafallesa Aires de España. Estos espectáculos se hacían antes con entrada de pago y se reservaban localidades para quienes disfrutaban entrando gratis a los sitios, y que en esta ocasión en donde no había discriminación brillaron por su ausencia en beneficio del pueblo que llenó el local en todas las ocasiones.

En la plaza de España además de concierto, Jota, la Proclamación de la Reina y Guñol, se dió (también gratuitamente) la representación de "Aragón para todos" por la Taguara, y mucha de nuestra gente vio por primera vez teatro. Esto sigue siendo importante. En el Salón Congreso se ofreció un concierto de guitarra y piano por M. Pérez Blasco, compositor local del Grupo Bilbilitano, IMAGEN-PALABRA-LETRA, alguien ha dicho en la prensa que fue el mejor acto que se ha ofrecido en estos días.

No quiero referirme a los actos que normalmente se dan todos los años, pues ya la mujer de un concejal ex-comisionado me dijo en público, a ver qué hacéis de nuevo, y a eso me quiero referir, a lo nuevo. Y nuevo es que dicha señora se opusiese a poner en su establecimiento un cartel anunciador de un acto de la Comisión de Festejos.

¿Todo fue bien? Es imposible. Hubo fallos. Por ejemplo es inadmisibles que la Banda de Música de la Diputación Provincial, que cobraba en cada salida, y cuyos componentes además de mantenidos recibían sus dietas diarias, diesen un ejemplo tan nefasto de vagancia. Veinticinco segundos, de música repetida debajo del balcón de cada concejal y silencio absoluto por las calles. En los conciertos hubo quejas por la escasez de actuación práctica. Aunque la Diputación dice que nos envió gratis a la Banda, lo cierto es que el presupuesto que ha tenido que soportar el pueblo para dejar pasear por las calles a los músicos es excesivo. No debe olvidarse este detalle en próximos años.

Faltó información pública para que el pueblo supiese en todo momento dónde tenía un festejo. Hay que reponer el panel que otros años se ponía en la antes Plaza del Fuerte y todavía del Generalísimo.

Inadmisibles la imposición de un industrial local para que los bailes populares que Interpeñas organizaban en el Pabellón de la Fruta, desinteresadamente cedido por la Comisión para esos fines, cobrasen la entrada igual que la Discoteca que él regenta, algún empleado del Ayuntamiento le había prometido que si ponía el Pabellón de Festejos se cerraría el de la Fruta, todo esto con desconocimiento de la Comisión. Una mayoría apoyó esta situación y este fue el motivo de que los bailes no pudiesen ser verdaderamente populares.

Dice la gente en la calle (cuide el calambre del juanete) que hace tiempo no podían escuchar el Pregón, y en esta ocasión la audición fue positiva. Claro que de aciertos y fallos no soy exclusivo responsable, aunque tú y los de siempre me lo adjudicáis, ya que somos 16 hombres a la hora de discutir y cinco a la de trabajar. Por eso para tranquilizar tu recuperación de juanete con la próxima humedad otoñal, puedes, tener la tranquilidad de que no formaré parte de ninguna comisión de festejos, si esta no es extra-municipal (salvo que cambien los municipios, que lo dudo) y formada por un máximo de seis personas. Pues puedo darte la primicia informativa que de los cinco representantes municipales de la comisión, uno tuvo que ser cesado por no acudir a las sesiones, dos han acudido dos veces y no se les ha visto más (la banda sí), otro se limitó a conseguir una subvención para el Concurso Canino, y el portavoz abandonó la nave en la víspera de las fiestas. Total ni un solo representante del Ayuntamiento (con la excepción del secretario del alcalde que es un responsable trabajador) en todo el trabajo ferial.

¡Ah!, no me presento a las elecciones municipales. Apúntalo.



# LOS OBISPOS SUIZOS CONTRA EL ABORTO

LAS DIOCESIS ESPAÑOLAS PODRIAN REESTRUCTURARSE

MADRID, 22 (Logos).— "El aborto es y seguirá siendo la supresión violenta de una vida humana. Ninguna Ley podrá conseguir que sea otra cosa". Es el primer punto que que los obispos de Suiza han recordado al pueblo, ante la votación que se va a celebrar el próximo día 25 de septiembre, sobre la "despenalización" del aborto, practicado dentro de los tres primeros meses del embarazo.

La pregunta formulada, dicen los obispos, incide sobre una despenalización del aborto y no directamente sobre la moralidad del aborto. "Sin embargo, añaden, la iniciativa llamada de "demora", pone en entredicho muchos principios de moral individual y social". Aun cuando las disposiciones legales no pueden reprimir todo lo que es inmoral, señalan los obispos suizos, el deber del Estado y de sus leyes, consiste en garantizar y potenciar los derechos fundamentales del ser humano, y en primerísimo lugar el derecho a la vida.

Critican los obispos la solución de la "demora", pues dejan sin defensa al niño, que va a nacer y además, "la misma madre será entregada sin protección a las presiones de los que tengan interés en conseguir la desaparición del niño".

"Lo que nos propone la iniciativa, puede ser para muchos un subterfugio para evitar las reformas sociales, que se imponen, en particular en lo que concierne a la protección de la madre y de la familia". En este sentido, los obispos, al rechazar la solución de la "demora" se comprometen a hacer todo lo que está a su alcance, para que la vida del niño, que va a nacer sea respetada y que los niños,

juntamente con su madre, encuentren todos los socorros y la ayuda social que necesitan.

LOS OBISPOS APLAZAN LA REUNION PLENARIA SOBRE LOS MEDIOS DE COMUNICACION

EN NOVIEMBRE TRATARAN LA ECONOMIA DE LA IGLESIA

MADRID, 22 (Logos).— Los obispos de la comisión permanente, que se encuentran reunidos en Madrid, parece han decidido aplazar, hasta el próximo mes de febrero, la asamblea plenaria sobre "La Iglesia y los medios de comunicación social". Según han informado a Logos, fuentes competentes, en la reunión plenaria de los obispos del próximo mes de noviembre se trataría, fundamentalmente, de ultimar la nueva organización económica de la Iglesia, una vez que va a cambiar la forma de entrega del presupuesto del Estado a la Iglesia y que los clérigos han quedado integrados en la Seguridad Social. Asimismo, durante la reunión de los obispos esta mañana, los presidentes de distintas comisiones han informado de asuntos de su competencia, que necesitan una respuesta definitiva por parte de la conferencia episcopal en pleno.

CARTA DEL PADRE ARRUPE

SOLIDARIDAD CON LOS JESUITAS DE EL SALVADOR

MADRID, 22 (Logos).— El padre Arrupe y los superiores de los jesuitas de la región de América Latina, durante la reunión anual, ha enviado una carta a los jesuitas de las provincias en que hacen pública su "fraterna y cristiana solidaridad con el pueblo y los jesuitas que trabajan en El Salvador".

La carta, entre otras cosas, afirma que "nuestros hermanos jesuitas de El Salvador se han comprometido por su fe en la promoción de la justicia. Han acompañado al pueblo pobre en el proceso de maduración de la fe y en el compromiso por la conquista de sus derechos humanos y ciudadanos". Y continúan: "Ciertamente no han sido sólo los jesuitas, ha sido la iglesia, (—jerarquía y

pueblo salvadoreños—), la que comprendió este caminar, y es esa Iglesia comprometida, la que sufre la persecución. Es esa Iglesia, todo un pueblo la que sufre los golpes, las calumnias, las torturas

FUE RECOGIDA EN LA ULTIMA ASAMBLEA PLENARIA DE OBISPOS

POSIBLE REESTRUCTURACION DE LAS DIOCESIS

MADRID, 22 (Logos).— Una vez estén elegidos los obispos correspondientes, la comisión episcopal, creada al efecto, comenzará las reuniones para el estudio de una posible reestructuración de las diócesis españolas. Según han informado fuentes competentes, se está a la espera de que elijan a todas las personas, que han de componer esta comisión, para comenzar las reuniones. De momento, se están recopilando informes y comunicaciones, que llegan sobre el tema, así como las peticiones que llegan a este respecto.

La necesidad de un nuevo replanteamiento de las diócesis españolas, sobre todo en lo que se refiere a su integración en las distintas provincias eclesiales, fue recogida por la última asamblea plenaria de los obispos españoles, que decidieron crear la comisión para el estudio del tema, cuyos acuerdos pasarán, posteriormente a la consideración de la Santa Sede.

## EL RUMOR QUE GALOPA...

### LOS "MULTICINES"

LOS "multicines" están haciendo furor en Europa y América. Se trata de unos complejos en los que hay cuatro, seis y hasta ocho salas de proyección con programas distintos, pero tienen una taquilla común, una sala de espera común y un bar común, lo que permite, que en los descansos se encuentren todos en el "hall" lo que significa una gran ventaja cuando los padres llevan a sus hijos a películas de la sala de "toleradas" mientras ellos pasan a otra de las salas del complejo.

El rumor que nos llega hoy dice que en Zaragoza se estudia también la construcción de un "multicine" con cuatro salas de proyección. Ya se ha puesto en práctica esta nueva modalidad en Bilbao, con mucho éxito y creemos que en alguna otra ciudad española también.

Rizando el rizo de simplificar la explotación comercial de las salas, se ha llegado a una sola cabina de máquinas para todos los cines; al entrar en cada sala hay un timbre con un cartel que dice "Si necesita un acomodador toque el timbre", con lo que se reduce notablemente el número de estos, y, finalmente en algunos "multicines" del extranjero todas las máquinas de las distintas salas están dirigidas por un ordenador I.B.M., con un solo operador para todas. Total, que se va casi a los cines de ciencia-ficción en los que el hombre va a contar muy poco.

# El "PLAN FUENTES" y el sistema financiero español

● Decidido no a la intervención administrativa y establecimiento de libre mercado

● Los "circuitos privilegiados", obstáculo a la transparencia y equidad del crédito, a extinguir

AL igual que el anterior programa general de reforma de nuestro sistema económico —el plan de Estabilización de 1959—, el llamado "Plan Urgente de Medidas Económicas" del Gobierno Suárez, incluye una serie de proyectos para fomentar la competencia, eliminando en lo posible la intervención del Estado en el libre funcionamiento del mercado. Dentro de esta orientación se inscribe la intención de "reducir progresivamente la importancia de los circuitos privilegiados de financiación". Tras este nombre un tanto espectacular, se esconde una serie de mecanismos de concesión de créditos y de otras operaciones bancarias, que no corresponden plenamente a las reglas del libre mercado, sobre todo, concesiones de tipos de interés más bajos y plazos de amortización más largos que los habituales, así como la inversión en acciones y obligaciones que el Estado designa a tal efecto.

Para valorar adecuadamente la importancia de los circuitos privilegiados, hay que tener en cuenta, que ellos han canalizado a lo largo de los últimos años una proporción muy elevada de la financiación de la economía española. El informe anual que el Banco de España publicó recientemente, constaba que "en los últimos tres años los circuitos privilegiados han supuesto una proporción muy alta y estable (entre el 38 y el 40 por 100) de las nuevas inversiones del sistema crediticio". Estas cifras no significan ni más ni menos, que casi la mitad de la financiación de nuestras entidades públicas y privadas, escapa de las reglas del mercado. La suma total de créditos concedidos por esta vía ascendía a fin del año 1976 a 3.063 mil millones de pesetas, de los que 1.212 mil millones corresponden al sector público, y la cantidad aún mayor de 1.851 mil millones al sector privado.

Concretamente, existen dos mecanismos principales que corresponden a los circuitos privilegiados. El más conocido es la banca oficial, por ejemplo, el Banco de Crédito local, etc. Pero más importantes, aunque tengan menor publicidad, son los coeficientes de inversión, que obligan a los bancos y a las cajas de ahorros a invertir una proporción determinada de sus recursos en títulos que el Gobierno designa a tales efectos. Generalmente, esta financiación se realiza en condiciones especialmente favorables para las entidades incluidas en los coeficientes de inversión obligatoria.

En principio, todos los países desarrollados conocen

mecanismos especiales por los que canalizan recursos del sistema financiero, para favorecer a determinadas actividades de las empresas o del propio Estado. El problema no reside en el hecho en sí, ya que ni los liberales más puros niegan la necesidad de algún tipo de circuitos privilegiados o como se quiera llamar a estos mecanismos preferenciales de financiación. Pero estos circuitos desmesurados, como actualmente sucede en España. Cuando el 40 por 100 de las colocaciones totales de recursos financieros se realiza fuera del mercado, y cuando además, esta enorme masa de dinero no está sometida a una planificación sistemática ni a un control eficaz, puede decirse sin miedo a equivocación, que la eficacia de la signación de los recursos económicos corre un grave peligro.

El Plan de Urgencia del Gobierno no se ha limitado a constatar el problema de los circuitos privilegiados de financiación, sino que ha pasado a anunciar medidas concretas para devolver al mercado la fusión que le corresponde. Dicho de manera muy simple, ha procedido a reducir el grado de privilegio de estos circuitos, y a reducir su extensión. Para ello, se elevan por una parte los tipos de interés de las operaciones correspondientes, y por otra se reducen los coeficientes de inversión y de préstamos de regulación especial, a los que tienen que atenerse los bancos y las cajas de ahorros.

Estas y otras medidas de liberalización, prometen aumentar la eficacia de nuestro sistema financiero, que actualmente se encuentra encasillado por una multitud de intervenciones administrativas. Estas restricciones de los principios de libre mercado y de rentabilidad privada, se han venido estableciendo sucesivamente a lo largo de los últimos quince años, inicialmente, cada uno de los mecanismos de intervención respondía selectivamente a un determinado problema de financiación del sector público y privado, pero su proliferación ha acabado socavando el propio principio de selectividad. La solución está en la dirección que apunta el Plan de Urgencia del equipo Fuentes Quintana: el restablecimiento de una intervención estatal más selectiva y por tanto más eficaz.

Gunter CAMPOS (SUNC)

Santander: Ante algunas informaciones sobre el dossier del "caso Blanco"

### LOS PARLAMENTARIOS DE U.C.D. EXIGIRAN RESPONSABILIDADES

MADRID, 22 (Europa Press).— Don Francisco Lainz, diputado de la Unión de Centro Democrático por Santander, ha manifestado a un redactor de Europa Press que los parlamentarios de UCD por dicha provincia tienen previsto exigir las responsabilidades jurídicas a que hubiera lugar ante la publicación en algunos medios de información de una noticia referente al "dossier" del "caso Jaime Blanco".

La noticia en cuestión afirmaba que la UCD había tenido en su poder una copia de dicho informe igual a la desaparecida en la Comisaría de policía, algunos de cuyos documentos pensó en su día hacer públicos el partido gubernamental.

El señor Lainz añadió que la noticia es "absolutamente falsa".

## Si también descienden sus ventas ...

¿Por qué no hace una prueba anunciando en

**ARAGON**  
expres

y

**ZD**  
ZARAGOZA DEPORTIVA

CONSULTE A SU AGENCIA

para  
tes

con la cantidad asignada a cubierto prácticamente la uno de los temas que más interesan.

ta se dieron en el Pabellón de representaciones de teatro de "compromiso" por La Taguara, "Identidad" por el Grupo de "folklorica con el grupo de Logos y los jotos y rondalla de Logos; y otro acto con la Escuela Nacional de Jota de las Hermanas Flamarique en la cafetería de Logos, que se hacían antes con y se reservaban localidades para entrar gratis a los de esta ocasión en donde no brillaron por su ausencia el pueblo que llenó el local en Logos.

España además de concierto, "La Reina y Guinól, se (también) la representación "todos" por la Taguara, y gente vio por primera vez siendo importante. En el se ofreció un concierto de no por M. Pérez Blasco, del Grupo Bilbiliano, "ABRA-LETRA, alguien ha a que fue el mejor acto que estos días.

referirme a los actos que an todos los años, pues ya la ex-comisionado me dijo qué hacéis de nuevo, y a eso a lo nuevo. Y nuevo es que opusiese a poner en su un cartel anunciador de un de Festejos.

¿Es imposible. Hubo lo es inadmisibles que la de la Diputación Provincial, en cada salida, y cuyos más de mantenidos recibían, diesen un ejemplo tan ia. Veinticinco segundos, de debajo del balón de cada absoluto por las calles. En o quejas por la escasez de . Aunque la Diputación dice tis a la Banda, lo cierto es o que ha tenido que soportar ar pasar por las calles a los ivo. No debe olvidarse este os años.

ción pública para que el todo momento dónde tenía reponer el panel que otros la antes Plaza del Fuerte y alisimo.

imposición de un industrial los bailes populares que izaban en el Pabellón de la asadamente cedido por la os fines, cobrasen la entrada oteca que él regenta, algún Ayuntamiento le había si ponía el Pabellón de ía el de la Fruta, todo esto ento de la Comisión. Una esta situación y este fue el los bailes no pudiesen ser opulares.

en la calle (cuide el calambre e hace tiempo no podían ón, y en esta ocasión la tiva. Claro que de aciertos y usivo responsable, aunque tú e me lo adjudicáis, ya que es a la hora de discutir y e trabajar. Por eso para uperación de juanete con la d otoño, puedes, tener e que no formaré parte de e de festejos, si esta no es (salvo que cambien los o dudo) y formada por un onas. Pues puedo darte la mativa que de los cinco unicipales de la comisión, cesado por no acudir a las acudido dos veces y no se les banda sí), otro se limitó a bención para el Concurso avoz abandonó la nave en la fiestas. Total ni un solo el Ayuntamiento (con la retario del alcalde que es un ajador) en todo el trabajo

presento a las elecciones talo.



# de CARNE y HUESO

Eduardo ALARCON



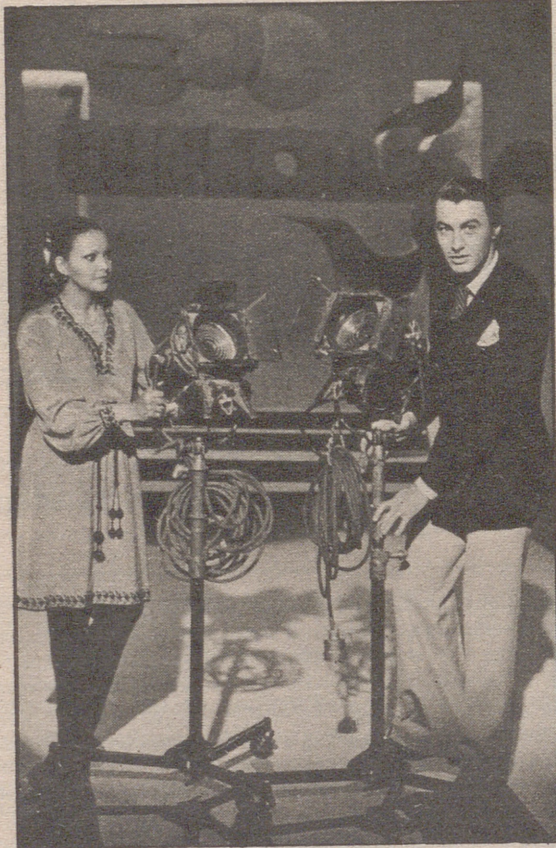
## LALO AZCONA EN LA MODA

MONICA DE VACACIONES Y SIN PENSAR EN HACER CINE DE MOMENTO

## VUELVE LA CORBATA

AUNQUE parezca increíble los seriales radiofónicos siguen haciendo el mismo furor que en los años cincuenta, tiempo de su "invento", lo que quiere decir bien poco en favor del desarrollo cultural. Los tiempos cambian pero no las personas sensibleras que siguen soportando día tras día, capítulo tras capítulo, las desgracias de estos protagonistas con buenos y malos, a los que, pobrecitos, les ocurre de todo. Los guionistas de las radionovelas no se machacan demasiado la cabeza y todos parecen tener un patron único, considerando el cambio tan solo en el nombre de los personajes. La radio parece haberse quedado quieta, inmóvil, aprovechando tan solo los buenos millones de pesetas que entran por la publicidad y sin más esmeros. En Madrid, ahora empiezan las emisoras privadas a lanzar sus programas informativos que sirven a manera de ensayo para cuando a partir de muy pocos días la que no quiera dejará de conectar con Radio Nacional de España en sus dos horas clásicas del "parte" que todavía se sigue diciendo así. Esto habla bien claro de una independencia pero, ya veremos, escucharemos mejor, que no todas las empresas están preparadas para hacer estos informativos como deben de ser, ya que los redactores de radio, hasta ahora, se han dedicado a otros menesteres que no a los de la información seria.

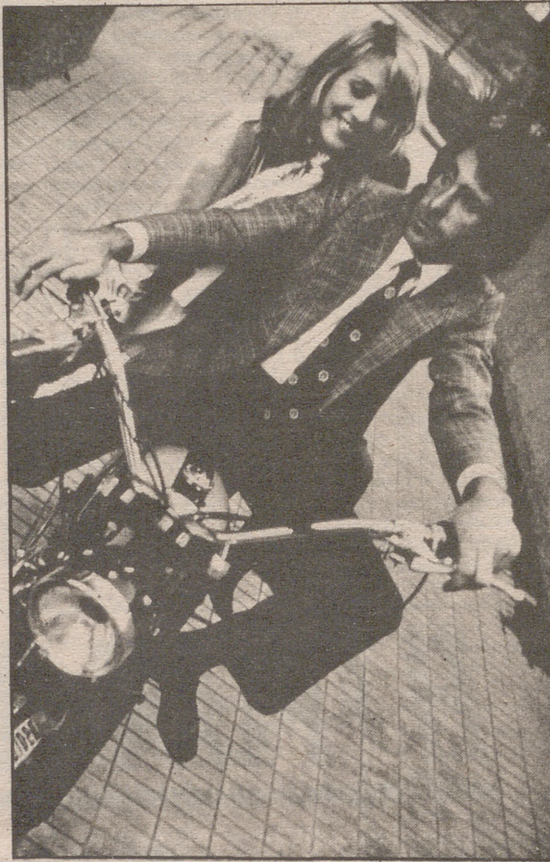
Lalo Azcona, el guapetón, en este sentido nos dá lección de cómo se han de hacer los informativos y su sonrisa de siempre no molesta, sino todo lo contrario. Se pueden decir cosas serias sin dejar huella de ese dolor falso que muestran otros de sus compañeros. Lalo está en la moda y pienso que por derecho propio. Su aire desenfadado, su buena facha, esa voz bronca suya y el



saber estar, que es importante para su oficio de presentador. En Madrid estamos padeciendo la temporada teatral. Casi nada importante de momento y sí con muchos comentarios para todos los gustos sobre "IOH, Calcuta", que a mí, particularmente, me dijo bien poco. Pero seguimos curiosísimos con ver desnudos y ya, un poco hartos de los femeninos, se empieza con los masculinos, que ha de ver de todo, a fin de que mujeres y mariquitas también lo pasen bien. La democracia es así.

Mónica Randel por la India, que la moza desea ver mundo y salir de sus tierras catalanas. Mónica, de momento, no piensa hacer cine, porque después de dos películas importantes, "Retrato de familia" y "Cria cuervos" quiere elegir como se de una diva se tratara. Puede hacerlo porque Mónica es mujer emprendedora y de negocios, con su club en Madrid y ganando pasta, que diría el castizo. A ella sí que no la cojerá el toro como a tantas otras que hemos conocido y hoy no tienen donde caerse muertas, que se dice. Por cierto, que Verónica Luján se va recuperando y la dejan trabajar. La otra noche la vi en Murcia, junto a Carmen de la Maza y dentro del ciclo Festivales de España representando "La tierra es redonda", del humorista Máximo Me gustó la obra, el montaje, a pesar de que el tiempo, dichoso tiempo, no acompañó a los que estábamos al aire libre bajo un cielo nublado. Verónica, después de tan mala suerte y de tanto escándalo parece haberse inclinado hacia una vida más normal. Con ella estaba Julián Ugarte, su último amigo, que se encontraba allí de visita a ella. Julián está pálido, delgadísimo, y es que el hombre ha sufrido lo suyo por su mujer Didi, matrimonio con Valerio Lazarov y separación de su hija, lo único grande que tiene en su vida.

Con el otroño vuelve la corbata tan en desuso que estuvo temporadas pasadas, todos con nuestros jerseys de cuello en cisne. La corbata, se quiera o no, dá un tinte elegante al hombre. Claro que depende de como sea que las hay horrosas. Todo depende del buen gusto,



que nosotros no tenemos por que ser menos en eso de la coquetería que las mujeres. Siempre con un orden, por supuesto. De todas maneras los jóvenes tan revolucionarios ellos no creo se gasten demasiadas pesetas en corbatas porque las perras son necesarias para otras libertades y ni la sujeción del cuello.

Harry Nilson es cantante número uno, como tantos otros. ¿Cuál, en serio, será de verdad el número uno? Bien, el caso es que Nilson, no hace galas, ni actuaciones personales y tan solo se dedica a arabar



discos. Si vive sólo de esto, buen mérito tiene porque no creo que el disco, sobre todo a los españoles, les dé para vivir. Sé de muchos de nuestros cantantes que graban su canción y cobran "royaltis". Es decir, que si no se vende lo del "royalti" no sirve para nada de nada.

## EN LAS CARCELES

# VUELVE LA PROTESTA

MADRID, 22 (Logos).— En fuentes próximas al Ministerio de Justicia informan que se han producido algunos incidentes en varias prisiones españolas en petición de indulto y amnistía.

En Barcelona, seis presos de la cárcel Modelo han sido ingresados en el hospital debido al estado en que se encontraban como consecuencia de la huelga de hambre que venían manteniendo. Otro recluso ha sido también internado por haberse tragado un objeto.

En Málaga han sido 15 los reclusos intervenidos en el hospital, también como consecuencia de haberse tragado diversos objetos.

En la prisión provincial de Granada se hallaban 24 en el hospital por las mismas causas, de los cuales 21 ya han vuelto a prisión.

## SE ATRIBUYE EL INCENDIO DEL TREN BILBAO-PLENCIA

BILBAO, 22 (Logos).— Una llamada anónima a "El Correo Español-El Pueblo Vasco" afirmó que el incendio de la madrugada del pasado domingo, de las unidades del tren suburbano Bilbao-Plencia, en la estación de Algorta, fue intencionado.

Según el anónimo comunicante, el incendio fue provocado mediante una lata de gasolina y dos cartuchos de caza, a los que se les hizo explotar, añadiendo que continuarán estos actos de sabotaje hasta que Javier Larena, uno de los diez extrañados que fue detenido en las proximidades de Durango, sea puesto en libertad.

## AUMENTAN LAS ESTAFAS POR FALSIFICACION DE CHEQUES

MADRID, 22 (Logos).— Unos ciento cincuenta mil millones de pesetas se estafan anualmente en el mundo por medio de la falsificación de cheques y de tarjetas de crédito, según los datos de un informe que publica el semanario "El Europeo".

La falsificación de cheques y de tarjetas de crédito es un delito en aumento. En los Estados Unidos se ha calculado que este tipo de falsificaciones han aumentado en un 250 por ciento. Por unas setecientas cincuenta mil pesetas pueden adquirirse los útiles necesarios para la falsificación, inversión, por lo demás, de fácil amortización.

La falsificación de cheques se ha visto favorecida por la firma con bolígrafo o rotulador. Es más fácil hacer la falsificación utilizando estos instrumentos de escritura. Según los expertos, si se firmase con estilográfica se reducirían las falsificaciones a la mitad.

## CASETA DE LA AUTOPISTA DEL ATLANTICO, INCENDIADA

VIGO, 22 (Logos).— Fue destruida en las cercanías de Pontevedra, una de las casetas de obra de la empresa concesionaria de la autopista del Atlántico. En esta caseta se guardaban enseres y utensilios de trabajo. Fue incendiada, sin que se sepa hasta el momento quiénes han podido ser los autores del hecho.

# UNIVERSIDAD LABORAL

## EDUCACION PERMANENTE DE ADULTOS

(Mayores de 16 años)

Cursos que se impartirán en este Centro durante el año académico 1977/78:

### GRADUADO ESCOLAR

Primer y Segundo Curso de FORMACION PROFESIONAL DE PRIMER GRADO, Rama Administrativa, Delineación y Moda y Confección.

CURSO DE ACCESO DE FORMACION PROFESIONAL DE PRIMER GRADO A FORMACION PROFESIONAL DE SEGUNDO GRADO (Especialidades Administrativa y Moda y Confección).

Primer Curso de FORMACION PROFESIONAL DE SEGUNDO GRADO, en las especialidades Administrativa y Moda y Confección.

Primer y Segundo Curso de BACHILLERATO UNIFICADO POLIVALENTE

CURSO DE ESPECIALIZACION MEDICO-SOCIAL para Asistentes Sociales

CURSO P.P.T. de DELINEACION INDUSTRIAL.

Para información de los requisitos y estudios previos, pueden dirigirse a la Secretaría General de la Universidad Laboral, llamando al 2970 50, Extensión 221.

El plazo de admisión de solicitudes finaliza el 26 de septiembre.



## Análisis del comercio exterior en el primer semestre



# SIGUE el DEFICIT

- 725 pesetas mensuales nos cuestan a cada español las compras de petróleo
- Los vehículos, primer producto de exportación española

La Dirección General de Aduanas ha publicado ya las cifras del comercio exterior español en los primeros seis meses del presente año. El valor total de las mercancías importadas ascendió en ese período a 637.404 millones de pesetas y las ventas efectuadas a otros países por España fueron 355.907 millones. Pero además de estos escuétos datos estadísticos nuestro comercio exterior presenta otra característica que trataremos de ir desmenuzando en las líneas siguientes.

En primer lugar vamos a conocer cuales han sido los sectores más importantes en nuestra venta al extranjero. Destaca y ello es ya importante la exportación de vehículos con un total acumulado de 30.571 millones de pesetas lo que supone prácticamente doblar la cifra correspondiente al pasado año 1976 en cuyo primer semestre se exportaron vehículos por valor de 15.311 millones.

En este destacado avance ha contribuido de manera importante la puesta en marcha de la fábrica Ford de Almusafes (Valencia) dado que una parte de su producción tiene que exportarse, según el correspondiente contrato que en su día firmó esa empresa con el Gobierno español. Los populares "Fiesta" son en consecuencia los principales impulsores de ese avance experimentado de nuestras exportaciones.

A continuación figura las frutas frescas con unas ventas por valor de 19.994 millones de pesetas. Se trata de una exportación ya clásica para nuestro país, en la que inciden especialmente los agrrios y más en concreto las naranjas. Se ha registrado un avance respecto al pasado año por lo que respecta al valor ya que en 1976 se habían alcanzado los 18.470 millones de pesetas.

El tercer puesto lo ocupa un sector industrial que tantas pruebas de dinamismo ha dado en los últimos años. Nos referimos al calzado. Se han exportado 30.934 toneladas por valor de 16.830 millones de pesetas. En los mismos meses del pasado año las ventas habían sido de 31.998 toneladas por valor de 14.659 millones. En esos datos se observa un aumento en el valor pero, al mismo tiempo una disminución, del tonelaje. Este hecho puede ser grave ya que puede ser una primera señal de las dificultades que empiezan a tener nuestros zapatos en otros países (Estados Unidos, principalmente) como consecuencia de sus medidas proteccionistas. Queda sin embargo constancia de ese record alcanzado en cuanto al valor que permite pensar que las exportaciones de este año 1977 se aproximarán a los 35.000 millones de pesetas.

Los puestos sucesivos en nuestra ventas al exterior están ocupados por sectores industriales. Son concretamente los siderúrgicos (ventas por valor de 15.986 millones de pesetas) maquinaria no eléctrica (12.470 millones) y derivados del petróleo (12.360 millones). En los tres casos suponen avances, incluso superiores al 50 por ciento, respecto a las cifras del primer semestre de 1976. Desaparece el "cuadro de honor" de la exportación española la construcción naval que si alcanzó cotas importantes en los pasados años atraviesa ahora una grave y preocupante crisis.

### PETROLEO: PRIMER PRODUCTO DE IMPORTACION

El slogan "aunque usted pueda pagarlo, España no puede" tiene un claro reflejo al observar lo que suponen ya las compras de crudos de petróleo dentro de nuestras importaciones. Hemos pagado en los seis primeros meses de 1977 un total de 156.380 millones de pesetas por ese producto y ese dinero (en divisas claro) se lo hemos dado a los países principalmente, como veremos después: Arabia Saudita, Irán. El petróleo representa aproximadamente el 25 por ciento de nuestras compras. Si tenemos en cuenta que somos 36 millones de

españoles esa cifra de las importaciones de crudo viene a significar que al mes nos cuesta a cada español unas 725 pesetas las compras de petróleo. Con la devaluación reciente de la peseta para el segundo semestre de este año la cantidad que pagaremos "per cápita" será ya del orden de las 900 pesetas que aumentarán hacia las mil cuando a primeros del próximo año los países productores, miembros de la CPEP, establezcan las nuevas tarifas...

Tras el petróleo, las demás importaciones casi no tienen importancia. Maquinaria no eléctrica supone 31.277 millones de pesetas, los productos químicos orgánicos 23.418, los aceites 19.824 y el maíz 13.366 millones. Queda por señalar esas compras de productos agrarios, aceites y maíz que no han encontrado todavía sustitutivo en la producción agraria española. Y parece que por mucho tiempo tampoco lo van a tener.

### FRANCIA, NUESTRO PRINCIPAL CLIENTE

Los franceses como ya es tradicional, siguen siendo los primeros compradores de productos españoles. Y en este año 1977 además con una particularidad: les vendemos más de lo que ellos nos compran es decir la balanza comercial hispano-francesa ha pasado a ser favorable a España lo cual explica en parte todas esas medidas proteccionistas de nuestros vecinos y el que empiecen a preocuparse ante nuestra solicitud para incorporarnos al Mercado Común. A Francia les vendimos productos por valor de 60.366 millones de pesetas, frente a 39.387 del primer semestre de 1976.

El segundo puesto corresponde a los alemanes occidentales país al que exportamos mercancías por valor de 35.224 millones de pesetas (28.630 millones en los seis primeros meses de 1976). Sigue a continuación Estados Unidos con 33.685 millones, Reino Unido, con 23.474, y el quinto puesto corresponde a Italia con 17.877. El avance de nuestra ventas al mercado italiano también ha sido importante en los dos últimos años como lo demuestra el que en 1976 (primer semestre) se alcanzara una cifra de 10.362 millones y un año antes de 6.745. También aquí se puede ver la razón de ese país mediterráneo para poner "pegas" ante nuestra entrada en la CEE.

¿Quiénes son los principales suministradores de mercancías a España? El primer lugar lo sigue ocupando Estados Unidos con ventas en el período enero-junio de 1977 por valor de 82.324 millones de pesetas (88.129 millones en los mismos meses de 1976) El segundo lugar lo ha pasado a tener la República Federal de Alemania con 67.432 millones y desciende al tercero Arabia Saudita con 56.086 millones.

Los dos lugares posteriores corresponde a Francia con 54.142 millones de pesetas e Irán con 37.485. El avance de este último país es también destacado habiendo superado a otros países de Europa Occidental. Suponemos que todo ello es consecuencia de las visitas y contactos que ha habido en los últimos años entre delegaciones oficiales y privadas de España e Irán que permitirán en el futuro unas mayores ventas españolas en esa nación en esa nación asiática ya que hasta el momento, las cifras alcanzadas no son muy importantes.

La reciente devaluación, fuerte devaluación de la peseta permitirá mejorar la marcha del comercio exterior en los últimos seis meses de 1977. Las exportaciones posiblemente se aproximen a los 750.000 millones de pesetas, cifra inimaginable hace muy pocos años mientras que las importaciones situarán alrededor de 1,3 a 1,4 billones de pesetas. El deficit seguirá siendo importante...

José GONZALEZ SUNC

## El ciudadano y LA LEY

### EL CHANTAJE PUEDE SER CASTIGADO CON LA PENNA DE ARRESTO MAYOR Y DESTIERRO

Es muy probable que si alguien busca en el índice del Código Penal el delito de chantaje, no le encuentre. La razón obedece a que el chantaje se halla tipificado como una variedad de las amenazas.

Concretamente, el artículo 494 del referido texto legal señala que "las amenazas de un mal que no constituya delito, exigiendo una cantidad de dinero o imponiendo cualquier otra condición, aunque no sea ilícita, serán castigadas con la pena de arresto mayor (de un mes y un día a seis meses de cárcel).

Como vemos, y como ha señalado en repetidas ocasiones la jurisprudencia, el chantaje se diferencia de la amenaza en que el mal que sirve para la intimidación no constituye un delito en sí. Lo verdaderamente importante del chantaje, y lo que en realidad se castiga, es la pretensión de obtener un fin antijurídico, como un lucro injusto, mediante la intimidación. Es esta intimidación la que perturba el derecho al sosiego y a la tranquilidad personal que todos tenemos en nuestras relaciones individuales, cuando un agente extraño a las mismas nos obliga a actuar de determinada manera mediante el anuncio de un mal.

Para que el delito tenga lugar, es por tanto esencial que la amenaza entrañe una finalidad lucrativa, mediante la exigencia de un provecho económico, a condición de no revelar algún secreto, cuya publicidad pudiera causar molestias a la persona chantajeada. Según una sentencia del Supremo de 1953, cometieron chantaje varias personas que, sabedoras de que un hombre casado había incurrido en ciertas lujerezas, le exigen una cantidad de dinero con la amenaza de que, si no lo entregaba, pondrían todo el asunto en conocimiento de su esposa y darían un escándalo en el pueblo.

En cambio, no se comete chantaje cuando simplemente se propala un secreto, pero sin pretender con ello ninguna clase de lucro. A los usos se podría incurrir en delito de calumnia o injuria, pero no en el de chantaje. Tampoco comete chantaje quien amenaza a otro con el ejercicio de un derecho legítimo contra el mismo, como quien anuncia que va a ejecutar un crédito, ya que, según sentencia de 9 de Junio de 1960, ello equivaldría a sentar que las reclamaciones de créditos por vía judicial constituyen un mal y su ejecución un perjuicio injusto para el deudor demandado.

El Artículo 495 del Código Penal completa al 494, al que hemos hecho referencia, al añadir que, aparte de la pena de arresto mayor, tanto en los casos de amenazas como de chantaje se podrá condenar al amenazado a dar caución de no ofender al amenazado o, en su defecto, a la pena de destierro.

Gonzalo FRESNEDA

## LAS NEGOCIACIONES ECONOMIA-EMPRESARIOS, EN PUNTO MUERTO

MADRID, 22 (Logos).— Las conversaciones administración-empresarios para tratar de estos temas. No se descarta que ese nuevo contacto con los empresarios pueda producirse cualquiera de los próximos días, sin que hasta el momento haya fijado ninguna convocatoria. Como se recordará la aplicación del conjunto del paquete de medidas económicas quedó a la espera del diálogo Administración-Sindicatos-Empresarios.

sería el segundo contacto administración-empresarios para tratar de estos temas. No se descarta que ese nuevo contacto con los empresarios pueda producirse cualquiera de los próximos días, sin que hasta el momento haya fijado ninguna convocatoria. Como se recordará la aplicación del conjunto del paquete de medidas económicas quedó a la espera del diálogo Administración-Sindicatos-Empresarios.

### En sus deudas con Guipúzcoa

#### MENTIS DE LA "PEGASO"

MADRID, 22 (Logos).— Puestos al habla con la Empresa Nacional de Autocamiones (ENASA) se ha manifestado a "Logos" que la cifra de tres mil millones de pesetas como deuda de dicha empresa solamente en Guipúzcoa, "es absolutamente demagógica, está infladísima en varios cerros y es inverosímil". También se ha manifestado a "Logos" que eso tres mil millones de pesetas no

alcanzarían ni la deuda de ENASA con todas las empresas abastecedoras de todo el territorio nacional.

La cifra de tres mil millones se había manejado en un diario vasco junto a unas informaciones relativas al gravísimo problema económico que afecta a cientos de industriales y a un censo de siete mil trabajadores.



Hoy se reanudan las conversaciones Salt

# LOS HECHOS VAN POR DELANTE...

WASHINGTON, 22 (Efe-Reuter).— Estados Unidos y la Unión Soviética reanudan hoy sus negociaciones sobre limitación de armas estratégicas (SALT) con pocas esperanzas de alcanzar un nuevo acuerdo que reemplace al pacto de cinco años de duración que expira el próximo día 3 de octubre...

Sólo dos sesiones estarán programadas, ambas para hoy, el ministro de Asuntos Exteriores soviético Andrei Gromyko, se entrevistará con el presidente norteamericano Jimmy Carter el próximo viernes. Las conversaciones previas sobre el tema han durado hasta tres días

Al mismo tiempo parece haber falta de acuerdo básico sobre el orden del día. Funcionarios soviéticos dicen que Estados Unidos se las ha arreglado para introducir un nuevo problema —el asunto de los proyectiles balísticos pesados soviéticos en contraste con otras cuestiones conflictivas tales como los proyectiles "Cruise" de los norteamericanos.

### NERVIOSOS

Las declaraciones públicas de estos últimos días indican que ambos gobiernos están observándose nerviosamente para detectar signos de cualquier resurgimiento de

## ● La bomba de neutrones USA ya tiene respuesta: proyectiles balísticos soviéticos para destruir los intercontinentales americanos, situados en silos subterráneos

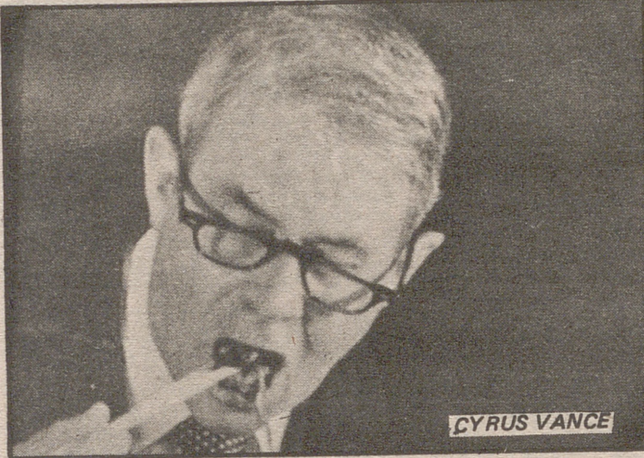
una carrera armentista generalizada.

El secretario de Defensa norteamericano, Harold Brown, reveló la semana pasada que la Unión Soviética está desarrollando cuatro sistemas intercontinentales de proyectiles balísticos que podrían destruir los proyectiles intercontinentales norteamericanos situados en silos subterráneos.

Pero prometió que Estados Unidos no se dejaría aventajar. La agencia de noticias soviética Iass dijo que el discurso de Brown era abiertamente militarista y "confirma que el Pentágono está continuando en su peligrosa dirección hacia una carrera en la construcción de todo tipo de armamento.

"Esto crea nuevas dificultades en el camino hacia el logro de un acuerdo entre los dos países en cuanto a la limitación de armas estratégicas" añade la agencia soviética.

Las declaraciones por ambas partes parecen ser cautelosas. Aunque la congelación de armamento



CYRUS VANCE

acordado en 1972 expira el próximo día 3 de octubre, la mayoría de los funcionarios norteamericanos esperan que Vance y Gromyko acordarán una breve prolongación no oficial del mismo.

Vance comentó recientemente con un visitante que no esperaba que salieran grandes cosas de las conversaciones y que los problemas aun sin resolver permanecerían.

Por acuerdo mutuo, alcanzado en Ginebra el pasado mes de mayo, Estados Unidos y la Unión Soviética están actualmente intentando concebir un convenio en tres partes que abarque un nuevo acuerdo sobre la limitación de armas estratégicas de ocho años de duración (Salt) un pacto de tres años que restrinja el desarrollo de nuevas armas y los principios para un acuerdo que conduciría a la limitación de armas estratégicas.



### RUMANIA: VARIOS MUERTOS EN UN ACCIDENTE DE AVIACION

VIENA, 22 (Efe).— Un avión de la compañía aérea húngara "Malev" tuvo que efectuar ayer un aterrizaje forzoso cerca de Bucarest (Rumania) y en el accidente perecieron varias personas, ha informado la agencia húngara "MTI".

### MANIFESTACIONES CONTRA EL "HIJO DE SAM"

NUEVA YORK, 22 (Efe).— Familiares y amigos de las víctimas del "hijo de Sam" se manifestaron ayer frente al centro sanitario donde el supuesto asesino, David Berkowitz, se encuentra internado. Los manifestantes portaban pancartas en las que se pedía que se les entregara el asesino para colgarlo.

### CAMPAÑA ANTITRATADO DE PANAMA

WASHINGTON, 22.— Los sectores ultra-conservadores que se oponen a la ratificación del nuevo tratado del canal de Panamá buscan un millón de dólares (85 millones de pesetas) para financiar su campaña antitratado. La estrategia de estos grupos consiste en inundar las oficinas de los senadores que no han comprometido todavía su voto con cartas de sus electores pidiéndoles que voten en contra de la ratificación del tratado.

### MANIFESTACION DE EXTREMISTAS, SIN VIOLENCIA

ROMA, 22 (Efe).— Quince mil jóvenes, del movimiento estudiantil de "Autónomos" y otros grupos extremistas, se manifestaron ayer tarde en Roma, y a pesar del impresionante aparato policial dispuesto a intervenir en cualquier momento, no se produjo ni un solo incidente.

Los propios jóvenes, al llegar a la cétrica plaza Navona resumieron la jornada con el siguiente "slogan": "Qué buenecitos hemos sido, no hemos traído las pistolas. Pero a Bolonia las llevaremos".

### TORRIJOS, A ESPAÑA

PANAMA, 22 (Efe).— El jefe de Gobierno panameño, general Omar Torrijos, con ocasión de su viaje a Israel, visitará, sin carácter oficial, España, Canadá, Italia, Alemania Federal, Francia, Suecia, y Estados Unidos informaron ayer en esta capital fuentes oficiales.

### ACCIDENTES DE AVIACION EN COLOMBIA

VILLAVICENCIO, (Colombia), 22.— Dos accidentes de aviación se registraron ayer en los llanos orientales de Colombia, pero aún no se ha logrado confirmar el número de víctimas, anunciaron la policía y la aeronáutica civil.

EN EL PRIMER DIA DE OTOÑO...

# RECESION A LA ITALIANA

ROMA, 22 (Efe).— Una brusca caída del índice de la producción industrial ha replanteado en Italia el primer día de otoño, la amenaza de una recesión económica. La publicación por el Instituto de Estadística, de las cifras sobre la producción industrial en julio, han revelado una flexión del 7,7 por ciento sobre el índice del mismo mes de 1976. En los siete primeros meses del año, la producción de la industria italiana aumentó sólo en un 5,6 por ciento.

Las estadísticas han producido alarma en el Gobierno, aunque se intenta conservar la calma "hay que esperar algunas semanas para pronunciar juicios definitivos" ha dicho un asesor económico del primer ministro Giulio Andreotti, convocó inmediatamente en su despacho a los ministros económicos y al gobernador del Banco de Italia, Paolo Baffi.

Una "reunión de rutina", según las fuentes oficiales, destinada a examinar las perspectivas económicas para 1978. Una consulta en la cabecera de la enferma economía, según los observadores.

El índice de la producción industrial se había mantenido en alza durante 19 meses. De repente, se produce la baja espectacular pero más que el

dato lo que preocupa es la tendencia, pues numerosos sectores económicos y empresariales consideran que se trata de un indicador de la coyuntura que se repetirá en los próximos meses.

"La producción se hunde. Llega la recesión", anuncian hoy algunos titulares de los matutinos italianos en su primera plana. La realidad amarga es que las previsiones podrían cumplirse y como indica el economista Giorgio la Malfa, la gran preocupación del país es hoy la recesión. Mal que ofrece síntomas concretos, como la contracción de las importaciones por parte de la industria. Aunque esto haya beneficiado el equilibrio de la balanza de pagos.

Algunos economistas han lanzado una advertencia: los industriales podrían intentar

recuperar parte de los beneficios perdidos por la baja de la demanda con retoques en los precios.

Aunque, como escribe hoy el columnista económico Romano Prodi, en "Corriere della Sera", no se trata sólo de adoptar una política coyuntural mejor, puesto que "sirve solamente a evitar el agravamiento de la caída, aunque no sea poco".

El problema es más complejo, pues tiene sus causas en la falta de productividad y rendimientos, del sistema económico en sí mismo, de una política adecuada de inversiones y de una política salarial diversa. Es decir, cambiar todos los componentes que han caracterizado a la economía italiana en los últimos años y la han conducido a este estado de continuos sobresaltos y vértigos por la caída.

### HOLANDA

## ● LOS TERRORISTAS SUDMOLUQUEÑOS CONDENADOS A SEIS Y NUEVE AÑOS DE PRISION

ASSEN (Holanda), 22 (Efe).— Un tribunal holandés ha sentenciado hoy jueves a siete sudmoluqueños a penas de

prisión que oscilan de seis a nueve años por secuestrar a los pasajeros de un tren y a los alumnos de una escuela en mayo de este año.

## PALAFOX HOY ESTRENO

LA VIDA Y LA MUERTE DEL MAS FAMOSO GUERRILLERO DE NUESTRO TIEMPO

# CHE!



POCOS HOMBRES HAN HECHO HISTORIA; CHE GUEVARA ES UNO DE ELLOS

20th Century-Fox presenta OMAR SHARIF en el papel de Fidel Castro

Una Producción By Bertlett-Richard Fleischer

con CESARE DANOVA - ROBERT LOGGIA - WOODY STRODE - BARBARA LUNA

Producción por SY BARTLETT - Dirigida por RICHARD FLEISCHER - Guión de MICHAEL WILSON y SY BARTLETT

Argumento de SY BARTLETT y DAVID KAMP - Música compuesta y dirigida por LALO SCHIFRIN

5-7-9-11 (MAYORES DE 18 AÑOS)





En la entrada del año 5738 del calendario judío

# ISRAEL: CRISIS ECONOMICA

■ "La emigración se debe al derrumbamiento de los valores en la sociedad israelí"

Según el calendario judío, por el que rige Israel, el 13 de septiembre empezó el año 5738. ¿En qué estado entra el país en el Nuevo Año?

Por lo regular, en vísperas de esta fiesta las gentes se felicitan unas a otras deseándose tradicionalmente "Mazaltov" ("¡Muchas felicidades!")

Este año, según dice quien lo ha visto, este habitual saludo suscita en la mayoría de los casos una sarcástica sonrisa: "mazal" —felicidad—, ¿dónde está?

En efecto, de qué felicidad puede hablarse con respecto a las masas populares del Estado de Israel?

En vísperas de las fiestas de Año Nuevo, el Gobierno subió un 25 por ciento los precios de los principales productos alimenticios —el pan, la leche y la mantequilla. Al mismo tiempo se encarecieron la gasolina y los servicios. Por si esto fuera poco, la libra israelí, ya de por sí depreciada, sufrió una nueva devaluación de un dos por ciento.

Este cuadro, que nada tiene de festivo, ni mucho menos, es el resultado de la política de los sionistas, tanto en Israel como fuera de él. Aspiran al dominio político-militar en la región mesoriental, a que a sus asuntos los círculos imperialistas presten ayuda en países del "tercer mundo"; pretenden activar las acciones propagandísticas y la subversión ideológica con respecto al llamado "problema hebreo en la URSS" y todo esto requiere cuantiosos recursos. Todos estos gastos recaen cual pesada losa sobre el israelí de la calle y su familia. Y si tenemos en cuenta —según decía el periódico francés "Les Echos"—, que el ciudadano israelí paga los impuestos más altos en el mundo, quedará claro el

porqué no le alegra la próxima fiesta del Año Nuevo.

En muchos países del mundo, entre ellos Israel, al hacer un balance es costumbre evaluar también las perspectivas.

En análisis de las primeras acciones del nuevo Gobierno encabezado por Menachem Begin, cuya triste fama de "superhalcón" ha traspasado las fronteras del Estado hebreo, pone de relieve que a los israelíes no les queda la mínima esperanza de mejorar su situación económica, social y política. El gabinete Begin se atiene firme a su propósito de anexionarse los territorios árabes ocupados y dominar militarmente a los árabes.

Con tal motivo se adoptan medidas para ampliar las compras de armamento, lo que, naturalmente, acrecentará los gastos del presupuesto y la deuda exterior, principalmente respecto a los Estados Unidos de América.

La deuda exterior de Israel —diez mil millones de dólares—, brinda una noción bastante exacta del mal estado de la economía del país y suscita inquietud a su población. Según consigna George Ball, ex-secretario de Estado de los EE.UU., en un artículo publicado en la

revista norteamericana "Foreign Affairs", sólo en 1976 la deuda de Israel aumentó en 2.340 millones de dólares, es decir, sobre cada israelí recaen 600 dólares de deuda estatal. La visita que Begin efectuó a Washington en julio dio como resultado un acuerdo, según el cual, en el nuevo año financiero 1977/78 los EE.UU. facilitarán a Israel mil ochocientos millones de dólares. Esto, como suplemento al material de guerra que Tel-Aviv ha recibido de sus cómplices norteamericanos en los últimos tiempos. El volumen de dicho material quintuplica los suministros efectuados hasta octubre de 1973. De los gigantescos ritmos de militarización de Israel dan una idea unas cifras publicadas en el periódico "Zu Haderach": los gastos militares de Israel ascendían en 1975 al 50,4 por ciento del presupuesto nacional, en 1976 al 56,7 por ciento; en 1977, las asignaciones militares en todos los capítulos de gastos suman un 59,6 por ciento del presupuesto.

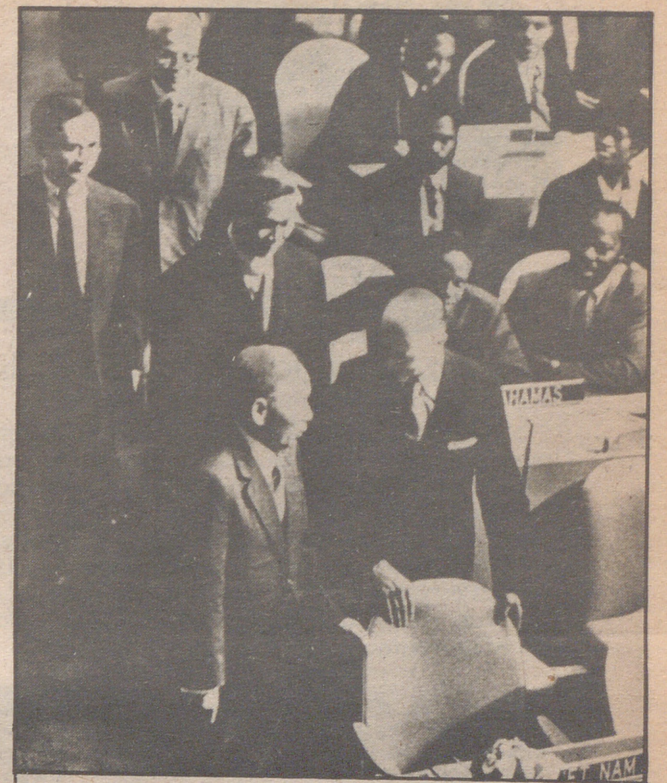
En Israel hablan mucho ahora de la llamada "reforma" económica del ministro de finanzas Simcha Ehrlich, realizada por consejo del economista norteamericano Milton Friedman. El carácter de esta medida intraestatal, que hasta hace muy poco se mantenía en riguroso secreto, lo evidencia aunque sólo sea el hecho de que, hablando por la televisión, el ministro destacó principalmente la mísera disminución, de los gastos militares proyectada, al mismo tiempo que silenció el aumento de los impuestos en un 40 por ciento, previsto para

1977-1978. Tampoco comentó el hecho de que, en la balanza comercial del país, el déficit que en 1976 llegó a 3.500 millones de dólares, seguirá aumentando. Ehrlich consignó como una de las principales medidas para superar las dificultades económicas... el alza de los precios, aseverando que sólo así se puede poner fin a la inflación de la libra israelí. Refiriéndose a esta "salutífera" medida, Yeruham Meshel, secretario general de la Federación General del Trabajo de Israel (The Histadrut), consignó con asombro: "Yo no veo cómo pueden contener la inflación subiendo los precios".

El cuadro general de la crisis económica en Israel sería incompleto si no mencionáramos otra promesa del ministro Ehrlich: en el país —dijo—, existirá durante largo tiempo el "desempleo regulado" como "medio de mantener la estabilidad de los precios" (!?)

Como vemos, las perspectivas que se les presentan a los israelitas en el año 5738 son bastante pesimistas. De ello son cada vez más conscientes los sencillos ciudadanos del país. Casi 350 mil israelíes (más de un diez por ciento de la población), viven en la emigración. "La emigración se debe al derrumbamiento de los valores en la sociedad israelí" —declaró Gad Yacobi, ex-ministro de Transporte. Y una de las causas que obligan a abandonar "la tierra de Promisión" es el fracaso de la política del sionismo, el fracaso de sus ideas y promesas.

Vladimir LISENKOV (APN)



VIETNAM EN LA ONU

NACIONES UNIDAS.— Pedro Churruga (apoyado en la silla), jefe de protocolo de las Naciones Unidas, muestra a la delegación vietnamita, encabezada por el ministro de Asuntos Exteriores, Nguyen Duy Trihn, donde se encuentran sus asientos, durante la ceremonia de apertura de la Asamblea General de las Naciones Unidas, en cuyo acto se ha dado la bienvenida a Vietnam. (Telefoto, Cifra Gráfica-Upl.)

Su pasado como banquero deja mucho que desear

## DIMITIO BERT LANCE

● "He llegado a preguntarme el precio que debo pagar por continuar en mi puesto", escribe en una carta dirigida a Carter

WASHINGTON, 22.- (Efe).— El director del Presupuesto de Estados Unidos, Bert Lance, que durante las últimas semanas ha ocupado las primeras planas contra su pasado como banquero, escribió ayer la siguiente carta de dimisión al presidente Carter:

"Mi querido presidente: No hay necesidad de que entre en detalle en los acontecimientos de las pasadas semanas, usted los conoce tan bien como el pueblo norteamericano. También sabe lo que he dicho previamente sobre las tres cosas sobre la importancia del "asunto Lance" y aquí quiero recordarle: primero, era muy importante que recobrará mi nombre y reputación, y el de mi mujer, mis hijos, mis nietos, y el de aquellos que tienen confianza en mí. Creo haber logrado. Como dije en las audiencias del Senado, tengo la conciencia tranquila.

Segundo, era importante el poder decir que la gente debe hacer los sacrificios necesarios para servir a su Gobierno y a su país.

Tercero, creo en la absoluta necesidad de que el Gobierno pueda atraer gente bien preparada del sector privado y debemos encontrar maneras de animar a esa gente.

Con referencia a mi posición como director del Presupuesto, espero que el pueblo norteamericano crea que durante mis ocho meses en el cargo he cumplido bien con mis responsabilidades y mis deberes. Este ha sido un aspecto importante del asunto.

Sin embargo, he llegado a preguntarme el precio que debo pagar por continuar en mi puesto. Mi única intención al llegar a Washington en primer lugar fue la de contribuir al beneficio del país y de usted.

Estoy convencido de que puedo continuar como efectivo director del Presupuesto. Sin embargo debido a la controversia suscitada ya la continuada naturaleza de la misma, he decidido presentar mi dimisión como director del Presupuesto, deseo volver a mi estado nativo de Georgia.

Ha sido para mí un privilegio y un honor el formar parte de su Gobierno. Espero que mi contribución haya sido permanente, concluyó la carta de Lance al presidente.

LA DIMISION DE LANDE Y LOS CHOQUES ENTRE JUDIOS Y PALESTINOS, CULPABLES: FUERTE DESCENSO EN WALL STREET

NUEVA YORK, 22.- (Efe).— La dimisión de Bert Lance, director de la oficina de Presupuesto Federal y los choques armados entre israelíes y palestinos provocaron ayer un fuerte descenso en la bolsa de Wall Street.

El índice Dow Jones de valores industriales perdió 10,82 puntos y cerró a 840,96 su nivel más bajo desde diciembre de 1975.

La dimisión de Bert Lance preocupó en los círculos bolsísticos ya que está considerado como el economista más conservador del equipo de Carter.

El índice de valores de transportes perdió 1,41 puntos mientras que el índice de valores de servicios descendió 0,19 puntos.

Antes de fin de año

## ARABES Y JUDIOS NEGOCIARAN EN GINEBRA

WASHINGTON, 22 (Efe).— La reapertura de la conferencia de paz de Ginebra sobre Oriente Medio parece cada vez más probable para antes de acabar el año, según las optimistas declaraciones de árabes y judíos en Washington esta semana. El ministro egipcio de Asuntos Exteriores dijo ayer al igual que su colega israelí el martes que confiaba en la celebración de la conferencia para finales de 1977.

Ismail Fahmi, segundo canciller de país del Oriente Medio que participa en la nueva ronda Carter sobre el tema, declaró ayer después de casidos horas de conversaciones con el presidente norteamericano y su secretario de Estado, Cyrus Vance, que "la reunión fue positiva".

"Estamos trabajando todos para convocar la conferencia de Ginebra y soy optimista sobre el resultado", añadió el Fahmi al salir de la Casa Blanca.

El ministro israelí, Moise, Dayan, repitió ante el mismo argumento, a pesar de insistir en que quedan todavía grandes diferencias entre la postura de su Gobierno, la norteamericana y la de los países árabes.

Ismail Fahmi anunció también que había entregado a Carter un mensaje personal del presidente Sadat relativo al problema palestino y a la representación palestina en Ginebra.

Después de estas dos primeras entrevistas, la Administración Carter ha decidido retirar su plan inicial de una sola delegación árabe en la conferencia.

La Casa Blanca dijo que la próxima fase de las negociaciones (en Ginebra) se celebraría cara a cara entre las delegaciones de Israel y los árabes.

El próximo visitante de la Casa Blanca será el ministro sirio de Asuntos Exteriores que tiene anunciada su llegada para el día 28 de septiembre; antes, Cyrus Vance y los ministros árabes e israelíes mantendrán contactos en Nueva York durante los debates de la ONU, la próxima semana.

# A NA

parte de los beneficiarios por la baja de la... con retoques en los... que, como escribe hoy el... lista económico Romano... "Corriere della Sera"... trata sólo de adoptar una... coyuntural mejor... que "sirve solamente a... el agravamiento de... aunque no sea poco".... problema es más complejo... ene sus causas en la falta... ductividad y rendimientos... tema económico en si... de una política adecuada... rsiones y de una política... diversa. Es decir, cambiar... os componentes que han... erizado a la economía... en los últimos años y la... nducido a este estado de... os sobresaltos y vértigos... aida.

## SUDMOLUQUEÑOS Y NUEVE AÑOS

que oscilan de seis a... años por secuestrar a los... os de un tren y a los... os de una escuela en mayo... año.



# El juicio por el crimen de Velate

# EL OSCURO

PAMPLONA, 22 (Crónica por telex de nuestros enviados especiales.)

Ayer, Jaime Balet, demostró un interés enorme por seguir las declaraciones de los testigos. Así como el día anterior permaneció, prácticamente con la cabeza agachada, durante todo el interrogatorio a Midón, ayer fue todo lo contrario. Miraba al fiscal, a los abogados defensores, a los testigos. Se movía. Realmente estaba algo incómodo. Sus reacciones, durante las declaraciones de los testigos, fueron muy variadas. Cuando estuvo en la sala don Gerardo González, el psiquiatra, y dijo que creía que le había comunicado que no había ningún motivo para la anulación del matrimonio, Balet movió visiblemente la cabeza en sentido negativo. Otras veces, cuando decía algo algún testigo, con lo que estaba de acuerdo, lo hacía en sentido afirmativo.

Declaraba el teniente señor Franco sobre si la sangre era un charco o un círculo. No especificaba bien. El letrado, señor Lecumberri, levantaba la voz, A Balet se le escapó un ligero "pisssssch" de la boca. No estaba de acuerdo. El presidente de la sala se interesa por saber concretamente que decía el teniente Franco, respecto de la barra de hierro que allí había. Al parecer no la reconocía por el color sino por las dimensiones. Tuvieron que mostrársela en dos ocasiones. Eran momentos de confusión. Balet y Midón recobraron un poco la sonrisa en sus rostros al ver que no se ponían de acuerdo.

Un detalle importante se ha producido cuando la intervención como testigo de Lorenzo Cano, Balet no le ha apartado la mirada del rostro en ningún instante, pero como si intentara saludarle, decirle algo. Lorenzo Cano ha permanecido siempre mirando al letrado que le preguntaba y cuando se ha retirado no ha dirigido, al igual que cuando ha entrado, la mirada a Jaime Balet.

Los dos acusados, Balet y Midón iban con las mismas ropas que el día de ayer, en el descanso de cinco minutos se les permitió fumar un cigarrillo pero siguieron, en todo momento, con las manos esposadas lo que les suponía un terrible malestar por cuando el banco en el que se sientan tiene respaldo, pero no se pueden apoyar en él, porque tienen las manos en la espalda y las aprisionan en el mismo. Cambian continuamente de posición. En algún instante, Balet y Midón, han intercambiado alguna palabra esporádica. Hoy Juan Midón ha pasado prácticamente desapercibido. Únicamente se le ha ensombrecido un poco el rostro cuando ha declarado su cuñado.

Nos ha comentado como rumor, que Balet desde que está en la prisión de Pamplona, inmediatamente, comenzó a organizar a los presos instaurando incluso, servicios administrativos entre ellos etc., dicen que, al parecer, es muy querido y respetado por los restantes presos de la prisión de Pamplona, que lo tienen como el "jefe".

## DECLARAN LOS TESTIGOS

La citación de testigos que puedan aportar o esclarecer algunos aspectos del crimen de Velate ha dado diversidad y amenidad a un juicio que se presenta maratónico y cargado de novedades y hasta el momento muy incierto.

Entre peritos y testigos han sido 15 las personas que ayer accedieron a la sala donde se está celebrando la vista del crimen de Velate para ser interrogados en primer lugar por el ministerio fiscal, luego por la acusación privada y finalmente por las defensas de Balet y Midón. El presidente de la sala, si considera que algún punto no ha quedado convenientemente aclarado interroga brevemente al testigo.

Este es el sistema que se utiliza, aunque algunos testigos no son preguntados por todos los letrados por considerar alguna de las partes que no es necesario. Estas quince personas prestaron declaración ayer: el médico forense, don Luis del Campo, que practicó la autopsia a Pilar Cano Peralta, don Javier Gortari, médico especialista de nariz y garganta, que atendió a Balet de las heridas que le produjo el autor del crimen en la nariz, don Gerardo González, psiquiatra que además de prestar declaración individualmente lo hizo en presencia del médico forense, don Manuel Guallar, médico y amigo del matrimonio Balet Cano, el teniente de la guardia civil del puesto de Olagüe, don Emilio Franco, los peritos que han estudiado los dos tubos, de hierro y plomo, que se presentan como posibles instrumentos con que se produjeron las agresiones, señores Fernández Vidal y Usabiaga Ayesa, don Antonio Irigoyen, médico del Valle de Ulzama que estuvo con Balet minutos después de producirse el crimen, don Ricardo Pecilla Inigo, militar, cuñado de Juan Midón, a quien recibía numerosas veces en su domicilio, un perito en tasación de daños a vehículos, don Justo Esteban Rubio que más tarde fue rechazado como testigo por la defensa de

## J.L. ERCILLA - DANIEL LLAGÜERRI ENVIADOS ESPECIALES A PAMPLONA

Midón y Félix García Ferrando, mecánico que entró como perito con el anterior y luego actuó como testigo, don Eduardo Blauquez, detective, que, al parecer grabó una conversación entre dos individuos en Zaragoza, don Juan José Valcarlos, el joven que atendió a Balet cuando salió con un pañuelo a la carretera pidiendo ayuda, tras el crimen, don José Luis Mutuberría chófer, que diviso por el lugar del suceso un "Seat 850" y don Lorenzo Cano Peralta, hermano de la asesina Pilar Cano Peralta, agricultor.

El hecho de que se citaran estos testigos obedece a que muchos de ellos, permanecían desde el lunes en Pamplona y sus deberes profesionales les exigían un regreso inmediato a sus puestos de trabajo, por lo que el presidente de la sala decidió darles prioridad en el momento de pasar a realizar las respectivas declaraciones para que pudieran abandonar Pamplona.

## GERARDO GONZALEZ, PSIQUIATRA

Los últimos minutos de la intervención del psiquiatra que portaba un maletín marrón en cuyo interior guardaban algunos "tests" de los que había realizado a sus "enfermos" (leese Balet, Pilar Cano y Ana Alva) fueron para decir contestando a la segunda acusación privada que "no había ningún motivo para la anulación del matrimonio que creía que esto se lo había comunicado a Balet. Este ha movido negativamente la cabeza, estando sentado en el banquillo de los acusados.

## MANUEL GUALLAR PEREZ, DE ZARAGOZA, AMIGO DEL MATRIMONIO BALET-CANO

Eran amigos desde hacía muchos años.

## En sus lutos de sangre

### DOS MADRES REZAN Y LLORAN

INCLUSO aquéllos que no saben leer compran periódicos estos días. Hay en la ciudad una curiosidad furiosa -que no morbosa- por saber cómo acaba esta patética historia de amor y desamor, de lágrimas, lutos y sangre. El juicio por el crimen de Velate, por ser sus principales protagonistas conciudadanos nuestros, ha levantado en Zaragoza la expectación aludida.

Pero en torno a este caso sangriento hay otros protagonistas: Las víctimas inocentes y vivas del suceso, que se debaten estos días entre la incertidumbre y el dolor, y que están en dos frentes. Son los familiares de la esposa muerta violentamente y los allegados del acusado principal. ¿Qué hacen unos y otros, aparte de llorar?

Se ha dicho que los padres de Balet, por deseo expreso del hijo, se han ausentado estos días de Zaragoza. Sin embargo su pensamiento tiene que estar, forzosamente, aquí. Dos madres lloran o rezan desesperadas. Es todo cuanto pueden hacer. Y con ellas y su espantoso dolor se identifican otras muchas madres.

Balet y Guallar son ambos muy aficionados a la radio. En las conversaciones que había tenido en los últimos meses el señor Guallar dijo de Blet que "su matrimonio era un fracaso. Estaba deprimido. Lo vi abatido y le aconsejé que lo viera un psiquiatra. Le dijo Balet que estaba deprimido porque quería a otra mujer. Aunque no quería que lo escuchara Pilar. Esta sí que lo oyó ya que al día siguiente se lo confirmó al señor Guallar." Balet trataba despectivamente, en serio o en broma, a su mujer. Estoy seguro que muchas de las cosas que decía la debieron mortificar", añade el testigo.

## QUERIA REHACER LA VIDA CON SU MUJER

"Fui a verlo a la clínica de Tarragona -continúa el doctor Guallar- ya que el psiquiatra Gerardo González me dijo que como era amigo podía beneficiarle. Fue con mi mujer y Pilar Cano, su esposa. Ellas se quedarían en la ciudad y yo me acerqué hasta la clínica. En el sanatorio -dice el señor Guallar- hablaba con mucha cordura. A estar allí se daba cuenta que sus problemas no tenían comparación con los que se veían allí dentro. Dijo que quería rehacer la vida con su mujer, compensar a Ana y dejarla.

Añadió el señor Guallar que "efectivamente tanto Pilar Cano como Balet le dijeron tras su regreso de Biarritz, el segundo, que habían pasado mucho miedo porque habían ganado mucho dinero y les habían seguido unos que parecían argelinos. Estos viajes a Biarritz eran los primeros que efectuaban ya que anteriormente -dice Guallar- yo no había conocido otros...

El señor Guallar dijo, seguidamente, que el viernes (27 de abril) el matrimonio Balet-Cano le anunciaron que viajaban a Biarritz el fin de semana (no se ha concretado cual, pero el señor Guallar oyó que el viaje era "mañana"). Un punto muy importante ya que Balet había dicho que el viaje lo canceló el jueves. La declaración del señor Guallar puede ser trascendental.

## EMILIO FRANCO TENIENTE DE LA GUARDIA CIVIL DEL PUESTO DE OLAGÜE.

Fue muy interesante su intervención ya que los letrados le preguntaron numerosos detalles y los hicieron constar en acta. Habló el señor Franco de las "gotas de sangre que había en el lugar del crimen como que era no muchas y salpicadas en un círculo de unos 30 ó 50 centímetros de diámetro, daba la impresión de que había caído de alguien que estaba de pie. No estaban en un punto fijo. Balet pudo llamar a su familia, a las dos de la madrugada desde el puesto de la Guardia Civil de Olagüe, pero el acusado le contestó al señor Franco: "Para dar una noticia tan desagradable tiempo hay". Fue a las cinco de la mañana cuando se puso en contacto con su médico. Se habló a continuación de las Ventas de Ulzama donde al parecer Simeth estuvo tomando "ponches" durante varias horas (como informábamos en nuestra edición de ayer).

El fiscal se interesó por el lugar del bolso y de las llaves del coche, diciendo el señor Franco que las encontró un "agente" junto a las gotas de sangre.

## EL DEFENSOR DE BALET, ENERGICO

Intervino el letrado señor Lecumberri, defensor de Balet, con energía fuera de lo habitual: "Se atiene usted a lo que dijo en las diligencias o a lo que dice ahora?", le pregunta al teniente. El señor Franco mencionó que respecto a si era un charco o un círculo, no se podía precisar. Luego se comentó el hecho de las fotografías enseñadas en la Venta de Ulzama (de esto ya dabamos información ayer) y también sobre la barra de hierro de la cual dijo el señor Franco: "Era del mismo tamaño y grosor, pero estaba llena de sangre y pelos de la víctima y no recuerdo si tenía este color azul. (El color azul es lo que más destaca de la barra de hierro).

Interviene, Luis Saldaña, defensor de Midón, para esclarecer lo del número de la matrícula del coche "Morris 1.100" que dicen vieron los dos novios que se hallaban en el lugar del crimen, momentos antes. En la primera declaración dijeron que comenzaba por uno y ahora el señor Franco argumentó que habían dicho que comenzaba por siete.

Pregunta el presidente, le pide que relate nuevamente lo de las fotografías de Simeth y Partch y que diga quien se las había dado. El teniente señor Franco, añade que fue el inspector de policía, señor Dorado, quien le dio esas

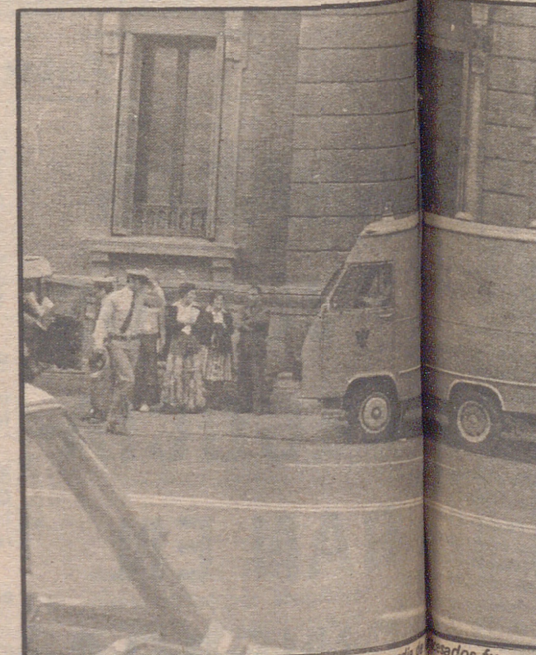


La fotografía corresponde a la sesión del día de ayer cuando se escuchó a los testigos de la Audiencia.

fotografías. También le ruega que revise nuevamente la barra de hierro, pero el señor Franco sigue sin asegurar que es esa la que el envió al juzgado, puesto que aquella estaba manchada con sangre y había algunos pelos adheridos.

## FERNANDEZ VIDAL Y USABIAGA AYESA, PERITOS

Han estudiado los dos tubos, aunque llevaron tres. Los tubos llevaban una línea de oxidación que podía advertir que ambos habían sido vendidos el mismo día. Es muy difícil -dijeron también- que un tubo se venda en una tienda nueva cuando lleva dos capas de pintura (verde y azul como el caso de la barra que está en la sala). El ministerio fiscal le preguntado si era muy difícil conducir un coche con el cambio de "cayado" (los caballos) y "Renault" sin conocerse las marchas. Ellos han respondido que quizás si en personas de edades avanzadas. El fiscal ha explicado como el llevó un 4-L en una finca de familiares suyos por necesidad de darle muchas instrucciones.



En la sesión de ayer la escolta de guardia que escolta a los testigos fue molestada por los disturbios que se produjeron en su parte de ella.



# BAJAJE A BIARRITZ



Corresponde a la sesión del mañana cuando ayer los procesados fueron ocultados a los fotógrafos de la Audiencia.

También le ruega que revise la barra de hierro, pero sigue sin asegurar que se envió al juzgado, puesto que la mancha con sangre y pelos adheridos.

Z VIDAL Y USABIAGA  
TOS

Los dos tubos, aunque los tubos llevaban una línea que podía advertir que no se vendidos el mismo y difícil dijeron también se vendía en una tienda que se lleva dos capas de pintura como el caso de la barra de la. El ministerio fiscal les hizo un cambio de "cayado" (Renault) sin conocerse los han respondido que personas de edades avanzadas explicaco como el llevó a finca de familiares suyos darle muchas instrucciones.



de ayer la escolta de guardia fue más reducida. Los agentes anti-disturbios no parte de ella.

## Balet había declarado que el jueves lo canceló y no volvió a planearlo hasta el domingo

## Pero según un testigo de cargo, Balet le comunicó ya el mismo viernes que el fin de semana irían a Biarritz

se hallaba el cadáver alrededor de una hora y media hasta que se trasladaron al cementerio. También dijo que Balet estaba como si hubiera tomado algún tranquilizante.

**RICARDO PECILLA INIGO, MILITAR CUÑADO DE MIDÓN**

Midón le presentó a Patch en el Flandes y Fabiola. Tenía acento extranjero pero no le prestó suma atención, le parecía una persona normal. Fue a su casa con Patch y le dijo que estaban en Zaragoza por un negocio de aire acondicionado.

A las siete u ocho días del crimen apareció el alemán Patch en casa del señor Pecilla preguntando por Juan Midón. Estaba muy nervioso. La esposa del señor Pecilla le preguntó: ¿No tendrán algo que ver con este asunto que está conmocionando Zaragoza? Se marchó rápidamente.

Interviene el señor Lecumberri, defensor de Balet: "La pregunta que le ha hecho el presidente de la sala al principio de: "al ser familiar de uno de los acusados, podía no declarar, ¿se la hicieron en Zaragoza cuando le tomaron declaración?". "No lo sé. No creo", respondió el testigo. Interviene el presidente de la sala para advertirle al abogado defensor que esta condición se utiliza cuando se está ante la autoridad judicial no gubernativa. Lecumberri responde de inmediato: "En aquel momento, presidente, Juan Midón era ya un proceso".

Pregunta el defensor de Midón, señor Saldaña: ¿Era normal Patch? Sí, cuando estuvo en casa comiendo, pude apreciar que era en todo momento una persona normal. (En los días anteriores se ha estado diciendo que los alemanes no parecían normales, más bien orangutanes). No pudo precisar el testigo si Juan Midón se veía con una señorita en su propia casa. "Al menos cuando estaba yo, no".

**SEÑORES ESTEBAN RUBIO, PERITO DE TASACIONES Y GARCIA FERNANDEZ MECANICO**

Fueron los que levantaron el asiento posterior del Morris de Midón y hallaron el tubo de hierro. No se pusieron de acuerdo para explicar si allí, en otra revisión podían encontrar otro tubo. Al final el señor Esteban dijo que sí, que entre las dos chapas (asiento y fondos queda un espacio. Coincidieron en que cualquier persona, vulgar y corriente, podía levantar el asiento. Esto lo había preguntado el señor Lecumberri por que... "ya lo sabremos más adelante dijo". Interviene el fiscal y dice que según un artículo (lo lee) que los peritos allí presentes carecen de titulación profesional para realizar un reconocimiento técnico del coche.

Se queda en la sala el señor García Ferrando como testigo. Explica que para poner en marcha el coche de Midón, cuando lo deja averiado en el hostal Oroel, únicamente podía hacerlo un profesional ya que tuvo que tocar algunas cosas. Podía recorrer el vehículo 70 kilómetros? Explicó que si lo conducía una persona profesional o experta, si un vulgar conductor no. No recordaba si estaba colocado el cartel de "averiado", aunque añadió a preguntas de la acusación privada que "tal vez no hubiera motivado ninguna denuncia el estar aparcado allí". La defensa de Balet ha hecho hincapié en que un profano no podía poner en marcha el coche. La defensa de Midón le preguntó si estaba el carburador usurado y algún otro

## LAS DIETAS DE LOS TESTIGOS

ALGUNOS de los testigos con residencia en Zaragoza y con citación para su comparecencia en el apasionante juicio que ha sentado en el banquillo como principal acusado a Jaime Balet, no han salido de Zaragoza. Y en la ciudad se especula con rumores para todos los gustos y los disgustos, sobre el particular.

Ayer mismo, a este respecto, escuchamos algo que nos dejó atónitos. Y sin que podamos dar credibilidad a lo escuchado, ni negarlo, vamos a recogerlo. Pues bien. Algunos de estos testigos, suponemos que de segundo grado o tercer grado, no han tenido inconveniente en decir entre sus amistades y allegados que si no han ido a Pamplona, se debe, exclusivamente, a que la dieta diaria que se les asignó es de trescientas pesetas, argumentando, con bastante lógica, que tal dinero, hoy que un café cuesta cinco duros y veinte un bocadillo de jamón, no alcanza para sufragar los gastos de desplazamiento de ida y vuelta a Pamplona, aunque se vaya en el más humilde tren y aunque para evitar el gasto de un modesto restaurante o casa de comidas, se lleven la bota de vino y la tortilla de patata.

Y como nos lo contaron, por curioso, asombrante y verosímil, lo escribimos para ustedes. ¿Será posible?

desperfecto, respondió el testigo que sí. Y también recuerda que le había dicho que la avería provenía de un viaje realizado a Lérida.

La defensa de Midón renuncia a la presencia de Justo Esteban como testigo.

**EDUARDO BLANQUEZ, DETECTIVE PRIVADO**

Manifestó el detective que dos amigos de Sánchez Montoya, llamados Blanco y Moreno, y que habían estado en la cárcel de Valladolid con Midón, habían dicho que "Sánchez Montoya había recibido una fuerte suma por unas declaraciones hechas en Valladolid. El dinero había sido ofrecido por la acusación privada y con el se compró diversos objetos en Zaragoza, concretamente un "Seat-1.500" y algo más. Estos individuos, Blanco y Moreno, pedían dinero. Si se les daba Sánchez Montoya se retractaría de las declaraciones en contra de Midón ya que estaba dispuesto a hacer lo que ellos dijeran".

**JUAN JOSE VALCARLOS, EL JOVEN QUE SE DETUVO PARA AUXILIAR A BALET**

Paramos —explicó el testigo— y delante se detuvo un mini-morris. Balet nos dijo que su esposa estaba muerta y que le había atracado. Yo le tomé la

muñeca a su esposa y la tenía completamente fría. El mini se encargó de avisar a la Guardia Civil. Balet pedía un médico pero no tenía mucha herida. Lloraba, diciendo que la habían atracado y habían matado a su mujer. Lo lleve a curar al médico de Olagüe quien dijo que no tenía nada de importancia. Volví luego al lugar con él. La defensa de Balet le pregunta que si había visto, al subir, a la venta, anteriormente, algo en la parte de la derecha o de la izquierda del lugar del crimen. "No vi nada" respondió.

**JOSE LUIS MUTUBERRIA, CHOFER**

Pasó por allí y no pudo precisar si un "Seat 850" bajaba por la carretera o salía del lugar del crimen. También añadió a preguntas de la defensa de Midón que "no vió en ningún momento un Morris rojo".

**LORENZO CANO PERALTA, AGRICULTOR Y HERMANO DE LA VICTIMA**

Manifestó a preguntas del fiscal que sus relaciones con Balet eran de tipo familiar, pero no muy intensas en cuanto a convivencia. No congeniaba con Jaime por que ambos eran de distinta forma. En 1973 se presentó Balet en su casa para hablar, creía que era por asuntos económicos, pero dijo que tenía una serie de problemas. Estaba dispuesto a separarse de Pilar. A día siguiente le llamó Pilar, su hermana para enterarse del tema de conversación. Pilar trató de quitarle importancia. Le dijo "no te preocupes" Jaime está "tarado". El día siguiente vino Pilar a verme y me dijo que había una chica por medio. A mediados de marzo fui a ver a Gualtero y le pregunte acerca del problema. Me dijo

que estaba preocupado porque veía que las cosas del matrimonio no iban bien. Veo —me dijo— que Pili está sufriendo".

Siguió relatando, a preguntas del ministerio fiscal: "Balet y Pilar no eran aficionados al juego. ERan los primeros viajes que hacían a Biarritz. Nos extrañaron. En el mes de abril, en una comida familiar me contaron el viaje a Biarritz y que les habían seguido tres individuos con aspecto de argelinos. Lo contó Pilar.

**"NO TENEMOS NADA QUE HACER"**

Se entero el testigo de los sucesos de Velate por Rosa Balet. En esos momentos —dice el hermano de la víctima— sentí dolor y a la vez duda y preocupación. El lunes 30 fuimos con mi hermana Ana María a ver a Balet en Pamplona. Estaba comiendo. Le pregunté: ¿Qué ha pasado? ¿Por qué te paraste allí? Me respondió: "Si hubiera entregado el bolso no le hubiera pasado nada a Pilar. No lloré en los primeros momentos, luego gimoteaba. Le dije a mi hermana: "Vamos de aquí. No tenemos nada que hacer".

La segunda acusación privada le pregunta si estaba allí Luis Asensio y respondió que sí. También a él le chocó el cambio de actitud. Añadió el señor Cano que su hermana conducía normalmente.

Interviene el señor Lecumberri, defensor de Balet. El señor Cano mantiene unas palabras dichas sobre Balet en el sentido de que "no congeniaba con el porque era un cínico". Pilar conducía siempre el "850" que tenía. Otro coche mayor no se lo ha visto llevar nunca. Sobre la entrevista de Balet con el señor Cano, este creía que era por razones económicas ya que añade el señor Lecumberri —habían comprado unos pisos y se estaba haciendo un trato muy diferente a los hermanos y a las hermanas—. Ha manifestado el señor Cano que efectivamente era el acusador de la privada y además el defensor judicial de los hijos de Jaime Balet.

**ESTIONES EN ALEMANIA**

La defensa de Midón, el abogado Luis Saldaña le preguntó sobre las gestiones realizadas por él: empezamos las gestiones mi hermano Pascual y yo, ahora efectivamente soy yo el que lleva todo lo de los abogados. Ha hecho, el señor Cano, gestiones diversas para investigar. Conoce a Van Dyk, el propietario del "Flandes y Fabiola", con quien fueron a hablar los dos hermanos y se les brindó para ir a Alemania y realizar algunas gestiones. Aceptaron y le entregaron una cantidad de dinero a Van Dyk para llevarlas a cabo. Le consta, además, la importación de maquinaria alemana por parte de la empresa SAICA.

Finalizó así el tercer día de la vista del crimen de Velate, eran las tres de la tarde menos 5 minutos.



# El juicio por el crimen de Velate

(Viene de la página primera)

tiene más difícil.

Por fin hemos observado que en los pasillos se encontraba la doméstica del matrimonio Balet, Nelly Elizalde y ha pasado a declarar más tarde.

La temperatura contrasta completamente, ya que en el interior de la sala el calor agobia, mientras que en la calle el frío de un invierno precipitado se ha adueñado de Pamplona y las esporádicas lluvias contribuyen a oscurecer durante el día la capital navarra.

Se especulaba con la posibilidad de que el juicio se prolongara hasta el lunes, pero dada la "espantada" de testigos hoy, los trámites suponemos que se acelerarán bastante. El abogado defensor de Midón, señor Saldaña, dada la no presencia de algunos testigos y dada también la importancia de sus declaraciones, ha solicitado la suspensión del juicio por dos veces. El tribunal no ha accedido a la petición.

ANA ALAVA NO HA SIDO LOCALIZADA

Se ha confirmado además la no presentación de Ana Alava por no haber sido localizada. Hoy, como viene siendo habitual, el presidente, a las 10,30, ha abierto el interrogatorio.

"Prueba testifical en la parte que quedó interrumpida", ha dicho, y se citó al testigo Agustín Díaz García. La señorita encargada de avisarle ha dicho que está pero no aparece, inmediatamente se ha dicho que se esperaba a que regresara a los pasillos y se ha citado a un nuevo testigo. Esta vez ha sido Nicolás Lázaro Gurria. Idéntica respuesta por parte de la encargada de avisar; no está. Ha tomado la palabra el ministerio fiscal y ha dicho que renunciaba al mismo, aunque la defensa de Midón ha rebatido diciendo que le intere-

saba que estuviera. Entonces el presidente de la sala ha dicho: que pase, pero no se hallaba en los pasillos. En este momento, Luis Saldaña, defensor de Midón, ha solicitado la suspensión de los debates. El fiscal ha renunciado a la presencia de este testigo ya que sólo afectaba al empuje o no empuje del coche cuando se averió en la calle donde está el Hostal Oroel, el día anterior al crimen. En estos momentos el presidente ha dicho: "No hay lugar para la suspensión". El tribunal acuerda denegar la suspensión solicitada por la defensa de Midón por entender que el expresado testigo ha prestado ya declaración prolija en el sumario. No obstante, el señor letrado Saldaña solicita conste su respetuosa protesta por la no comparecencia a los efectos de un posterior recurso de casación, teniendo el tribunal como escuchada esta propuesta.

Se ha citado a Ana Alava y uno de los principales testigos por las declaraciones que pudieran hacer. El presidente de la sala ha dicho que no había podido ser localizada ni en Santa Cruz de Tenerife ni en Barcelona y que se tengan en cuenta sus declaraciones sumariales.

Acto seguido, se ha citado a Elvira Villendas, esposa de don Joaquín Enfedaque, ambos propietarios de una fontanería y que fueron los que vendieron el tubo de plomo probablemente a Helmut Patch. La testigo ha dicho que efectivamente había comprado un tubo de 25 centímetros de diámetro y de una longitud aproximada de 40 a 50 centímetros. Ha especificado también que no conoció una foto que le presentaron porque no llevaba barba de Helmut Patch, el comprador de la barra, pero que posteriormente al ver en los periódicos su fotografía, ya éstas con barba, sí que parece que lo ha reconocido. Hay que recordar que Helmut Patch es de profesión fontanero.

MAS INCOMPARENCIAS

Acto seguido se ha citado a don José Villanueva que es el jefe del taller donde trabajó Midón en Madrid. No se ha presentado.

El nuevo testigo don Angel Canelada Gómez tampoco se ha presentado. Era un compañero de taller de Midón. En este momento ha intervenido don Luis Saldaña, defensor de Midón, y ha dicho: "Ante la pena capital que se le impone a mi defendido es de suma importancia estos testigos por las declaraciones que puedan hacer, por tanto pido nuevamente una suspensión del juicio".

El presidente le ha dicho que no se suspendía el juicio.

En estos comentarios bajos parece que las ausencias de estos testigos benefician en parte a Balet y perjudican a la acusación privada y a la defensa.

Se ha citado posteriormente a Alberto Van Dik, el propietario del establecimiento hostelero Flandes y Fabiola, de Zaragoza. Tampoco ha aparecido. El fiscal ha renunciado pero las dos defensas han dicho que era de vital importancia para ellos.

LA DOMESTICA DE LOS BALET

El siguiente testigo ha sido la doméstica del matrimonio Balet, Nelly Elizalde. Ha dicho que ella se marchó de la casa por el dolor ante la muerte de la señora. Observó que el matrimonio no estaba muy unido pero no pudo concretar. "Discutían y gritaban frecuentemente". Ella, como su compañera de servicio, desconocía que el matrimonio se desplazase a jugar a Francia, aunque los hijos les habían dicho que en casa había un maletín con dinero.

Los mismos chicos le dijeron a Emilia que su madre no quería hacer el viaje a Biarritz porque tenía miedo. Ese domingo —según la doméstica— Balet salió de cara retornando a la media

hora y hablando a través de su emisora particular. Por último ha reconocido a Helmut Patch como el individuo que un día fue a casa a interesarse por la venta de un "Mercedes".

Nelly Elizalde, la que fue empleada de hogar de los señores Balet-Cano, tras haber sido interrogada por el ministerio fiscal, ha contestado a las preguntas que le ha formulado la acusación privada y a las que le ha hecho también el letrado pamplonés señor Lecumberrí.

La señora Nelly o Emilia Elizalde, puesto que desde hace tres años está casada, al referirse a la suspensión del viaje que iban a realizar el sábado a Biarritz ha declarado que la víctima se limitó a contestarle: "Son cosas de mi marido".

—Vi llorar a doña Pilar— ha afirmado— y los niños me dijeron que era porque no quería ir a Biarritz.

—¿Es cierto que cuando se casó, usted recibió un regalo de quince mil pesetas en metálico de la familia Cano?

—No, no es cierto. Yo de ellos no he recibido ningún obsequio.

DOS TESTIGOS QUE NO COMPARECEN

Fueron llamados a declarar don Francisco Aznar Royo y don José Luis Gasco Benasque, pero ninguno de los dos comparece, por lo que el ministerio fiscal solicita se les imponga la máxima multa que el presidente del Tribunal anuncia, que serán de quinientas pesetas.

El defensor de Midón, don Luis Saldaña, vuelve a pedir con todo respeto la suspensión del juicio, que no se le concede, pero insiste que su protesta conste en el acta.

UN EXTRANJERO EN LAS VENTAS DE UZAMA

Es llamado a prestar declaración don Rafael Urchaga, estudiante, de 22 años, que vive en Jaurete y que en la noche de autos trabajaba como camarero en las Ventas de Uzama.

Asegura cómo sobre las ocho de la tarde le sirvió a un alemán varias copas de ponche que ingirió con bastante rapidez, marchándose pero volviendo a aparecer de nuevo sobre las diez de la noche consumiendo otra vez tres o cuatro copas de la misma bebida.

Respondiendo a las pregun-

tas del fiscal ha afirmado también que el mencionado extranjero chapurreaba alemán y castellano y que intentó entablar conversación con otro cliente que en esos momentos se encontraba en el establecimiento.

La señora Vicenta Solano lleva once años como asistente en la casa de los señores de Balet y actualmente continúa prestando sus servicios en el citado domicilio. Ha asegurado que desde hace varios días antes de producirse el crimen que le costó la vida a su señorita en el hogar de los señores Balet-Cano se respiraba un ambiente raro. También ha afirmado que desde hacía algún tiempo el matrimonio habían separado las camas de su dormitorio poniendo una mesa en medio de las dos.

Se llama de nuevo al testigo don Agustín Díaz García, pero tampoco aparece por lo que el nuevo las defensas a cargo de los letrados señores Lecumberrí y Saldaña vuelven a solicitar la suspensión del juicio y en su defecto que conste en el acta una respetuosa pero enérgica protesta. Poco antes de levantarse la sesión, cuando transmitimos esta información, prestaba declaración don Joaquín Balet Herrero, hermano del procesado.

## Cómo son y cómo actúan algunos de los protagonistas

PAMPLONA, 22 (De nuestros enviados especiales).— En un juicio tan sonado como el del crimen de Velate que ha entrado ya en su cuarto día de desarrollo, es natural que el público se interese por saber algo de cómo son y cómo actúan los protagonistas; del mismo. En esta ocasión vamos a referirnos a los componentes del tribunal y a los abogados acusadores privados y defensores.

EL PRESIDENTE DEL TRIBUNAL

En primer lugar el presidente de la sala digamos que es don Pedro Jesús Vitrián que es asimismo presidente de la Audiencia de Pamplona.

Está conduciendo el juicio con enorme seriedad y con una autoridad y serenidad que llaman la atención. Suele tener diferencias con todos —sin salirse ni un ápice de las normas estrictas— pues incluso permite al público que no cabe en la sala, que siga el juicio desde fuera siempre que se dejen las puertas de acceso expeditas. Cuando las circunstancias lo requieren pide silencio a los asistentes haciendo sonar la campanilla e incluso pronunciando frases como ésta: "Permanezcan callados, por favor, que esto no es ningún mercado".

También, con preguntas concretas e incisivas, suele interrogar a los procesados, a los peritos y a los testigos. Actúa, en todo momento con autoridad y sus advertencias son tajantes y firmes, pero también razonadas.

EL FISCAL JEFE

Don Ricardo Querol Giner, fiscal jefe de la Audiencia de Pamplona, representa en este juicio al ministerio fiscal. Se las sabe todas y en argot teatral nos atreveríamos a decir que es un profesional de la justicia que tiene muchas tablas. Sus preguntas y sus conclusiones, amparadas con un tono de voz muy peculiar, poseen "garra" y son muy incisivas. Además, sobre su mesa, tiene varios textos legales de los que con frecuencia echa mano para demostrar que según el artículo tal del Código Penal o de la norma vigente "equis"... En términos vulgares y dirigidos a la gran masa que es lo que tratamos al perqueñar estas semblanzas, podemos escribir sin temor a equivocarnos, que la actuación del señor Querol está siendo muy brillante.

LOS MAGISTRADOS

Del resto de los cuatro magistrados del Tribunal, lógicamente no podemos opinar, ya que permanecen en silencio, escuchando y siguiendo con atención lo que se "cuece" en el juicio. Con atención y con



El letrado don José Lecumberrí, defensor de Balet, abandona la Audiencia.

extraordinaria seriedad. Es la misión que han de cumplir. Sus nombres son los siguientes: don Carlos Coullout Mendieta, don José María Lecea y Ledesma, don Angel Ruiz Alaga y don Angel González Simón.

LA ACUSACION PRIVADA

Pocos datos tenemos de don José María Paños Baztán a quien sin embargo se le adivina como un gran profesional de exquisita corrección y buenas maneras, incluso cuando se dirige a los procesados.

En cuanto a don Rafael Aizpón Tuero, muy conocido en Pamplona, lo mismo que su hermano don Jesús, también abogado y parlamentario, podemos decir que su padre que asimismo ejerció la abogacía en esta ciudad, fue ministro del Gobierno de la República. Es un dato que, posiblemente, pocos conocen.

Los interrogatorios de don Rafael, suelen ser breves, pero muy concretos. Van directamente al quid de la cuestión. Por eso, algunas veces, resultan tan desconcertantes, que dejan auténticamente en "offside" a quienes tienen que responder.

LOS DEFENSORES

En la capital navarra es sobradamente sabido que don José Lecumberrí Giménez, defensor de Jaime Balet, es uno de los más famosos criminalistas. Sin aspavientos y sin necesidad de grandes alardes oratorios, da siempre en el clavo. Pregunta lo justo. Pero también lo fundamental y decisivo. Parece tremendamente eficaz en su actuación, a pesar de todas las dificultades que encierra la defensa del acusado Balet. No hay fantasías, ni juegos de artificio. El señor Lecumberrí, expone las cosas rotunda y claramente.

De nuestro paisano, el zaragozano don Luis Saldaña Esteban ¿qué vamos a decir? Su categoría profesional está fuera de toda duda y sus argumentos para la defensa de Midón —difícil defensa también— son variados como lo es el mismo juicio.

Eso sí, por sugerir las respuestas a quienes interrogó, el presidente del Tribunal le ha llamado la atención en tres o cuatro ocasiones. Aunque este método no deja de ser una táctica que posiblemente el juez considere positiva.

# Ahora

es el momento de adquirir un buen equipo de sonido... porque

## Bienvenido Gil

MANTIENE sus precios

(A PESAR DE LOS INCREMENTOS HABIDOS A CAUSA DE LA DEVALUACION)

# BIENVENIDO GIL

Infinitas formulas de financiación (hasta 48 meses)

AVDA. GOYA, 90 - TEL. 213143  
D. PEDRO DE LUÑA, 71-73 - TEL. 330327  
ZARAGOZA



**El encuentro de Alemania no fue convocado por la D. C.**

# HACIA LA UNION DE EUROPA SOBRE VALORES EVANGELICOS

**Monseñor Yanes: "Para los españoles, devotos del secularismo, es un tema oportuno de meditación en estos momentos"**

Los días 17 y 18 de septiembre ha tenido lugar en la abadía benedictina de Otobrunn una reunión convocada por el obispo de Augsburgo (Alemania Federal) a la que han asistido el arzobispo de Leicester, en sustitución del arzobispo de Canterbury (anglicano), el obispo de Brinkhnes de los viejos católicos, el patriarca de Salónica, en representación de la Iglesia de Constantinopla; el obispo Ditzfelbinger, de la Iglesia luterana alemana; el obispo Filoteo, de la Iglesia ortodoxa rusa en el exilio; representantes de episcopados de distintos

países europeos, y políticos de Inglaterra, Francia, Luxemburgo, Holanda, Bélgica, Italia, España, Portugal, Austria, etc., que ocupan cargos de especial representatividad en sus respectivos países.

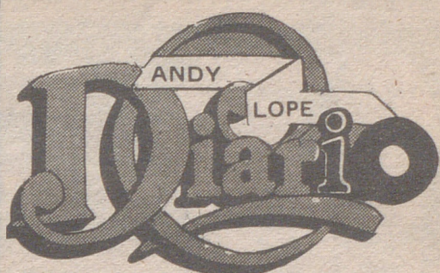
No era, como se ha dicho, una reunión organizada por la Democracia Cristiana europea. Fue ante todo una reunión de carácter eclesial y ecuménico. Hubo una misa concelebrada por los obispos católicos y un acto académico en el que tuvo su conferencia el cardenal Benelli. De víspera se celebró un acto al aire libre en el que participaron los laicos no por razones de su pertenencia a tal o cual partido, sino por razón de sus convicciones cristianas.

En todas las intervenciones se resaltó la idea de que la unidad europea no puede construirse sólo sobre bases económicas o políticas. Es necesario que Europa reencuentre su propia identidad.

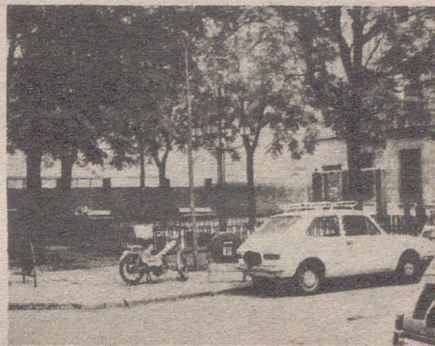
Parte integrante de esta identidad europea son los valores cristianos. El Papa lo subrayó así en su mensaje: "La común conciencia del fundamento cristiano de la cultura y de la historia de Europa será para los cristianos y para los pueblos de este continente un estímulo y un compromiso para una decidida postura de cristiana solidaridad y colaboración en favor de una Europa unida e inspirada en el espíritu de Cristo."

Por parte de España han asistido a esta reunión el arzobispo de Zaragoza, monseñor Yanes, y el secretario general del Episcopado, monseñor Iribarren. Fue invitado el presidente del Gobierno; y en su representación asistieron los señores Alvarez de Miranda, presidente del Congreso, e Iñigo Cervera, ministro de Educación; y el señor Antón Canellas.

El arzobispo de Zaragoza ha declarado: "Ha sido un encuentro eclesial, una reunión de reflexión y diálogo entre cristianos de distintos países europeos, con la sola preocupación de trabajar por la solidaridad y la unión de los pueblos de Europa sobre valores evangélicos que se han impreso en el alma de los europeos durante siglos de pensamiento y de vida cristiana. Para los españoles, devotos del secularismo, es un tema oportuno de meditación en esta hora en que pretendemos orientar nuestra vida colectiva en conformidad con la justicia, la libertad y los derechos del hombre".



## LA PLAZA DE SANTA CRUZ



**D**ESGRACIADAMENTE en nuestra ciudad no existen rincones los cuales tengan un cierto tipismo. Un ejemplo, lo tenemos en la plaza de Santa Cruz, la cual está situada en una de las mejores zonas de nuestro casco urbano. Si hace un tiempo sirvió como cita de pintores noveles aragoneses, ahora casi nadie se acuerda de ella.

— Esta plaza— me dice un comerciante de la misma— podría convertirse en un punto de concentración de personas interesadas por el arte u otras aficiones.

— ¿Y por qué será que no es así? .

— En primer lugar no reúne condiciones de ningún tipo, aun cuando es una zona que podría convertirse en peatonal y con una serie de iniciativas privadas o públicas, darle vida a la misma.

— ¿Cuáles serían éstas? .

— En primer lugar promocionando en los edificios antiguos —y de auténtico interés exposiciones de todo tipo, conferencias y otras manifestaciones parecidas. Incluso que existiesen salas donde la juventud pudiese reunirse los días en que las inclemencias del tiempo, no lo permitan en el exterior. También dotar a la plaza de una iluminación adecuada, pues en la actualidad sólo existen cuatro bombillas que no alumbran nada. Ah y tapiar algún solar que existe y limpiar a conciencia toda esta zona.

— ¿Esto les podría beneficiar o perjudicar a ustedes? .

— Desde luego nos beneficiaría pues sería mayor el número de personas que vendrían a este lugar. Claro que ello no quiere decir que comercialmente saliéramos más beneficiados, pero sí desde el punto de vista de movimiento del público.

— ¿Hasta qué punto interesa a la gente joven el que pueda tener un lugar para exponer sus cuadros, etc.? .

— Más de lo que a primera vista parece. Un hecho de hace pocos días fué cuando en la plaza de San Pedro Nolasco, se montó un "rastrillo" con fines caritativos. Miles de personas fueron las que acudieron a la misma y su inmensa mayoría eran jóvenes. También hubo personas mayores que se acercaron a "ver qué era aquello" y desde luego quedaron muy contentas.

— ¿Sería todo esto revulsivo a la falta de interés ciudadano por manifestaciones artísticas o populares? .

— Yo creo que los zaragozanos están ansiosos de que existan estas manifestaciones y poder participar en ellas. En muchos casos la culpa ha sido de los organismos oficiales que deberían de haberlas organizado.

— ¿Cree usted que las Asociaciones de barrios pueden desempeñar un papel importante en ello? .

— Desde luego. Ellas son las que tienen un contacto más directo y real con las personas de cada sector. Las pruebas lo demuestran y pienso que cada uno de nosotros debe de ayudar en lo posible o crear en su barrio un lugar donde el arte y la cultura puedan convivir libremente.

Bonito, muy bonito sería que en nuestra ciudad surgiesen muchos lugares tal vez esas plazas agradables que tenemos en el casco urbano donde la gente, los zaragozanos salieran de su tedio.

M. Angel BRUNET

## TEATRO

# ES MUCHA NACHA



**C**ON un espectáculo culto y brillante, lúcido, gratificante y divertido, se presentó ayer en el Teatro Principal la artista argentina Nacha Guevara, que venía precedida de un fulgurante éxito en Madrid con su chou-recital-concierto "Nacha de noche". Y de Nacha hay que decir, inmediatamente, que es mucha Nacha. En ella se dan las mejores condiciones de una mezzosoprano seria, con una voz hermosa y flexible, que muda de registros con tan pasmosa facilidad como cambia de personaje con el solo apoyo de un canotier, o un boa de plumas rancias, un sombrero cursi o, simplemente unas gafas.

He aquí una parodista genial, distorsionante y burlesca. Es un mimo excepcional, un clown trfistísimo y tierno, y una actriz fuera de serie. Frégoli, Eleanor Duse, Marcel Marceau, Chaplín, Liza Minnelli y hasta Miss Tinguette están, de algún modo, dentro de ella.

Su personalidad es arrolladora y su talento excepcional. Es una comedianta con unas dotes artísticas asombrosas, capaz de metamorfosearse de Paulova en "Chiquilin" y de gorrión en trueno.

El suyo es un "chou" con sabor a teatro de cabaret y a concierto literario, donde ella es luz, decorado, orquesta y texto. El espectador, cualquiera que sea su condición y edad, se siente hipnotizado y sacudido por su fuerza magnética, pues Nacha lo domina como la

mejor domadora de perritos sabios. Lo lleva donde quiere y sólo, cuando le deje un respiro entre canción y canción, la aplaude con auténtico fervor.

No sabríamos decir cuál de sus facetas, por separado, es la que más nos cautivó. En su actuación hay números de una originalidad regocijante, como "Puntuación fonética", o "El vals del minuto", de Chopín, con letra de Nacha, y otros patéticos, como "Cuando tenga viento en el cráneo" o "Un padrenuestro hispanoamericano".

¿Con qué Nacha nos quedamos? ¿Con la que hace reír? ¿Con la que hace temblar? ¿Con la que amarga? ¿Con la que escuece? Con cada una de ellas y con todas.

Alberto Fabero es su feliz "partenaire" con categoría de gran músico y de estupendo actor. Es, por decirlo de alguna manera, el bastón invisible donde se apoya en cada actuación el talento artístico de Nacha. Y esto ya es decir mucho, y merecido, de él.

"Nacha de noche" es algo distinto y recomendable. Tonifica y relaja. Divierte y conmueve. Es un desafío al tedio y una batalla abierta a la bazofia de tanto teatro soez, grosero y chabacano, chato y zafio, al que hemos estado abonados durante tantos años. Gracias, Nacha Guevara, por habernos dado la oportunidad de poder escribir así.

## ATENCION NIÑOS

LLEGA A ZARAGOZA EL ESPECTACULO MAS GALARDONADO DE TELEVISION

ORO DE ORO Y ANTENA DE PLATA AL MEJOR PROGRAMA DE R.T.V.E.

## LA GUAGUA



ACTUACION PERSONAL DE TORREBRUNO EL JEFE CAPUCHETO LINDA Y DON REDONDON

COLOSAL FESTIVAL DE CIRCO INTERNACIONAL CON LAS MEJORES ATRACCIONES DEL GRAN CIRCO T.V.

POR VEZ PRIMERA EN ESPAÑA



JUGUETES! DISCOS! CASSETTES! POSTERS! GLOBOS! y BICICLETAS!

PLAZA TOROS PROXIMO DOMINGO A LAS 12 DE LA MAÑANA GRAN FUNCION MATINAL!

NIÑOS PRECIOS ESPECIALES

# anzas sala



defensor de Balet, abandona la...

## LOS DEFENSORES

En la capital navarra es sobradamente sabido que don José Lecumberri Giménez, defensor de Jaime Balet, es uno de los más famosos criminalistas. Sin aspavientos y sin necesidad de grandes alaridos oratorios, da siempre en el clavo. Pregunta lo justo. Pero también lo fundamental y decisivo. Parece tremendamente eficaz en su actuación, a pesar de todas las dificultades que encierra la defensa del acusado Balet. No hay fantasías, ni juegos de artificio. El señor Lecumberri, expone las cosas rotunda y claramente.

De nuestro paisano, el zaragozano don Luis Saldaña Esteban ¿qué vamos a decir? Su categoría profesional está fuera de toda duda y sus argumentos para la defensa de Miquel —difícil defensa también— son variados como lo es el mismo juicio.

Eso sí, por sugerir las respuestas a quienes interrogó el presidente del Tribunal le ha llamado la atención en tres o cuatro ocasiones. Aunque este método no deja de ser una táctica que posiblemente el juez considere positiva.



# reloj de la ciudad

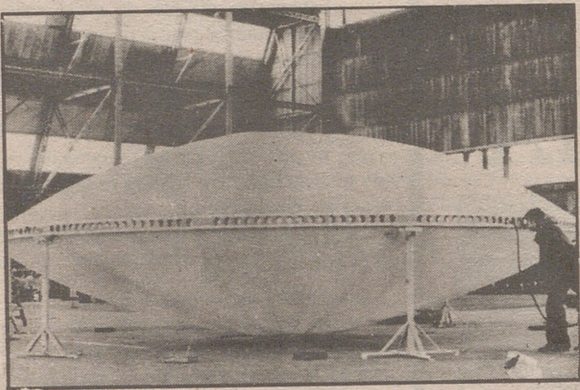
## AVANCE DEL CALENDARIO DE LA FERIA MUESTRAS

Entre los preparativos destacan, como es lógico, los concernientes al calendario ferial, del que ofrecemos hoy este avance:

- El día 6, "Día del Agente Comercial" inauguración del Certamen.
- El día 7, "Día del Agente Comercial" inauguración del Ciclo de Conferencias Técnicas de SMOPYC/77.
- El 8, primera visita de las Misiones Comerciales, Jornada de la Prensa Técnica especializada en Maquinaria para Obras Públicas y Construcción, clausura del citado Ciclo de Conferencias Técnicas y sesiones de Cine Industrial.
- El 9, "Día del Vendedor", y "Día de Tenerife", así como la segunda visita de las Misiones Comerciales.
- El 10, tercera y última visita del Certamen por las Misiones Comerciales.
- El 11, Jornada Hispano-Francesa y nuevas sesiones de Cine Industrial.
- El 14, Jornada de la Cooperativa de la Pequeña y Mediana Empresa.
- El 15, últimas sesiones de Cine Industrial.
- El 16, clausura del 37 Certamen nacional y de SMOPYC/77.

Invitadas conjuntamente por el Ministerio de Comercio y Turismo y la propia Feria, han anunciado su desplazamiento a nuestra ciudad con objeto de conocer el 37 Certamen, y de manera especial, SMOPYC/77, Misiones Comerciales procedentes de Bolivia, Egipto, Marruecos, Venezuela y Yugoslavia.

### "OVNI"



Es lo que suele uno gritar cuando ve algo volar por el aire de nuestra queridísima Tierra, y que parece no ser de este mundo. Y es lo que nos tiene a todos ya muy mosqueados, que ya llevamos muchos años, con rumores y rumores y estamos como cuando empezó todo. Y es que dicen que estos fenómenos extraterrestres es un período lento de asimilación, lo que están haciendo.

Por eso hace poco en Italia citaron a gente a la orilla de un lago y luego dijeron que eran tímidos y no quisieron salir por miedo a los flash de los fotógrafos. Y después en el sur de España, que dicen que han visto a dos, uno grande y otro más pequeño que se unía al anterior.

Y después el tío nuestro del pueblo de Zaragoza, que dice que ha visto otro y aquí mismo en la capital, porque como me dijo mi tío;

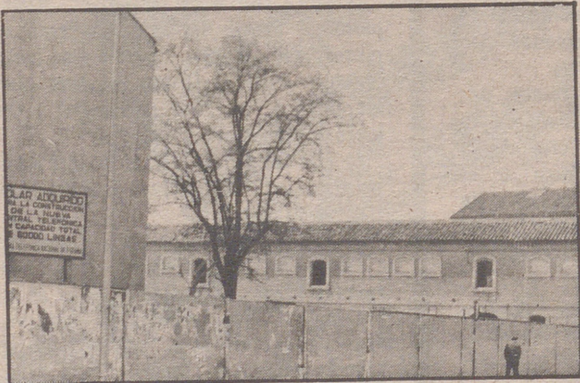
— Es que mira si digo que lo he visto, no me pasa nada malo y me llevo a los de la "tele" al campo y allí les digo que tengo unas hortalizas y tal y que las vendo baratas.

— Vamos, que publicidad gratis.

— ¿Y le hago mal a nadie?

Pues no, la verdad es que ya nadie se intranquiliza por estas cosas y es que ya sabemos que hasta en nuestro planeta se fabrican ya los OVNIS y por eso el día que nos venga algún extraterrestre a "invadirnos", le diremos: ¡Ah, usted es el del anuncio!

### TELEFONOS



Y ya que estamos en esa zona, que para eso es la de mi casa, hablaremos un poco de las obras de la nueva Central Telefónica, sita en el paseo de María Agustín, cuyas mejoras y adelantos en la construcción son ya notables. La obra en sí, al menos desde el exterior lo parece, está totalmente acabada.

Y dentro de poco a lo mejor ya podemos colocar el teléfono en casa, porque desde que la están haciendo nos han hecho esperar para conseguirlo, así que...

Pero en fin, todo a su tiempo y así nos ha llegado, o está a punto de llegarnos, esta nueva Central Telefónica, que ya se alza en el solar, que tanto tiempo vimos tapiado, desmereciendo el nombre del Paseo. Ahora, ya, una vez instalada, la Central se sacará la espina y realzará la belleza de la zona.

Y además, a lo práctico: ya tenemos Central y dentro de poco... teléfonos.

### EL MONSTRUO



Algunos lo llaman así, otros lo creen y tratan como quitapenas y necesario. En general, pensamos por supuesto que es necesario, pero también que algunas veces prematura y sobre todo es imparcial.

Y la comparamos a un árbitro de fútbol, que algunas veces se pasa con algún jugador que le dirige la palabra y no hace nada al que le hace gestos reprochables.

Así "el monstruo" se lleva a algunos que han aparcado cinco minutos y a otros, que ya llevan dos horas, ni se enteran.

— Es que es una cuestión de suerte, si aparcas para comprar algo y pasa por allí, adiós, si te he visto no me acuerdo. Y otros, pues eso, entorpecen el tráfico durante un buen tiempo y ni se enteran.

— Hombre no sea usted así, que su misión es esa: les avisan que hay alguien mal aparcado, llegan y se lo llevan.

— Y esos, los chivatos esos si que me...

— Pues imagine que está usted aparcado y que se le coloca otro que no le deja salir y se pasa dos horas pitando, ¿qué haría?

— Ah, pues no sé, cualquier cosa, pero eso otro no.

— ¿Y si tuviera que salir del garage y hubiera un coche que le tapara la salida?

— Ah, pues... pues llamaría a alguien.

— ¿A quién?

— Pues no sé..., a la grúa.

— Pues eso y cuide no le pongan "el cepo"

### ¿POR QUE ESTAN CERRADAS?

— ¿A las puertas de las iglesias se refiere? Pues muy fácil, porque todo ha cambiado y ya todo hay que cuidarlo, hasta la Casa de Dios hay que cerrar. Porque si no, luego llega algún desaprensivo y se lleva todo lo que hay dentro, o nosotros mismos tenemos un conflicto laboral y nos encerramos en una Iglesia y a la Iglesia sólo se entra a rezar, o pienso yo que eso se debe de hacer y el que quiera encerrarse que lo haga en otros sitios, que yo ni entro ni salgo en si se encierran o no, pero que no lo hagan en la Iglesia.

— Pues hombre, a lo mejor se encierran allí y rezan para que se solucione el problema.

— También habrá de esos, también, pero ¿cuántos?. Vamos, que no me convence, que le digo que estoy de acuerdo en que todo se debe consultar con Dios, pero que Dios ya lo sabe todo y no es necesario ni entrar con pancartas, ni gritando. Luego, pues ya ve: todas las puertas de las iglesias cerradas. Y eso si no se aparcen los coches casi dentro, porque es que entonces ya ni se ven las puertas.

Por eso creo yo que razonando un poco, vamos a tener un poco más de respeto a la Casa de Dios y ¿a los otros, a los desaprensivos? eso es otra cosa.

### ¿DONDE ESTA EL AGUA?

Es lo que digo yo, porque que uno vive en la zona de la Avenida de Madrid-Alfajería y todo aquello. Y resulta que nos avisaron de que el agua se iba a cortar y que la darían el mismo día, a las ocho de la tarde. Ya suponía esto doce horas de ausencia de aguas, (se cortó a las ocho y algo). Sin embargo nos conformamos y agradecemos que se nos avisara, (que por otra parte es el deber del Ayuntamiento). Pero ¡sorpresa!, llegaron las ocho y las nueve y las diez y al día siguiente y a las ocho de ese día nos levantamos y nos vamos a trabajar con la cara sin lavar, porque no había agua.

Y yo no me explico lo que ha pasado, porque doce horas me parecían muchas para arreglar una avería y menos mal que nos dijeron que quizás se solucionaría antes de las ocho y se daría inmediatamente...

— Yo con tal de que me la den hoy para la hora de guisar

— Suerte señora y al toro, digo, al agua.

### FARMACIAS DE SERVICIO DIA Y NOCHE

- Avenida de Madrid, 144, Serrano Miró.
- Avenida de Tenor Fleta, 19, Félez.
- Avenida de Valencia, 9, Martínez.
- General Franco, 2 Dpdo, Hernando.
- Laguna Azorín (Final C). Alejandro Oliván, 14, Vallejo.
- Plaza de Aragón, 11, Gabás.
- Ruiz Tapiador, (Torrero), 22-24, Cano.
- Salvador Mingujón, (Las Fuentes), 29, Palazón.

### FARMACIAS QUE ADEMAS DEL HORARIO NORMAL CONTINUAN ABIERTAS HASTA LAS 10 DE LA NOCHE

- Aznar Molina (Pard. Tur), 13, Torres.
- Camino de la Mosquera (Esq. Italia), 56, Villacampa.
- Fueros del Trabajo (B. S. José), 16, Grau.
- Gemma de Foix (Arrabal), 2, Carreras.
- Juan B. del Mazo (Química), 26, Escorihuela.
- Plaza Dos de Mayo (Doce de octubre), 3, Sarasa.
- Santa Teresa, 3, Pérez E.

Nota.- Los servicios de oxigenoterapia pueden solicitarse en todas las farmacias o avisando directamente al teléfono 257253



Servicio Médico de Urgencia CRUZ BLANCA

## JUZGADO de GUARDIA



## UN MARIDO EN EXCLUSIVA

No te rige la cabeza, Tomasa, porque si del coo estuvieras bien no harías las melonadas que haces.

— Oye, Pascual, ¿desde cuándo es una melonada decirle al marido que si sale con otra llamaré a un guardia?

— Desde siempre, porque los guardias, si tuvieran que seguir a los maridos que se van con otras, se convertirían en detectives peliculeros y en lugar de casco y corazas antidisturbios, llevarían pipa y lupa.

— No te hagas el chistoso que la cosa es muy seria.

— Anda y prueba a decirle a un guardia que tu marido te engaña y te contestará con esta pregunta: ¿Y a mí que me cuenta usted, señora? Y es que a un guardia como a todo ser viviente, sólo le importan tales cosas cuando, le atañen a uno.

— ¿Entonces a quién tengo que decirle que eres un falsario y un adúltero?

— Sería más oportuno que, con quien sea, con un guardia, o con un juez, te confesaras de esta manera: "Soy una celosa"

— Y soy celosa porque te quiero y te quiero y porque me sales, a la vez, del alma y del cuerpo.

— ¿Pero es que no te atiendo, cariño? ¿Pero es que no tienes mis besos todas la noches y el sobre del jornal cada semana? Entonces, ¿qué más quieres, egoísta?

— Te quiero a ti. Sin compartir con nadie. Para mí sola.

— Si, con nuestra boda creíste firmar una exclusiva. Y te equivocaste, Tomasita, porque aunque nadie sepa como ha sido, la democracia ha venido.

— Pues si con la democracia hacéis los maridos lo que os dé la gana, también las mujeres lo haremos. Porque no creo que haya sólo una democracia para maridos.

— Sólo te digo que me parece una estupidez que tengas celos por que salgo con una amiga.

— ¿Y si empiezo a salir yo con un amigo no los tendrás tú?

— Te aseguro que aunque te viera en la calle con otro dándote el pico, no le diría a un guardia que te cogiera presa.

— Como sabes que no lo voy a hacer...

— Nadie está libre de llevar un perchero en la cabeza.

— Tú si que lo estás. Antes muerta que acostada con otro.

— ¿Tanto me quieres, Tomasa?

— Tanto me gustas, Pascual.

— ¿Es que no miras a los otros con ojos de mujer?

— Con ojos de mujer sólo te puedo mirar a ti, mi vida. Que eres el rey de mis noches.

— Ya. Por eso de la exclusiva, ¿verdad?

— Porque te quiero y te quiero, ya te lo he dicho.

— Y yo también te quiero a ti. Te hice madre de mis hijos y cajera del dinero que gano para manteneros. Mis amigas, si es que las tengo, no me cuestan ni un real. Lo hacen por el amor al arte. La única mujer que me ha costado dinero eres tú y aún te quejas, egoísta.

— Y me parece lógico que se te entreguen por nada. Es: más, si tuvieras sentido comercial, lo que harías es cobrar a tanto el rato.

— Tumarido, Tomasa, no es un aprovechado.

No; eres algo peor. Lo haces por vicio y por darle satisfacción al cuerpo. Eres un anarquista del sexo. Ya lo sabes, si es que nadie te lo ha dicho.

— Nos pasamos el día hablando de estas cosas cuando debieras hacerte cargo de que estás envejeciendo y que mis reacciones amorosas son muy lógicas. Tomasa, mírate al espejo, recapacita y serás más comprensiva con tu marido.

— ¿Que yo estoy vieja? ¿Que ya no te gusto para la cama? Pues tampoco a las otras les vas a gustar.

Tomasa, de 48 años, casada, sabe que su esposo Pascual, de 46 años, la engaña y a diario se lo refuta por la cara. Hace unos días sucedió lo mismo y cuando él le dijo que fuera más comprensiva y se mirase a un espejo, le hizo caso, se miró al espejo del cuarto de aseo, lo rompió con un vaso y con uno de los cristales se abalanzó sobre Pascual haciéndole unos cortes en la cara de los que tuvo que ser curado y puntuado en un centro asistencial.

BRUNET

AE / 22-9-77 / ...  
 Informe facilitado p...  
 Vizcaya, en...  
 ARAGON/exp...  
**MADRID**  
 Las p...  
 favorables d...  
 se han vis...  
 con una bo...  
 extendid...  
 procedencia...  
 sido prin...  
 parquet...  
 favorable...  
 importantes...  
 de los sec...  
 índices se an...  
 1,81 punto...  
 1,50 en...  
 monopolios...  
 comercial...  
 químicas...  
 destacado...  
 importantes...  
 comercial...  
 enteros e...  
 Popular y d...  
 Vizcaya...  
 industriales...  
 12 y Urqu...  
 eléctricas...  
 también...  
 registran...  
 enteros en...  
 Unión, 3...  
 2,5 en Hd...  
 En constru...  
 pone diner...  
 enteros...  
 Vallehermo...  
 Urbis 5...  
 perdiendo...  
 panorama...  
 bajas de...  
 Bansaliber...  
 monopolio...  
 entero Ta...  
 Telefónica...  
**PREST**  
**DE D**  
 ILOND...  
 préstamo d...  
 dólares...  
 Hidroeléct...  
 S.A. (HEC...  
 sido firma...  
 ciudad p...  
 internacion...  
 Dicho sind...  
 por Ban...  
 Amsterd...  
 Bank, B...  
 Banco...  
 Chemical...  
 Illinois L...  
 Overseas...  
 Schroeder...  
 1 Dóla...  
 1 Dóla...  
 1 Fran...  
 1 Libr...  
 1 Fran...  
 100 Fran...  
 1 Mar...  
 100 Lira...  
 1 Flor...  
 1 Cor...  
 1 Cor...  
 1 Cor...  
 1 Mar...  
 100 Chel...  
 100 Escu...  
 100 Yen...  
 100 Fran...



BOLSA de MADRID

BANCOS	Preced	HOY
Banco Zaragozano	365	---
Banco Exterior	263	---
Banco Central	324	327
Banco Español de Crédito	204	212
Banco Hispano Americano	200	206
Banco de Santander	328	329
Banco Popular Español	203	213
Banco de Bilbao	266	276
Banco de Vizcaya	209	217
Banco Industrial de Cataluña	227	---
Banco Occidental	201	---
Banco Atlántico	202	202
Banco Ibérico	237	243
Banco Urquijo	265	260
Banco Industrial del Sur	265	267

ELECTRICAS	Preced	HOY
Hidro Española	82,5	85,25
Sevillana	81,5	84
Cantábrico	81	84
Eléctrica Viésigo	74	78
Hidro Cataluña	65	---
Iberduero	94,5	95,5
E. Reunidas	60	62
Unión E. Madrileña	82,5	85,5
Fenosa	82	82
Fecsa 5.000	78	---
Fecsa 1.000	74,5	75,75

MINERAS	Preced	HOY
Ponferrada	98	90
Duro Felguera	61	---

Biderometalúrgicas	Preced	HOY
Altos Hornos	50	---
Auxiliar F.C.	89	---


ALIMENTACION	Preced	HOY
Azucarera	107	---
Ebro	326	328
Águilas	78	78

QUIMICAS	Preced	HOY
Petróleos	197,5	202
Explosivos	114	117,25
Energías	66	67

CONSTRUCCION	Preced	HOY
Dragados	265	---
Urbis	105	110
Inmobiliarias Metr6	124	---
Vallehermoso	130	136,5

VARIOS	Preced	HOY
Telefónica	93,5	95,5
Galerías Preciados	170	---
Campsá	244	244
Tabacalera	159	159,5
Astilleros	40	---
Metro	---	---
Unión Fénix	224	---
Seat	96	97
Renta inmobiliaria	80	---

**Cambios de la sesión de hoy facilitados por**



CAJA DE AHORROS DE ZARAGOZA, ARAGON Y RIOJA

**SERIGRAFIA MONTOYA**

SERIGRAFIA PLANA Y CILINDRICA

ADHESIVOS \* CALCOMANIAS \* CAMISETAS PUBLICITARIAS \* ESCUDOS SKAI \* ESTUCHES DE ACETATO \* ETIQUETAS \* PLASTICOS, ETC.

Calle Lugo, 68 (Avenida América) Teléfono 37 78 43

# ALZAS EXTENDIDAS

El índice subió hoy 1,10 puntos

muy generalizadas en químicas y papeleras, señalándose avances de 4,5 en Cepsa, 4 en Sarrío y P. Reunidas, 3,25 en Explosivos, 3 en Cros, etc. La ganancia máxima de siderúrgicas es de 5 enteros en Olarra. Al cierre se mantenían las posiciones de demanda. Indica: 69,60 más 1,10.

## BILBAO

Había muchas susceptibilidades antes de iniciarse la sesión de hoy, porque la desconfianza y el recelo provocados por el ciclo bajista son muy grandes. Sin embargo, la tanda, aunque más nerviosa que ayer, ha consolidado la buena disposición y las mejoras siendo de menor volumen están mucho más extendidas. El resumen es 29 valores en alza, 12 en baja y 28 repitiendo cambio. En los bancos avances de 11 en Popular, y de 4 en Hispano y de 2 enteros en otros cuatro más. Bien las eléctricas, con mejoras de 5 en Viésigo, 2,5

en Unión y 2 en Sevillana e Iberduero, quedando además al cierre con dinero. Algo más perezosas en sacar cambio las siderúrgicas, aunque al final el balance es positivo, con mejoras de 5 en Cerrajería y de 2 en Olarra y Tubacex. En las químicas más moderación en las ganancias, que son entre 1 y 3 enteros y en monopolios Telefónica ganando 2,5 aunque al final salía alguna oferta. El cierre es positivo y la orientación buena al quedar demanda. Índice: 68,25 más 0,83.

**José A. Traver Espallargues**  
 COSO.24-32.2  
 TELS 210496 210497  
 ZARAGOZA 4

## La bolsa hoy

Información bursátil facilitada por el Banco de Vizcaya, en exclusiva para ARAGON/express

### MADRID

Las perspectivas favorables del cierre de ayer, se han visto confirmadas con una bolsa alcista muy extendida, aunque la procedencia del dinero ha sido principalmente del parquet. Los registros favorables son muy importantes en la mayoría de los sectores y en los índices se anotan mejoras de 1,81 puntos en eléctricas, 1,50 en Construcción y monopolios, 1,47 en bancos comerciales y 1,16 en químicas, como lo más destacado. Las mejoras más importantes de los bancos comerciales son de 10 enteros en Bancobao y Popular y de 8 en Banesto y Vizcaya. En los bancos industriales Fomento gana 12 y Urquijo cede 5. Las eléctricas, muy mejoradas también en negocio, registran ganancias de 4 enteros en Viésigo, 3,5 en Unión, 3 en Cantábrico y 2,5 en Hidrola y Sevillana. En construcción Dragados pone dinero en alza de 13 enteros y operando Vallehermoso mejora 0,5 y Urbis 5, con Vacesa perdiendo 7. Sigue mal el panorama de inversión, con bajas de 4 enteros en Bansaliber y Ceivasa y en monopolios mejora medio entero Tabacalera y 2,25 Telefónica. Recuperaciones

### GESTION DE CREDITO OFICIAL

### BARCELONA

Ha continuado la tendencia de recuperaciones de ayer, con un comportamiento muy positivo en valores eléctricos y químicos principalmente y al cierre se queda en buena disposición. En la línea de mejoras destacan los avances de 13 en Dragados, 8 en Cepsa, 7 en Torras y 5 enteros en Explosivos, Carburos y Cros. En siderúrgicas mejoras de 4 enteros para Tubacex, Olarra y Motor y en eléctricas el avance mayor de 2,25 en Iberduero. Los bancos industriales con una mejora de 4 en Fomento, recortan 8 en Bankinter y 2 en Urquijo y en los comerciales destacando el Popular que pone dinero más 10.

Agricultura  
 Industria Comercio  
 Construcción  
 Navales

## PANAMA ESTUDIA EL PROYECTO AEREO PRESENTADO POR EL REY JUAN CARLOS

PANAMA, 22 (Crónica por Francisco RUBIALES, de Efe).— El jefe del Gobierno panameño, general Omar Torrijos, está analizando un proyecto español de cooperación aérea y desarrollo social en el que se ofrecen soluciones para incorporación de comunidades y zonas productivas de Panamá que hoy están aisladas. El proyecto fue entregado al general Torrijos por el Rey don Juan Carlos el pasado 17 de septiembre.

El análisis menciona el aparato español "Aviocar" fabricado por las factorías "Casa" con tecnología y materiales cien por cien hispanos, como el idóneo para ese tipo de tarea.

Panamá con sus 77.000 kilómetros cuadrados de superficie y poco más de millón y medio de habitantes, es básicamente un país despoblado.

Zonas como Boca del Toro riquísima en producción bananera, situada en la frontera con Costa Rica y la comarca de San Blas, en el golfo de Uraba, cerca de Colombia, carecen de carreteras y el acceso es, siempre problemático.

En Panamá, salvo la carretera que une la capital del país con la ciudad de Colón, que corre paralela al canal, no hay otra que una el océano Atlántico y el Pacífico.

Las enormes distancias entre los núcleos poblados y la escasez de población en los trayectos intermedios con características que convierten en excesivamente costosa la construcción de carreteras.

El estudio, cuyo título completo es "plan de cooperación aérea y desarrollo social", establece que con la utilización del "Aviocar" un modelo capaz de transportar carga y de aterrizar y despegar en cortísimas pistas naturales de hierba o tierra, podrían sustituirse temporalmente las carreteras y lograr la incorporación de zonas aisladas a la economía y el comercio.

El avión no queda presentado en el proyecto como sustituto definitivo de la carretera, sino solo como sustituto temporal y paso intermedio entre el aislamiento presente y una futura red de carreteras que hoy no existe.

El general Torrijos recibió en una ceremonia televisada el estudio de manos del Rey don Juan Carlos, y hasta ahora nada se supo de la suerte del documento, aunque una fuente oficiosa dijo a "Efe" que podría crearse en breve una comisión que lo analizará en detalle. El "Aviocar" un bimotor de turbohélice que se fabrica en versión militar y civil, no es un avión desconocido en Panamá. En 1975 realizó vuelos de promoción en este país y recibió entonces alabanzas de los expertos.

## PRESTAMO DE 40 MILLONES DE DOLARES A LA H.E.C.

LONDRES, 22 Un préstamo de 40 millones de dólares a 6 años a Hidroeléctrica de Cataluña, S.A. (HEC) de España ha sido firmado en esta ciudad por un sindicato internacional de 19 bancos.

Dicho sindicato está dirigido por Banca Más Sardá, Amsterdam-Rotterdam Bank, Banco de Bilbao, Banco de Sabadell, Chemical Bank, Continental Illinois Ltd., Dillon Read Overseas Co., J. Henry Schroeder Wagg Co Ltd, Security Pacific National Bank y United International Bank Ltd.

**BOLSA DE DIVISAS**

INFORMACION FACILITADA POR **BANCO ZARAGOZANO**

Cambios del día 21 de Septiembre de 1977

DIVISA	CAMBIOS	
	COMPRADOR	VENDEDOR
1 Dólar USA	84,448	84,708
1 Dólar Canadiense	78,730	79,057
1 Franco Francés	17,134	17,205
1 Libra Esterlina	146,947	147,739
1 Franco Suizo	35,614	35,799
100 Francos Belgas (com.)	235,480	236,865
1 Marco Alemán	36,345	36,535
100 Liras Italianas	9,558	9,598
1 Florín Holandés	34,204	34,379
1 Corona Sueca	17,395	17,485
1 Corona Danesa	13,681	13,745
1 Corona Noruega	15,362	15,437
1 Marco Finlandés	20,265	20,377
100 Chelines Austríacos	509,029	513,693
100 Escudos Portugueses	207,378	209,569
100 Yens Japoneses	31,621	31,778
100 Francos Belgas (fin)	235,100	237,144

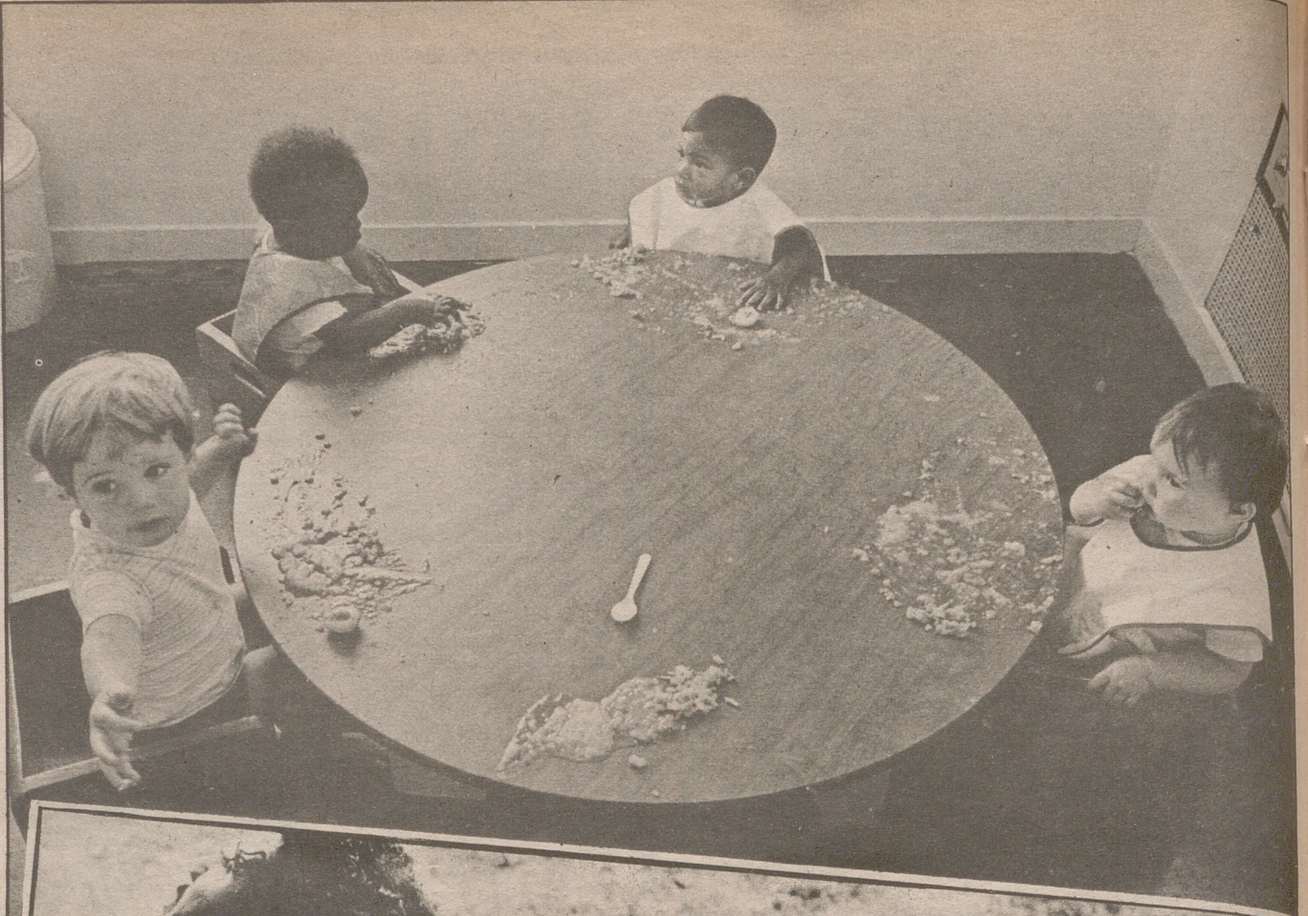
**Todo lo verá más claro en el Banco de Bilbao.**



Autóricado por el Banco de España con el n.º 11.154/1

BRUNET





# ABORTO: ¿CIFRAS MANIPULADAS?

**L**a cifra de 300.000 abortos anuales en nuestro país se ha hecho ya habitual en los primeros escarceos de la discusión sobre una posible legalización del aborto en España. Así lo afirmaba, por ejemplo Felipe González hace pocos meses en la TV. Mas recientemente, en otra discusión televisiva, se llegó incluso a citar la cifra de 300.000 a 400.000 abortos al año. En ambos casos, estas cifras incluyen tanto las referentes al aborto clandestino, como a las del llamado turismo abortivo, de "fin de semana", de las clínicas inglesas y de otros países. Las cifras del aborto en España han crecido, por tanto, un 100 por 100 en estos últimos años; hace sólo 3 ó 4 años se comenzó a dar la cifra de 100.000 a 150.000 abortos anuales, que sorprendió a muchos.

Obviamente no es fácil dar cifras exactas de las dimensiones del aborto clandestino. Es posible conocer algunas aproximaciones sobre el número de abortos al que se han sometido las mujeres españolas que han viajado a Inglaterra para abortar. Pero es sumamente difícil conocer cuántas recurren al aborto sin salir de nuestras fronteras.

Sin embargo puede ser ilustrativo, a este respecto, hacer una referencia a dos países próximos, en que recientemente ha sido legalizado el aborto: Francia y Alemania. En ambos países, con anterioridad a la legalización del aborto, se dieron cifras de abortos clandestinos que oscilaban entre 300.000 a 400.000 como tope más bajo, y un millón (e incluso más, en el caso alemán), como tope más alto. La gran diferencia entre ambas cifras muestra la gran imprecisión, en que nos movemos, al hablar del aborto clandestino.

Los resultados que vamos conociendo, después de la nueva legislación en los dos países, son muy diferentes de los que se citaban con anterioridad.

Se calcula que se van a realizar en Alemania, en el primer año después de la aprobación de la nueva ley, unos 60.000 abortos legales. La nueva ley alemana admite para el aborto las indicaciones médicas (peligro para la vida de la madre), eugénica (riesgo de malformaciones en el feto) y psicológica ("Notlage Indikation": situación psicológica y económica de la madre). La indicación médica se está aplicando con amplitud (como lo muestra el hecho de que sea la causa del 33 por ciento de los abortos legales). Lo mismo

puede decirse de la indicación psicosocial, de cuya existencia decide el médico. Sin embargo se calcula que otras 60.000 mujeres siguen recurriendo al "turismo abortivo" sobre todo en Holanda. En este país, cuesta el aborto 250-400 D.M. mientras que en Alemania lo costean las

Más significativas son las estadísticas francesas del primer año después de la legalización del aborto. Según estas estadísticas, se realizaron en Francia un total de 45.085 abortos legales. El contraste entre estas cifras reales y las que se calculaban para el aborto clandestino es realmente llamativo. Hay que tener en cuenta, además, que, según la nueva ley francesa, el aborto es totalmente libre en las diez primeras semanas del embarazo. La mujer debe recibir información del médico sobre los riesgos del aborto y las posibilidades de ayuda para una

Son precios ciertamente inferiores a los del aborto "turístico". Indudablemente existen aún deficiencias hospitalarias en la puesta al día de la nueva ley, pero ha sido sorprendente la rapidez con que se ha llevado a la práctica la nueva situación. Probablemente la cifra de abortos aumentará, pero es fácil pensar que se la misma ley francesa, por su amplitud, la que incrementará tal cifra (2).

Estos hechos son sumamente reveladores. Ciertamente no se puede equiparar la situación de España con las de Alemania o Francia. Existen indiscutiblemente factores diversos conocimiento de las técnicas anticonceptivas, diferente actitud ética ante el aborto, etc... Pero, a la luz de lo que sabemos respecto al número de abortos reales en Francia y Alemania, cuesta mucho trabajo creer que existan 300.000 abortos cada año en España. ¿No habrá que aplicar aquí también lo sucedido en Alemania y Francia: que las cifras reales del aborto son muy inferiores a las previstas?

Nadie puede discutir que el problema de la legalización del aborto es complejo y difícil. Y que es una tragedia la situación de la mujer, que decide recurrir al aborto. Pero es muy importante que la discusión sobre la posible legalización del aborto se realice con objetividad, sin manipular los hechos ni las cifras. A la vista de lo que está sucediendo en Francia y Alemania, el decirnos que en España existen 300.000 abortos anuales, es probablemente intentar hacernos conular con piedras de molino, mientras no se demuestre lo contrario.

(1).— Datos tomados del Munchner Merkur 6 julio 1977

(2).— A. Janaud, "L'interruption de grossesse en France en 1977" en Contraception, 5 (1977) 343-349.

(Colaboración LOGOS)

**Felipe González afirmó en TVE que llegan a 300.000 al año en España**

**También en Alemania y Francia se daban cifras como 400.000 ó un millón, durante la campaña pro-legalización**

**Después, parece comprobarse que andan entre 40.000 y 60.000**

Krankenkassen (Seguro de Enfermedad alemán) Parece que un factor importante en la persistencia del "turismo abortivo" está en el deseo de la mujer de mantener oculto el aborto. Las cifras "reales" del aborto son, por tanto, mucho más reducidas de las que se aventuraban antes de su legalización. Y son bastante inferiores a las que hoy se presentan en España, a pesar de ser la demografía alemana superior. (1).

continuación del embarazo, pero siempre tiene la última palabra para decidir sobre la interrupción del embarazo en esas diez primeras semanas. En Francia, la Seguridad Social no costea los gastos del aborto, pero este no es especialmente caro (los honorarios fijados son de 160 F para el médico que realiza el aborto; 100 F para el médico anestesista y 240 F para una hospitalización de menos de 12 horas, incluidos los gastos de quirófano).



# ARISTOCRATAS BRITANICOS:

EN esta época moderna, plagada de nefastas crisis y cada vez más caótica, Gran Bretaña aun conserva su antiquísima aristocracia aunque sus privilegios hayan sido reducidos enormemente. Pero... ¿qué están haciendo y cómo se ganan la vida, los que tienen sangre azul en sus venas? Después de todo, los enormes capitales e ingresos que disfrutaron sus antepasados han sido mermados en gran parte, que dando algunos vestigios de los cuales se preocupa, implacablemente el sistema impositivo británico.

Mientras que, en anteriores épocas, los lores, duques, condes, etc., vivían despreocupados y sin pensar en el dinero, actualmente no pueden permitirse ese lujo. Muchísimos se han visto obligados a ingeniárselas para conseguir su pan cotidiano. Algunos se han dedicado a profesiones que les han traído éxito y dinero. Otros se han contentado con una simple cafetería, o "púb" bastándoles una forma discreta de vivir. Quizá por este motivo, gran parte de la notoria altanería de sus antepasados ha dado lugar a una mayor confianza con la gente de normal condición. Hasta cierto punto el título ha dejado de tener tanto peso y muchos prefieren incluso ocultarlo.

## EL MARQUES CANTANTE

Para algunos aristócratas ha llegado a ser una verdadera obsesión el callar y disimular su alto linaje. David Dundas tiene 31 años y es el segundo hijo del Marqués de Zetland. A pesar de su alcurnia, David ha forjado su propia carrera, por completo diferente del tradicional menester de sus padres. Lord David Dundas es nada menos que un cantante de música pop de reciente éxito. Pero, ¿cómo reaccionaron sus padres al ver que su hijo iba por tales sendas? ¿Qué actitud adopta la gente cuando descubre que proviene de las altas esferas sociales?

David ha sido actor, a los 26 años decidió que era una profesión demasiado sacrificada y comenzó a abrirse paso como músico. Alto, delgado y rubio, David, con pantalones vaqueros ajustados y pelo largo, detesta las preguntas que le hace la gente cuando se entera de sus títulos.

Algunos me preguntaron si me pongo mi corona cuando desayuno. La gente tiene ideas muy atrasadas sobre el comportamiento de los miembros de la aristocracia. Muchos creen que se sientan en mesas largas y fastuosas, el Lord en una punta y su esposa en la otra, y que tienen un mayordomo. Siendo un Lord, se tarda más tiempo para que la gente te tome en serio. A los músicos, en cambio, no les importa mucho. Una vez que te encuentras en el estudio es simplemente cuestión de lo que pue des hacer, no importa quien seas.

David está casado con Corina, una ex-modelo de 29 años de edad que piensa igual que él sobre el asunto de su título. "Nunca podría considerarme una lady", dice con firmeza.

## LA DOBLE VIDA DEL CONDE DE PEMBROKE

El mundo del espectáculo británico parece atraer a los aristócratas. Henry Herbert es un nombre poco común para un Conde pero también lo es el título de Conde de Pembroke para un

director de cine. El 17 Conde de Pembroke tiene una doble vida: por un lado, vive igual que sus antepasados, rodeado de sirvientes y jardineros en una mansión que ha heredado de su padre, por el otro, en cambio desempeña el difícil trabajo de director de cine y vive en un apartamento de Londres cuando está rodando escenas.

Las dos vidas— explica el conde, casado y de 38 años de edad me sirven de evasión. Si me siento deprimido por los malos guiones o porque el rodaje no va bien, entonces puedo refugiarme en algo totalmente distinto. Si, al contrario, me abruma los problemas de la mansión puedo tranquilamente regresar a Londres.

Henry Herbert explica por qué a él tampoco le gusta que todo el mundo sepa que tiene un título nobiliario. "No existe ninguna razón extraña. Cuando daba mis primeros pasos en el mundo cinematográfico aún no había heredado el título. De buenas a primeras, no podía decirles a mis compañeros de trabajo: "Escucha, ¿te importaría mucho llamarme conde de ahora en adelante en lugar de Henry Herbert?" La idea me resultaba ridícula".

De vez en cuando el Conde de Pembroke sonríe automáticamente y emplea los mejores modales de su alto linaje. Su mansión es realmente digna de un conde: tiene 100 habitaciones y muchas tierras a su alrededor. Su esposa, Lady Herbert, organiza la

servía de nada; al contrario, resultaba una desventaja porque algunas personas, al conocer mi ascendencia, no me tomaban en serio. Cuanto antes se eliminen las diferencias de clase, mejor. Prefiero el sistema norteamericano donde las únicas diferencias sociales se basan en el dinero.

Para algunos aristócratas, ha sido difícil el camino hacia la satisfacción personal. Lord Valentine Thynne se ha conformado con ser el patrón de un "púb" y el dinero y la fama no le

interesan. Sin embargo, no le resultó fácil alcanzar su meta y por el camino se dió cuenta de muchas cosas.

animador del Butlins Holiday Camp (lugar de recreo y diversión) y luego camarero de una cafetería. Al cabo de unos años llegó a ocupar el puesto de director del establecimiento.

Me sentía muy contento de haber conseguido esa posición sin tener que recurrir a mi título nobiliario. Pero, después de siete años perdí el interés que tenía en ese trabajo. Tenía mi escritorio lleno de papeles y solo estaba creando papeleo para otras personas así que, renuncié.

Valentine regresó a Horningsham y se dedicó a dirigir el "púb" "The Bath Arms" que se encuentra a poca

Kevin Billington, procedente de una familia humilde, cuando se casaron. "Estoy segura de que creía que mi título nobiliario acarrearía una enorme dote —dice Rachel con una sonrisa—. Bueno, se sintió muy desilusionado".

Rachel y Kevin se conocieron en Nueva York mientras estaban trabajando para la televisión norteamericana por ser hija de un Lord —admite Rachel—. Kevin era el primer hombre con quien consideré casarme porque era muy diferente de los hombres de dinero y buena familia que había conocido hasta entonces".

Rachel y Kevin tienen

## EL ACTOR Y EL TABERNO

Henry Herbert tuvo la suerte de heredar una fortuna de su padre y no



El conde de Pembroke: un aristócrata director de cine británico. (Foto Efe-Fiel)

# ADAPTARSE O MORIR

Para algunos de ellos ha llegado a ser una obsesión callar y disimular su alto linaje

La formación que yo había tenido no me preparó para tener que trabajar para sustentarme. Cuando terminé con mis estudios, ingresé en la Guardia Real y a los 19 años estaba al mando de hombres mucho mayores que yo. Para mí fue como jugar a ser adulto. Un día el juego se terminó cuando nos ordenaron que fuéramos al Sudán. Afortunadamente llegó la tregua definitiva cuando estábamos en pleno viaje. Escarmentando, abandoné el regimiento y me fui a Londres. En esa época solo sabía gastar dinero pero no ganarlo.

Su primer trabajo fue de técnico de televisión en un estudio de TV. Sin embargo, fue despedido al poco tiempo cuando, al serle ofrecido un puesto de operador de cámara, trabajo que entonces consideraba por debajo de su posición, lo rechazó pidiendo, en cambio, un puesto de productor. En los años siguientes se dedicó "a no hacer nada" y después de haberle sido otorgado el apodo de "el príncipe de los excéntricos" y de haber tenido muchos problemas, cambió de parecer y se dedicó a

buscar trabajo. Fue distancia de la casa de su familia, heredada por su hermano mayor, el primogénito de Lord Thynne, y se siente muy feliz de atender el público que visita la taberna.

La gente de la localidad me llama "Val" y si son desconocidos yo les llamo "señor" mientras ellos a mí, "jefe". Estoy muy contento con el negocio y quiero que sea un éxito. Mi máxima ambición es la de olvidarme por completo mi título nobiliario y llegar a ser el mejor "patrón" de Gran Bretaña.

## ESCRITORA DE SANGRE AZUL

Es difícil para un hombre que posee un título nobiliario hacer que la gente le estime por lo que vale. Pero, ¿y para una mujer de sangre azul? ¿Qué ventajas y desventajas ofrece un título nobiliario para una mujer?

La hija de Lord Longford, Lady Rachel Pakenham, dice que, desilusionó a su esposo.

dos niñas pequeñas y se sienten contentos de desempeñar trabajos

creativos: él es director de películas, ella escribe novelas que han alcanzado grandes éxitos de ventas. Aunque Rachel, en realidad, no se siente diferente de otras mujeres por ser la hija de un Lord, confiesa:

En cierto modo me gustaría usar mi título nobiliario porque pienso que sería tremendamente romántico que me llamaran "Lady Rachel". Pero, lamentablemente, en Gran Bretaña aun lo consideran snob, y aunque un título nobiliario no debiera suponer ningún trato diferente por parte de la gente, esto no ocurre en la realidad.

Es difícil romper prejuicios que se han formado durante muchas generaciones, como es el caso de los que rodean a la aristocracia. Sin embargo, a través del esfuerzo personal, muchos aristócratas británicos han logrado echar abajo estas barreras para que la gente les acepte abiertamente por lo que son en realidad. Después de todo, los antiguos privilegios han desaparecido y cada día es más probable encontrarse con un miembro de la aristocracia desempeñando un trabajo corriente.

Wendy HENRY (Fiel-ENL)

No pocos se han dedicado a actividades profesionales que les han dado éxito y dinero mientras otros se conformaban con abrir una cafetería o "pub"



De la mano del  
"perro caliente"  
y la coca-cola

# SE MUEVE LA gastronomía

Por Celso Emilio FERREIRO



ES cosa sabida que el arte de cocinar constituye una expresión cultural de los pueblos. Por el arte culinario puede seguirse el rastro de las civilizaciones a través de la historia. Para llegar a ciertas síntesis gustativas, como alcanzar el estilo barroco o el rascacielos funcional, se necesitaron muchos siglos de búsqueda y de hallazgos técnicos. El hombre del Cromagnon no podía elaborar el soufflé, como tampoco podía construir la catedral de Burgos, porque para ello le faltaban conocimientos y materiales.

En el mundo actual se está imponiendo la desangelada e insípida cocina americana (del Norte), lo cual a mi entender denota que estamos viviendo una decadencia inquietante, nunca experimentada hasta ahora. Porque la decadencia del Imperio romano coincidió con la aberración en el gusto gastronómico, pero la gastronomía del Imperio USA, es ya de por sí, y desde siempre, una aberración, y el hecho de que los comestros gringos hayan sido aceptados por Occidente, quiere decir que su final está próximo.

## DE ROMA AL "PERRO CALIENTE"

Roma, después de sus guerras en Oriente, cultivó la gula y difundió por los vastos territorios

de su mandato, el cultivo de la vid y la afición al vino. USA difundió solamente "el perro caliente" y la coca-cola. Con los romanos llegaron el gusto por los platos complicados y los condimentos exóticos. Ello, unido a otras circunstancias históricas, explica la duración de su poderío.

El libro de cocina más antiguo del mundo es romano. Lo escribió un tal Marco Gavio Apicio. Por su texto sabemos que el más grande festín de la antigüedad fue el celebrado en el año 75, bajo la presidencia de Julio César, con motivo de la toma de posesión de un pontífice máximo. Los entremeses que se sirvieron en aquella sonada ocasión fueron ostras de mar, almejas, tordos asados, gallinas

## La gula desatada en el Imperio Romano fue decayendo hasta la frugalidad de los tiempos actuales

cebadas, pasteles de ostras y mariscos variados. Luego riñones de ciervo, papahijos, empanadas de pescado, hígados de jabalí, aves empanadas y almejas púrpuras. Después, pecho de chino, cabeza de jabalí empanada de marisco, codornices, liebres, aves asadas y panes de Piceno, que venía a ser un roscón con pasas.

Tampoco los banquetes organizados por Lúculo eran ninguna tontería. Los doce comedores de su palacio, dedicados a otras tantas divinidades hablan muy elocuentemente de la capacidad gastronómica de Lúculo, quien, como es lógico, murió víctima de un atracón de pastel de pescado el año 56 de nuestra Era. En la cena del nuevo rico Trimalción, dio a sus amigos y que El Satiricón detalla, se sirvieron



platos fantásticos, entre los que podríamos citar un buey entero asado, en cuyo interior había tres cerdos también asados, que, a su vez, contenían pollos y gallinas preparadas de distintas formas.

Por Gavio Apicio sabemos que las carnes preferidas en aquellos tiempos eran el pavo real, la gallina de Guinea, el flamenco, el faisán, el tejón, el venado, el jabalí, el cerdo, el jamón cocido en vino agrio, y todo preparado en diversos cocinamientos, siempre recargados de especias. Los pescados preferidos eran el sollo, el besugo, la lubina, la lamprea, el escaro, las ostras y los mariscos, algunos de los cuales eran llevados de lejanos mares y aclimatados en las aguas italianas.

### LOS SABORES EXÓTICOS

La gula, cultivada durante años y años, engendró el hastío de los comensales, quienes, hartos hasta la saciedad, exigían de sus cocineros nuevas sensaciones gustativas y condimentos que colmasen su curiosidad interminable. Con ello, como antes se

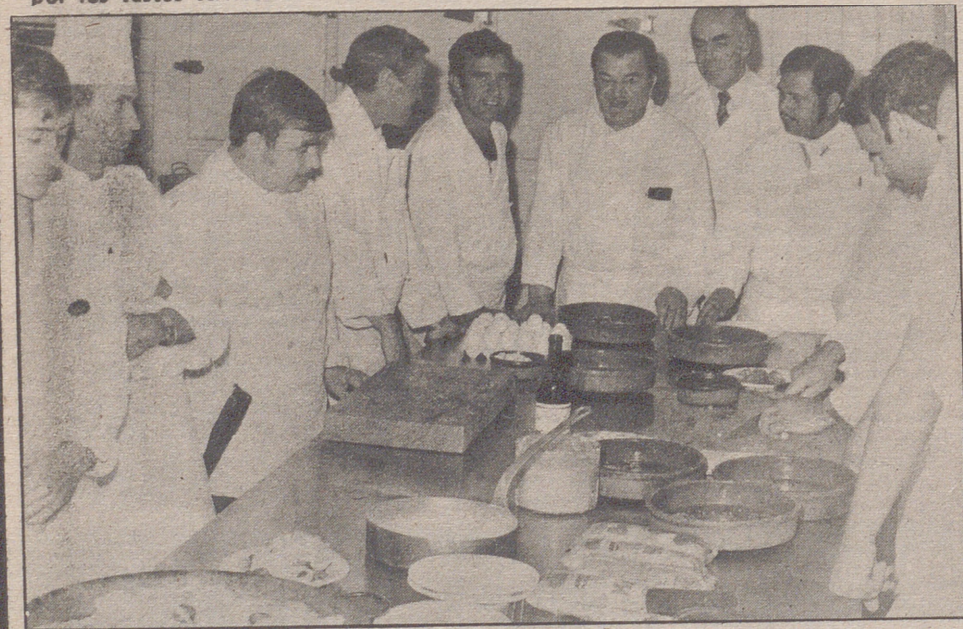
ha dicho, vino la aberración en el gusto y en las fórmulas culinarias. Los paladares de los gastronomos se degradaron de tal manera que preferían saborear manjares que tuvieran gusto a lo que no eran. Así una liebre con sabor a ostras fritas, constituía un regalo impagable, hasta tal punto que Augusto le dedicó una estatua a su cocinero porque había logrado condimentar un sollo que sabía a gallina. Nerón, Vitelo y, sobre todo Heliogábalo, fueron grandísimos glotonos. El primero se hacía servir lampreas alimentadas en los estanques imperiales con carne de esclavos. El segundo, en cierta ocasión, se comió mil docientos ostras. En el menú diario de Heliogábalo figuraban treinta platos, entre los que siempre figuraban lenguas de ruiseñor y sesos de loro. Suetonio cuenta de un banquete en el que se sirvieron quinientas especies de pescados raros y siete mil aves, además de hígados de besugo, sesos de faisán y lenguas de flamenco.

Después de una Edad Media frugal, vino el Renacimiento ya goloso,

voraz y refinado. Los historiadores de la gastronomía hablan de banquetes que no cedieron, ni en cantidad ni en calidad, a los de los patricios romanos. Citan uno celebrado en York en el que se consumieron cinco mil pasteles de caza, doscientos pavos reales y cuatrocientos faisanes. En otro, celebrado en Nápoles, se sirvieron doce platos de carne: ciervo, liebre, ternera, faisán, perdiz, conejo, codorniz, capón, becada, jamón, corzo y pollo. Y otros doce platos de dulces variados. En un texto del XVI se describe un banquete celebrado en Francia, en el que tomaron parte veinticinco prelados y se sirvieron cuarenta platos, si bien ninguno de los obispos se sirvió más que quince. Se dice que Luis XV tenía una capacidad estomacal gigantesca. En una sola comida podía acumular en el estómago cuatro platos distintas sopas, un faisán, una perdiz, una fuente de ensalada, un buen trozo de cordero, dos de jamón y varios platos de dulces y frutas.

### ADIOS A LA GULA

Esta gula destacada no disminuyó con la revolución francesa y llegó hasta las postrimerias del XIX. Con nuestro siglo se inicia la costumbre del comer más moderado. La gula se cultiva menos y los glotonos no tienen la capacidad de los antiguos. Ello es posible que redunde en la disminución de los hambrientos que, en cantidades aterradoras todavía existen en el mundo. Pero esa es otra cuestión. Lo que importa es saber qué nos ofrece gastronómicamente el Imperio del Tío Sam y cuál es la historia de su cocina. No nos ofrece nada ni tiene historia. Su cocina no es frugal como lo fue la de los griegos, sino bárbara y para paladares estragados.





PUNTO DE VISTA

# MENDIETA y los tarjetazos

**D**ESPUES de haber visto jugar a Celso Mendieta en La Coruña y frente al Real Oviedo, aparte otras ocasiones en que figuraba en las formaciones béticas, déjeme constancia de que no me agradaba como se movía en posición de ariete nato, considerando que resulta mucho más efectivo el desplazarse por las bandas, pero, sobre todo, por la banda izquierda. En la



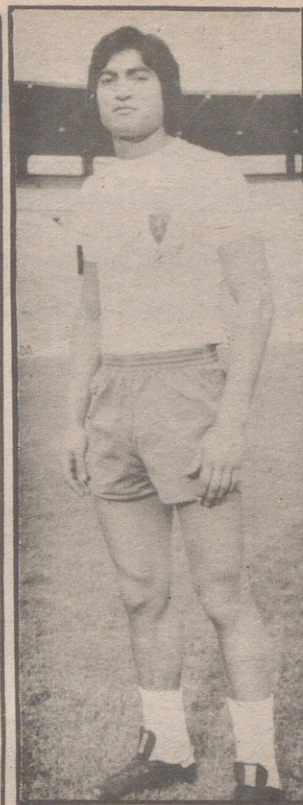
ya que de esta manera, con elementos de altura a su lado, bien se trate de elementos de choque o, simplemente de habilidad, pueden llegar los goles. Y como así lo pienso, siempre buscando el beneficio

exclusivo del Real Zaragoza, así lo escribo. Puede que me equivoque, puesto que nadie es infalible en este mundo y mucho menos en cuestiones de pelotón, pero entiendo que Mendieta, jugando por la izquierda y con una zona de operaciones más "despejada", podría resultar mucho más útil al conjunto de La Romareda.

Y voy ahora mismo con García Castany, de quien se dice que puede volver al Zaragoza en plazo breve. El lo desea, ya que así nos lo manifestó en Barcelona, y los directivos presentes sólo alegaron ciertas condiciones, que por ahora no vienen a cuento, ante la posibilidad de que esta incorporación se produjera. A última hora de la tarde dominguera, después del encuentro Sabadell-Zaragoza, me comunicaron, de manera extra-oficial, que Pablo García Castany sólo esperaba el momento de recoger las notas de sus exámenes, para trasladarse a Zaragoza y plantear abiertamente la cuestión. Puede ser o no cierto, pero así me lo dijeron formalmente.

Para cerrar mi comentario de hoy, tocaré el tema de las tarjetas "de colores", de las tarjetas amarillas y rojas, de las que parecen hacer colección algunos de nuestros jugadores. Si no recuerdo mal, ya que escribo de memoria, ya sufrieron el correspondiente toque de atención, en tres partidos de Liga y uno de Copa, Blanco Oñaderra (este dos veces), Pepe González, Juanjo, Víctor, Mendieta y Heredia. El Zaragoza puede ser un equipo muy guerrero, siempre de acuerdo con los deseos de su entrenador. Arsenio Iglesias, pero, a la par, también se puede ser muy deportivo. Con elementos "marcados" siempre saldremos a jugar con lógicas reservas, aparte de que nos vamos alejando de un premio a la deportividad que a bastantes todavía nos enorgullece.

Gloria ARIAS



Con el "pase" de Oviedo...

## ¿quién nos torea?

**C**ON lo del pase internacional de Oviedo alguien nos está torea de frente y por detrás. ¿Quizás la AFA se ha metido a señorita torera? ¿Es el club argentino quien está realizando, a nuestras costas, una faena de aliño para que doblemos la cerviz a la hora de entrarnos "a por uvas" con un contrato más sustancioso que el ya firmado? ¿Acaso es la propia Española de Fútbol la que se nos está poniendo por montera, dándonos largas afaroladas desde Berna?

Cualquiera sabe lo que se esconde tras los burladeros de esta prolongada "faena" que se nos hace. El caso es que la percalina nos huele a chamusquina y el asado a cuerno quemado. ¿Qué se esconde detrás de todo este misterio del pase internacional de Enrique Oviedo? Los diestros directivos del Zaragoza están que no les cabe el susto en la taleguilla.

Pues bien, los papeles ya han llegado a Madrid pero como los sultanes mandatarios de Alberto Bochs, 14, se fueron a Suiza —no piensen mal, por caridad— a acompañar a los kubalaboy, pues eso, que hasta que don Andrés Ramírez no regrese no será cursada la documentación al club zaragozista.

Todos se hacen ilusiones de que, ante el Getafe, Enrique Oviedo podrá tomar, sobre el verde mantel, un suculento plato de margaritas. Pero veremos si ello es posible, ya que tenemos tras la oreja el mosco de la duda. Y si allí tenemos esa "mosca" es porque alguien nos la ha puesto y la desconfianza se enseñoorea de nosotros dejándonos la ilusión, casi para el arrastre. Por eso y con esto del "pase" internacional de Oviedo, no nos queda otro remedio que preguntarnos: ¿quién nos torea?

M. A. BRUNET

Lo apabulló en Sarriá el Madrid

## ¡Pobre Español!



**Q**UIEN ha visto y quien ve al Madrid! Y no me refiero al Real de la temporada pasada, que daba pena verlo. Como que sino llega a ser porque el Zaragoza estaba todavía peor y le cedió los dos puntos a La Romareda, al final se hundían ellos y nos salvamos nosotros.

Pero, para que vamos a hablar de agua pasada. Sin ir más lejos, esta temporada, misma, en el partido televisado con el Salamanca, dio una pobre impresión el Real Madrid. Presentó una imagen de equipo cansino, sin fuerza e ilusión. Se encontró con un gol por delante y trató a toda costa de mantenerlo como un equipo cualquiera sin pretensiones ni ambición. Algo parecido al Zaragoza de las tardes conformistas.

Como suele pasar en estos repliegues estratégicos de los entrenadores demasiado conservadores, llegó primero el empate y al final se alzó con la victoria el equipo charro cuyas fuerzas manda desde hace cinco años nuestro paisano José Luis.

Y aunque a la hora de la verdad se dijo que el partido de Salamanca no había tenido ninguna relación con los acontecimientos posteriores el caso es que Miljanic salió inmediatamente fulminado por la puerta falsa. Y eso que tenía contrato firmado por todo el año. Pero en esta ocasión se hizo caso del olfato intuitivo del cuerpo social madridista que ya había expresado numerosas veces su repulsa a Miljanic. Al llegar a este punto no

podemos por menos que recordar que si se hubiese hecho lo propio en el Zaragoza cuando todo el mundo pedía unánimemente el relevo del entrenador, a lo mejor continuaríamos en la primera división. Por que daba la casualidad que también teníamos nosotros en la propia casa el oportuno Molowni que podía coger la antorcha con garantías.

El caso es que como suele ocurrir en estas situaciones, la alegría y la confianza ha vuelto a la afición madridista. Y el buen juego y los triunfos no se separan desde ese día del Real Madrid. Y la verdad es que son casi los mismos jugadores. Algún ligero retoque en la alineación más con miras psicológicas que otra cosa y paren ustedes de contar.

Pero ahí está para corroborar el acierto de la drástica medida tomada por el cabildo madridista, ese impresionante cuatro a uno que acaba de obtener el Madrid en el campo de Sarriá. Creo que hacía muchos años que no había recibido el titular españolista un varapalo, una corrección tan rigurosa en su propia carretera.

Nos alegra, por que don Santiago, aún en las horas tan críticas que está atravesando, seguramente no dejará de leer en su sillón, la buena marcha de su equipo con el nuevo timonero que él sancionó con su firma.

Antonio SARRIA

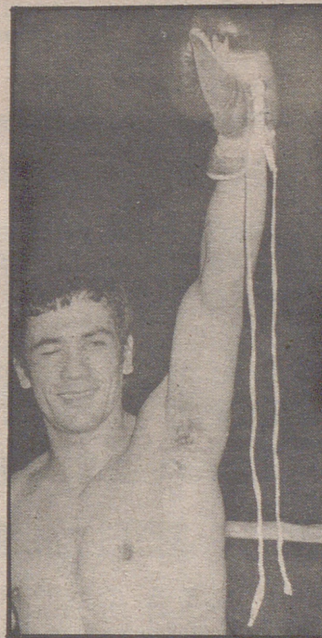
Perico Fernández y sus "amigos" de ocasión

## ¡QUE MALA ES LA ENVIDIA!

**N**O tratamos de salir en defensa de Perico Fernández, a pesar del paisanaje, puesto que nada le debemos ni él nos debe. Sin embargo, ajustándonos a la verdad, como siempre hemos hecho, queremos puntualizar algunos detalles que en nada favorecen al púgil de la tierra. Somos los primeros en reconocer que Perico Fernández, por su original manera de ser, se está ganando a pulso toda clase de críticas adversas y quizá eche por tierra un porvenir brillante y lucrativo, pero a veces, en múltiples ocasiones, tiene atenuantes para "sus chiquilladas" y casi nadie se preocupa de airearlas.

Cuando triunfa, porque también ha demostrado cumplidamente que puede triunfar, ahí quedan sus combates con Molleda, Tony Ortiz, el brasileño Henriquez o el italiano Pietro Ceru, por ejemplo, "sus amigos" suelen colmar el vestuario del vencedor, acercarse a su carro, palmearle la espalda y volcarse en elogios "desinteresados" al objeto de buscar y obtener sus favores y presumir de su hipotética amistad. Esto, por regla general, viene ocurriendo en Madrid o Barcelona, donde lo único que no perdonan a Perico es el que haya nacido en tierra aragonesa.

Por este simple motivo, por quedar alejado del centralismo y



de la "generalitat", al Perico mediocre de los últimos tiempos se le niegan hasta el pan y la sal; se le critica acerbamente y sin piedad y casi nadie se preocupa de averiguar las causas de semejante mediocridad, impropia de un púgil que nació para boxear y que lleva a cuestas la cruz del sambenito permanente. Entonces se airean sus defectos personales y profesionales a los cuatro

vientos, incluso se pregonan con malsana alegría. Pero lo más triste del caso es que los "trovadores", los que cantan sus gracias y desgracias, son las mismas personas.

El último ejemplo, quizá suene mejor el penúltimo lo tuvimos en Barcelona, el viernes día 16 del actual mes, cuando enfrentado a un púgil inglés de medio pelo se le dio ganador a los puntos y se pedía el nulo. El estimado colega y buen amigo Manuel Martín Moros, más conocido en el mundillo deportivo como Martín de Urrea, fue testigo presencial del combate y nos lo explicaba en Barcelona de la siguiente forma: "Perico boxeó muy mal y nadie lo ha negado, pero ganó el combate y además lo ganó lesionado. Al golpear a su rival en la cabeza se lesionó en la mano de consideración, hasta el punto de que tuvo que aplazar su regreso a Zaragoza porque no podía conducir el coche". "Pero lo más triste del caso, añade Martín de Urrea, es que en el vestuario de Perico no se presentó ni un solo infortunado, estaba sólo yo, por cuyo motivo nadie pudo enterarse de la mencionada lesión en la mano".

Suponemos que Perico tendrá en cuenta esta gentileza de sus amigos de ocasión, y si no lo hace, peor para él

Enrique PEYRONA.

az y refinado. Los toriadores de la tronomía hablan de nquetés que no rieron, ni en cantidad n calidad, a los de los ricios romanos. Citan e celebrado en York el que se consumieron co mil pasteles de a, doscientos pavos les y cuatrocientos sanes. En otro, ebrado en Nápoles, se rieron doce platos de e: ciervo, liebre, nera, faisán, perdiz, ejo, codorniz, capón, ada, jamón, corzo y lo. Y otros doce os de dulces variados. un texto del XVI se rcribe un banquete ebrado en Francia, en el e tomaron parte veintinco prelados y sirvieron cuarenta os, si bien ninguno de obispos se sirvió más e quince. Se dice que is XV tenía una pacidad estomacal antesca. En una sola mida podía acumular el estómago cuatro os distintas sopas, un an, una perdiz, una ente de ensalada, un en trozo de cordero, e de jamón y varios os de dulces y frutas.

### DIOS A LA GULA

Esta gula destacada no disminuyó con la revolución francesa y llegó hasta las strimerias del XIX. on nuestro siglo se ncia la costumbre del mer más moderado. La a se cultiva menos y glotonos no tienen capacidad de los tiguos. Ello es posible e redunde en la sminución de los mbrientos que, en ntidades aterradoras davía existen en el undo. Pero esa es otra estión. Lo que importa saber que nos ofrece tronomía es el perio del Tio Sam y al es la historia de su cina. No nos ofrece da ni tiene historia. Su cina no es frugal como fue la de los griegos, no bárbara y para ladares estragados.



CARTELERA

**TEATROS**  
**PRINCIPAL.** (Teatro Nacional de Zaragoza). - 8 y 11. Manuel Collado y Alfredo Fraile presentan a Nacha Guevara con Alberto Favero en **Nacha de noche**. Domingo despedida.

**CINES DE ESTRENO**  
**ARGENSOLA.** - 4,45-7,15 y 10,45. (Mayores 14 y menores acompañados). **Doce del patíbulo**. Charles Bronson, Lee Marvin, Ernest Borgnine.

**ACTUALIDADES.** - 4,45-7,15 y 11. (Mayores 14 y menores acompañados). 7.ª semana: **Aeropuerto 77**. Jack Lemmon, James Stewart, Lee Grant, Brenda Vaccaro.

**AVENIDA.** - 5-7-9-11. (Mayores 18). 2.ª semana: **Los pecados de un ardiente varón**. Agostina Belli, Aldo Maccione.

**CERVANTES.** Sala especial. - 5-7-9-11. (Mayores 18). **Section Especial**. Un film de Costa Gavras, con Luis Segnier, Michel Lonsdale.

**COLISEO.** - 4,30-7,15 y 10,45. (Mayores 18 y menores acompañados). 4.ª semana: **Domingo negro**. Panavisión-Technicolor. Robert Shaw, Bruce Dern.

**COSO.** - Tarde a las 6 y noche 9,30. (Mayores de 14 años y menores acompañados). **Cleopatra**. Cinemascope-Color de Luxe. Elizabeth Taylor, Richard Burton, Rex Harrison.

**DON QUIJOTE.** - 5-7-9-11. (Todos públicos). 2.ª semana: **Tentáculos**. Cinemascope-Technicolor. John Huston, Shelley Winters, Henry Fonda.

**DORADO.** - 5-7-9-11. (Mayores 18). **Pantaleón y las visitadoras**. José Sacristán, Katy Jurado.

**FLETA.** - 5-7-9-11. (Todos públicos). **Buffalo Bill**. Burt Lancaster, Paul Newman, Geraldine Chaplin.

**GOYA.** - 5-7-9-11. (Mayores 18). 2.ª semana. **Carris**. Un film de Brian de Palma, con Sissy Spack, Piper Laurie.

**MOLA.** - 4,45-7,15-10,30. (Todos públicos). **20.000 leguas de viaje submarino**. 2.ª semana. Kirk Douglas, James Mason. Technicolor.

**REX.** - 5-7-9-11. (Mayores 18). 2.ª semana. **Los claros motivos del deseo**. Eastmancolor. Cristina Ramón, Emilio Siegrist.

**PALAFOX.** - 5-7-9-11. (Mayores 18). Hoy estreno. **Ché!** Cinemascope-Color de Luxe. Omar Sharif, Jack Palance.

**VICTORIA.** - 5-7-9-11. (Mayores de 18 años y de 14 acompañados). **Chica sin barreras**. Technicolor. Ann Margaret, Tony Franciosa.

**CINES DE ARTE Y ENSAYO**  
**ELISEOS.** - 5-7-9-11. (Mayores 18). **Baby love** (Piel joven). Technicolor. Ann Lynn, Keith Barron.

**PALACIO.** - 5-7-9-11. (Mayores 18). 5.ª semana. **Delicias turcas**. Mónica van de Ven, Ringer Hauer.

**CINES DE REESTRENO**  
**ARLEQUIN.** - 4,45-7-9-11. (Mayores 14). **El fuera de la ley**. Technicolor. Clint Eastwood, Chief dan George. Último día.

**GRAN VIA.** - 5-7-9-11. (Mayores 18). **Parranda**. Eastmancolor. José Luis Gómez, José Sacristán, Charo López.

**LATINO.** - 5-7-9-11. (Mayores 18 y menores acompañados). **Rocky**. Sylvestre Stallone, Talle Shire.

**MADRID.** - SALA 1: 5-7-9-11. (Todos públicos). **Los llamaban los hermanos de Trinidad**. Eastmancolor. Michael Coby, Paul Smith.  
 SALA 2: 5-7-9-11. (Mayores 18). **La violación**. Eastmancolor. Simón Andreu, Harry Francis.

**NORTE.** - 5-7-9-11. (Mayores 18). **Adiós muñeca**. Robert Mitchum, Charlotte Rampling.

**OLIVER.** - 5-7-9-11. (Mayores 18). **La noche de los cien pájaros**. Javier Escrivá, Agata Lys, Carmen Sevilla.

**PARIS.** - 5-7-9-11. (Mayores 18). **Problemas sexuales de un adolescente**. Technicolor. Kristoffer Tabori, Marlyn Mason.

**PAX.** - 5-7-9-11. (Todos públicos). **Herbie, un volante loco**. Helen Hayes, Ken Berry. Technicolor.

**ROXY.** - 5-7-9-11. (Mayores 18). **El cuerpo**. Eastmancolor. Zeudi Araya, Enrico Maria Salerno.

**SALAMANCA.** - 5-7-9-11. (Mayores 18). **Asignatura pendiente**. José Sacristán, Fiorella Faltoyano.

**VENECIA.** - 4,45-7-9-11. (Mayores 18). **Casino Royale**. Ursula Andress, David Niven, Charles Boyer.

EN SAN SEBASTIAN

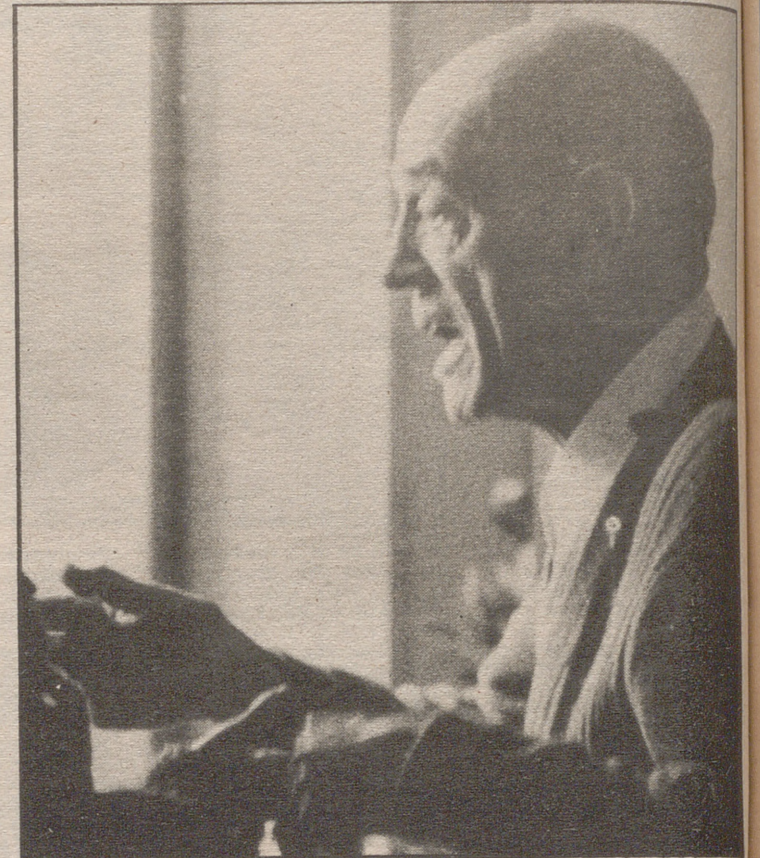
EL CINE RUSO GANO LA "CONCHA DE ORO"

Los fallos del jurado, controvertidos y sorprendentes

SAN SEBASTIAN, 22 (Crónica del enviado especial de la agencia Logos, Antonio CRESPO). - Por segunda vez en dos años consecutivos, la URSS ha ganado la "Concha de oro" por su película "Pieza incompleta para piano mecánico", con una mención especial por su calidad interpretativa. Como dijimos en la crónica correspondiente, se trata de una obra en la que destacan unos valores externos indudables, pero al servicio de una narración excesivamente literaria, con un ritmo muy lento y sereno que llega a hacerla pesada. Es una de esas producciones a las que perjudica el exceso de fidelidad a la novela en que se basa. El cine necesita un lenguaje distinto, en el cual sean las imágenes las que adquieran su mejor expresión. La concesión de este premio no está justificada, pero más que escandaloso fue el fallo de 1976 cuando la ganó la URSS con "Los gitanos van al cielo", que fue de lo peor del pasado festival.

El premio especial de Jurado también ha sido sorprendente al serle concedida a "La cuestión", de Francia, por una razón bastante pintoresca, como es su importancia política. Así lo dice textualmente el acta y nos quedamos realmente perplejos porque la importancia política que tenga una película es algo bastante ajeno a su calidad cinematográfica, que es la que se somete lógicamente a juicio.

La "Concha de plata", que este año ha sido una sola y no dos como otras veces, la ha ganado Alemania con "La guerra de las muchachas", otra historia de buena factura formal, pero con una excesiva carga de argumento. Por este film ha merecido el premio de interpretación su actriz protagonista. El de interpretación masculina ha correspondido a Héctor Alterio, principal actor de la película española, "A un Dios desconocido", que ha obtenido también la "Perla del



Cantábrico" a la mejor producción de legua española.

Los fallos del jurado. La petición (naturalmente concedida) de que con carácter excepcional se premie con una "Concha de oro" a Luis Buñuel por su vida dedicada al cine y una expresión de identificación de los jueces "con el camino emprendido por los actuales responsables del certamen, acorde con el contexto de la España de hoy".

Por su parte, la Organización Católica Internacional del cine, después de rendir homenaje a las películas de los jóvenes directores españoles presentadas dentro y fuera del certamen, ha acordado dividir su premio entre "La guerra de las muchachas" y "A un Dios desconocido". Las razones del fallo son las siguientes: a "La guerra de las muchachas" porque se estudia en ella con simpatía y emoción humana la transformación compleja de los miembros de

una familia de emigrantes en el contexto histórico de la imposición del nazismo en Europa, a la vez que se destaca la necesidad de una responsabilidad personal frente a los métodos insidiosos de las ideologías políticas y de las corrientes históricas, por los peligros que entrañan por el individuo y la sociedad en todas las épocas.

"A un Dios desconocido" porque ha sabido tratar por medio de una realización llena de respeto y delicadeza un tema controvertido, al analizar el caso concreto de un ser humano que se esfuerza por llegar a ser el mismo y no lograr la comunicación como persona en un entorno social e histórico traumático.

La entrega de los premios se ha efectuado en el teatro Victoria Eugenia, en brillante sesión, en el curso de la cual se ha estrenado la última obra de Luis Buñuel, "Ese oscuro objeto de deseo".

CADA TARDE...

DISCOTECAS

CADA NOCHE...

"EL PAPAGAYO"

Elegante. Selecto. Distinto "La diferencia en su ambiente" San Ignacio de Loyola, 13, Teléfono 21 48 56

1800

Recuerde los éxitos de ayer, viva los actuales y conozca los futuros, viajando a través de la música. Cavia, 10

CANCELA

Sala de fiestas, Royo, 5, Teléfono 21 12 59. Siempre las mejores atracciones internacionales. Y LA CANCELA DE ORO MUSICAL.

SENECA

NUEVA, DISTINTA, ACTUAL. El mejor sonido con la música del momento. Ya se dice: "Eso es Seneca y su ambiente". LA RIPA, 5

DISCOTECA LIVERPOOL

Nueva dirección por universitarios. Donde el ambiente lo hacemos entre todos OS INVITAMOS A ESCUCHAR A LOS CANTAUTORES NOVELES ARAGONESES... TODOS LOS JUEVES- NOCHE. (Entrada gratuita). Abierto: Jueves y viernes noche. Sábado, tarde y noche. Domingo, tarde. Camino de las Torres, 96.

ASTORG'S

La nueva discoteca, abierta de 5 tarde a 3 madrugada, vuelve a su ambiente.

GRAWER CLUB

Cómodo, personal y diferente. Calle Moncayo, CASETAS.

PARSIFAL

La música más original y el ambiente más agradable. Sevilla, 6. Teléfono: 379200.

SAN JORGE SALA DE JUVENTUD

Noche de sábado. Fiesta de noche para matrimonios jóvenes. Comunicación incluida. Sábados y festivos tarde. Fiesta joven. Teléfono 23 51 84

CHARLESTON AÑOS 20

DESPUES DE SU BODA: BAILE EN CHARLESTON. Extraordinariamente reformada. Dirección y Teléfono: 39 69 52

STORK-CLUB

Tarde: especial parejas. Noche discoteca-club hasta las 3 de la madrugada. Centro ciudad Independencia, 19. Tel. 21 48 04

Zum-Zum

Reunión y juventud, en un ambiente distinto. Recientemente inaugurado: en San Juan de la Cruz, 28.

GALLERY 2

Si busca tranquilidad y reservado ambiente, tenemos lo que usted desea. Liñán, 8 (detrás de Telefónica, San Vicente de Paúl). Teléfono-29 11 66

IGUANA

Juventud, ritmos, diversión. Precios jóvenes. Calle Madre Veduna, 11. Teléfono 21 70 52.





**"Y seguimos con Bardem"**

Esta noche seguimos con el ciclo dedicado a J.A. Bardem, que se emite a la vez en las dos Cadenas, pues si hoy se nos ofrece dentro de "El cine", por la Primera Cadena, el domingo, en "Filmoteca TV", se emite otra. Y al final pues acabaremos todos de Bardem hasta no sé donde.

La de esta noche es: "A las cinco de la tarde". Basada en la obra de Alfonso Sastre: "La

trabaja en un club. Juan decide volver a torear, pero su apoderado ya tiene otra figura en candelero.

Es una película un tanto antiheroica, (los miedos que pasan los toreros y de los manejos que se traen los del mundillo) Es la explotación del hombre por el hombre.

La exposición de la obra es realista y no así su guión, que quizás sea lo peor de la película,



NURIA ESPERT

cornada" y con guión del propio director, nos cuenta como Juan Reyes ha sido un gran torero, al que una cornada retiró antes de tiempo. Tan sólo sobrevive gracias al dinero que le proporciona María, que

pues tiene altibajos, que despistan al espectador.

La interpretación corre a cargo de Paco Rabal, Enrique A. Disosdado, y Nuria Espert, como primera actriz, junto con Julia G. Caba.

**"Y por soñar..."**



YVONNE SENTIS

... Soñé que estaba en el Florida Park y que el irremediable Iñigo nos presentaba a bombo y platillo, al que horas antes habíamos visto repetidamente anunciado en la misma TVE.

... Y que salía Raphael, así con su "h" y todo, y cantó hasta el "Yo soy aquel" y todo. Y se quitó la chaqueta y todo. Y no se pareció a "aquel" en nada.

... Y después de cantarse ocho canciones con introducción, terminó con final a lo "cierra y vámonos" y con un chillido que me hizo despertar de mis sueños.

... Y aún soñé algo más, y además, seguía en el Florida y entre una nube, en la que veía al Camilo Sesto aplaudiendo a todos y para todos, (simpático estuvo el hombre), y a Roseta Abex, que no

sabía donde mirar, pero no se dignó a mirarnos a nosotros, (antipática que estuvo la mujer)

... Y tras esa nube soñé, que salía un prestidigitador, (con acompañante), buenos ellos y que si no fueron los mejores del mundo, si los más rápidos.

... Y como vi que Roxana Yani tenía que improvisar algo, porque Iñigo había pillado con la boca llena a don Jaquín Calvo Sotelo, me desperté para no soñar más.

Hoy, en la programación de noche, veremos otra película del ciclo Bardem: "A las cinco de la tarde", que nos introducirá en la "mafia taurina". El espacio de Criado de Vall: "Lengua viva", completará, con los habituales de noche, la programación.



En UHF, tras "Redacción de noche", podremos ver:

**PROGRAMAS**

**PRIMERA CADENA**

- 13,45.- Carta de ajuste
- 14,00.- Programa regional simultáneo
- 14,30.- Apertura y presentación
- 14,31.- Gente
- 15,00.- Telediario. Primera edición.
- 15,35.- Pilotos de Spencer. "La caja de cerillas"
- 16,25.- Scherzo. Lhotka.
- 16,35.- Despedida y cierre
- 19,15.- Carta de ajuste

- 19,30.- Apertura y presentación
- 19,31.- Avance informativo
- 19,35.- Un globo, dos globos, tres globos
- 21,00.- Telediario. Segunda edición.
- 21,30.- El cine: A las cinco de la tarde, 1960
- 23,00.- Lengua viva
- 23,30.- Ultima hora
- 23,45.- Poesía e imagen.
- 23,50.- Despedida y cierre

**SEGUNDA CADENA**

- 19,15.- Carta de ajuste
- 19,54.- Presentación y avances
- 19,55.- Dibujos animados
- 20,00.- Redacción de noche

- 20,50.- Polideportivo
- 22,30.- Trazos
- 23,30.- Despedida y cierre

**Hoy y mañana**

"Polideportivo", que incluirá reportaje sobre los Campeonatos de Europa de Baloncesto, en los que tanta decepción nos viene causando la Selección Española, que ya sólo puede aspirar a los puestos del noveno al duodécimo. "Trazos", será el último espacio de la noche y nos ofrecerá: "Revista de arte".

"Etcétera", con el tiempo, como eje central del "magazine", que presenta Lola Martínez con Yvonne Sentis, comiéndosele el terreno.

En "TV en el recuerdo", TVE nos ofrecerá una obra de teatro, que se emitió en "Estudio 1", titulada "La vida privada de mamá", de Víctor Ruiz Iriarte.

Por la tarde, el programa infantil, nos ofrecerá su único espacio informativo: "la semana".



Mañana, en la emisión de sobremesa, podremos ver:

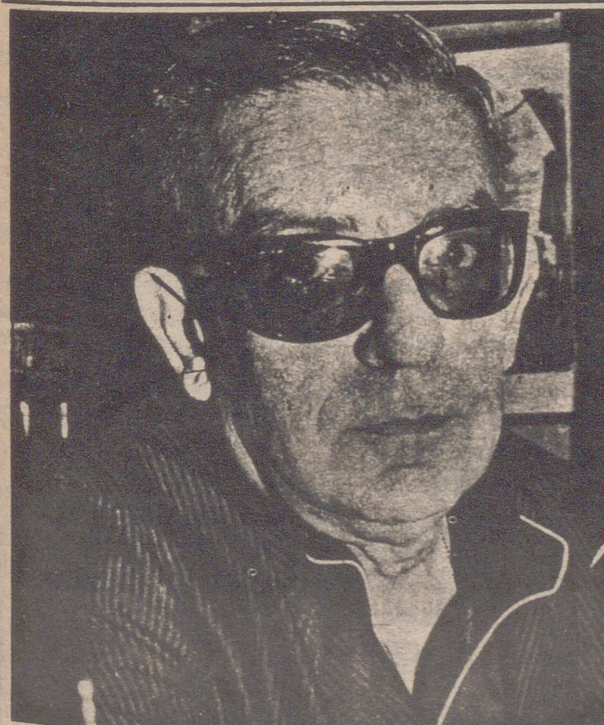
**"La vida privada de mamá"**

Simpático título, como lo es el teatro de Víctor Ruiz Iriarte, autor de la obra, que con este título, veremos mañana, dentro del "programa de las repeticiones": "TV en el recuerdo". La obra se nos ofreció en "Estudio 1", el 24 de noviembre de 1972, o sea que años no le faltan a la representación.

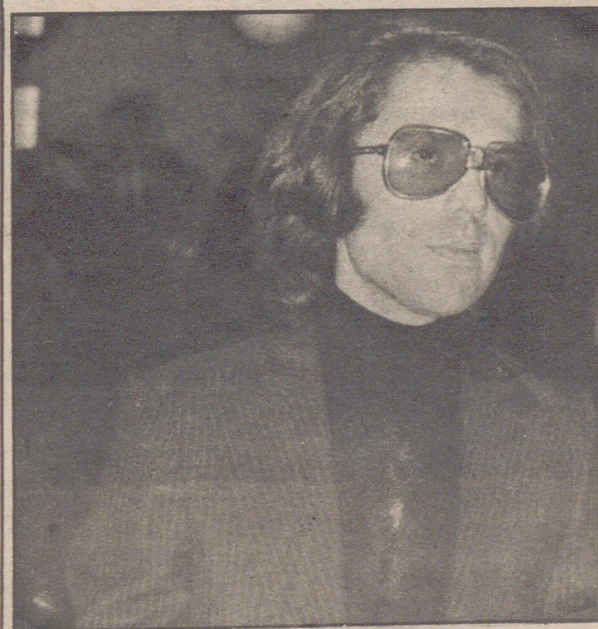
El argumento es el siguiente: una mujer llamada Teresa, que envió al tener su única hija, vive dedicada a la educación de su Marita, la chica, y para todo el pueblo ha sido el tipo de mujer "santurróna". Pero cuando Marita ya es mayor, comienza a sonar el teléfono y surgen cuatro pretendientes, de la mano de Teresa.

La mujer, por lo visto, había dado esperanzas de matrimonio a estos hombres, cuando su hija se casara. Marita se encargará de aclarar la cosa.

La comedia está trazada con la delicadeza y desenfadado, característicos de la obra de Víctor Ruiz Iriarte. Y hará pasar un rato agradable con un tema, que en manos de algún otro resultaría escabroso y que Ruiz Iriarte consigue hacerlo convencional y grato.



VICTOR RUIZ IRIARTE



Raphael no fue "aquel"

ANO  
ORO"  
orprendentes

familia de emigrantes en el texto histórico de la posición del nazismo en España, a la vez que se destaca la actitud de una responsabilidad personal frente a los métodos crueles de las ideologías fascistas y de las corrientes políticas, por los peligros que representan por el individuo y la humanidad en todas las épocas. "Un Dios desconocido" que ha sabido tratar por medio de una realización llena de respeto y delicadeza un tema sobrio, al analizar el caso concreto de un ser humano que lucha por llegar a ser el mismo y no lograr la comunicación como persona en un entorno social e histórico hostilizante. Entrega de los premios efectuado en el teatro María Eugenia, en brillante actuación, en el curso de la cual se estrenó la última obra de Buñuel, "Ese oscuro objeto del deseo".

K-CLUB

especial parejas. Noche club hasta las 3 de la mañana. Centro ciudad Valencia, 19. Tel. 21 48 04

y juventud, en un ambiente distinto. Recientemente en San Juan de la

ERY 2

tranquilidad y reservado tenemos lo que usted desea. 8 (detrás de la, San Vicente de Paul). 29 11 66

NA

d. ritmos, diversión. jóvenes. Calle Madre 11. Teléfono 21 70 52.





# buenas TARDES

## Las bombas

**E**SPASMÓDICO país nuestro! Anidan aquí, amalgamados, la fatiga y el asco que la contemplación de la realidad, y su posterior valoración, engendran en el ánimo de las gentes de a pie.

Sería necesaria una voz recia, como la de Labordeta, para cantar el himno que remate, que concluya, la escalada de bárbaros y crispados acontecimientos que, cada día, tiñen de sangre las neutras páginas de unos periódicos y de odio las más apasionadas de otros.

¿Cómo es posible que una bomba llegue a una redacción para sustituir con muerte al diálogo? ¿Quién puede entender que nadie controle a los incontrolados? ¿Qué enfermedad, con virus de ira y violencia, pesa sobre nuestra historia y amenaza nuestro porvenir? ¿Cuándo tendrán fin los desmanes que unos y otros protagonizan en su furia loca y asocial? ¿Dónde debemos refugiarnos los profesionales de la pluma y del lápiz, los del micrófono y la cámara, para estar a salvo de las bombas y los palos, de las amenazas y las persecuciones?

No, no es que éste, el nuestro, sea un país ingobernable y bárbaro, asilvestrado e irreconciliable, como empiezan a predicar los apóstoles del autoritarismo. No. No es que la amenaza golpista esté a la vuelta de la esquina, según rezan los clarines catastrofistas de quienes en la libertad aparentan lo que son. No. Es algo más profundo: tenemos derecho a convivir, a entendernos, a discrepar, a ser y estar aquí, en nuestra tierra. Tenemos derecho a la libertad, al orden, a la justicia. Tenemos en consecuencia, el deber de la defensa y la exigencia de la dignidad.

Hay preguntas, las que antes formulaba, que no admiten respuesta, que sólo pueden ser contestadas con el sentimiento, con la voluntad colectiva, con la negación rotunda que, a empujones de pensar y sentir, ha de salir de las gargantas de quienes, aun cansados, sienten en su alma la fe de la democracia. Las bombas ni afirman, ni niegan, ni destruyen; confunden nada más.

Martín Ferrand

El PNV y el PSOE tratarán conjuntamente el tema

# TEMOR COLECTIVO en EUSKADI

- ETA ha lanzado una nueva oleada de cartas exigiendo el "impuesto"
- El tercer aviso dice simplemente: "Va a ser ejecutado de un momento a otro"

**BILBAO, 22 (Cifra).**— El "impuesto revolucionario" exigido por "ETA" a industriales y profesionales vascos, podría ser tratado en una reunión extraordinaria de la asamblea de parlamentarios vascos la próxima semana, informa "Deia".

Según ha informado un destacado miembro del "PNV" al citado periódico, el tema es muy urgente ya que en estos últimos días se está produciendo una nueva oleada de cartas de "ETA" donde se exige el "impuesto".

El citado portavoz dice que "el número de personas que han recibido estas cartas de "ETA" es, según nuestros datos, importante, aunque es difícil dar una cifra más o menos exacta. Puedo decirle, sin embargo, que en lo que va de año han acudido al "PNV" de 70 a 80 personas —víctimas de estas cartas— pidiendo que hagamos de intermediarios. Nosotros siempre aconsejamos que no paguen, sin embargo, parece ser que algunos de ellos y otros que no acuden al "PNV" prefieren finalmente pagar".

Explica este destacado miembro del "PNV" cuyo nombre no cita "Deia" el sistema utilizado por "ETA" para pedir este impuesto. "Cada cierto tiempo —dos o tres meses— envían al parecer una tanda de unas cien cartas aproximadamente a diversas personas, industriales o ciudadanos de Euskadi.

En estas cartas, hechas a multicopista, se hace una historia del pueblo vasco, exigiendo finalmente al destinatario de la carta una cantidad de dinero que puede oscilar entre el millón y los veinte millones de pesetas".

"Aquellas personas que hacen caso omiso a estas primeras cartas —sigue diciendo el destacado

miembro del "PNV"— reciben al tiempo una segunda misiva, recordándole la petición de dinero, y señalándole que se trata del "segundo aviso".

Si a pesar de ello continúan sin pagar, reciben una tercera carta esta vez mecanografiada y muy corta, en la que se le informa de que "va a ser ejecutado de un momento a otro". Según nuestros datos aunque en las cartas figuran peticiones de dinero importantes suelen pedir rebajas quedando normalmente establecido el "impuesto" en 500.000 pesetas".

Las cartas van firmadas normalmente por "ETA-Militar", y "ETA-Político Militar (Bereziak)". "Nosotros nos entrevistamos con los "Bereziak" hace un mes aproximadamente —añadió el miembro del "PNV"— y les dijimos que aquello tenía que terminar totalmente dándonos razones de peso".

También nos entrevistamos con Txomin Iturbe Abasolo, de "ETA-M", hace dos meses diciéndole lo mismo. Es incalificable el daño que estas cartas están haciendo al pueblo, a la economía y a los propios trabajadores vascos".

## INDIGNACION Y DOLOR POR UN MORTAL ATROPELLO

ESTA MAÑANA CASI UN CENTENAR DE VECINOS HAN HECHO UNA SENTADA EN EL SECTOR DE MADRE VEDRUNA

**ZARAGOZA, 22 (ARAGON/expres).**— Sobre la una de la tarde de hoy, pocos minutos antes del cierre de nuestro periódico, se ha producido una sentada de protesta ante el paso de cebras donde ayer, doña Pilar del Molino García, perdió la vida al ser víctima de un accidente, cuando cruzaba la calzada por el referido lugar y un autocar portugués hizo marcha atrás arrollándola, a consecuencia de cuyo atropello falleció inmediatamente.

Como unas cien personas se han sentado en medio de la calzada, en círculo junto al lugar del suceso, donde el esposo de la víctima, don Jesús Serrano, ha colocado un ramo de rosas rojas sobre una bandera de Aragón con un crespo de luto.

El mortal atropello se produjo en el cruce de las calles General Suro y San Vicente Mártir, un sector en el que la ordenación de la circulación es un gaitanías peligrosísimo, por lo que en aquella importante zona de la zona existe una tensa indignación.

Después del 1-2 ante Suiza

## PIROPOS PARA LA SELECCION

**MADRID, 22 (Afil).**— Todos los enviados especiales de los diarios matutinos de Madrid al encuentro internacional entre las selecciones de Suiza y España, disputado anoche en Berna, se muestran unánimes en señalar que la selección española realizó un buen segundo tiempo que le hizo merecedor de una victoria más amplia.

Así, "Cronos", en "Marca", dice: "Creo que, aunque no conviene exagerar, dada la estatura futbolística del contrario, donde sólo siguió brillando la clase de su libero, Chapuisat, nuestra selección mereció mejor resultado. Sobre el equipo del segundo tiempo, Kubala deberá operar, si es constante. Ruben Canó es más inquietante que Satriestegui, si bien es cierto que al donostiarr le pillaron los cuarenta y cinco minutos peores del conjunto".

Sarmiento Barba, en "AS", comenta: "En la segunda parte,

con la cartilla bien aprendida en vestuarios, los españoles hicieron un gran juego durante los primeros veinte minutos. El fútbol lento y cansino de la primera parte había desaparecido totalmente. España comenzó a desarrollar un fútbol muy estimable con calidad, con pases al primer toque, con aperturas hacia las alas jugando más hacia Dani y López Uarte, y ello se tradujo en un constante peligro sobre el marco de Burgener".

Carlos Zeda, en "YA": "Al primer tiempo, soso, anodino y de fútbol triste, sucedió el segundo, con más movilidad y mordiente, en que se consumó la victoria española".

Por su parte, Olera, en

"ABC", informa: "El equipo español ha funcionado ajustadamente de principio a fin, pues aunque ha sido en el segundo tiempo cuando ha superado plenamente al equipo suizo, ganándole allí el partido, no fue el uno a cero contra del primer tiempo el tanto que correspondía a la acción de los dos equipos. España ha hecho un partido de noventa minutos, mientras Suiza lo ha hecho de cuarenta y cinco.

Alfredo Pelaño, en "El País", publica: "España llegó a-bordar un juego preciosista, rápido y muchas veces inteligente durante los primeros veinte minutos de la segunda mitad. Fueron los minutos de recreo, pero no hay que olvidar que el rival no estaba poniendo muchas dificultades".

## EL "OVNI" DE HUESCA

Varias personas han sufrido alteraciones en los relojes y aparatos de radio

**HUESCA, 22 (ifra).**— Las características del "Ovni" que desde hace días aparece todas las madrugadas en la zona de Pusilibro coinciden con las de otro "Ovni" visto en las cercanías de Huesca en 1967, cuyas fotos reproduce hoy el diario local "Nueva España".

Para mañana viernes, los miembros del Centro de Estudios Paracientíficos de Madrid y Valencia tienen previsto abandonar su labor de investigación en la Sierra Caballera, sin que hasta la fecha se haya determinado la naturaleza del "Ovni". El portavoz del grupo observador ha sugerido no obstante que pudiera tratarse de una nave nodriza.

Varias personas que se han trasladado a pueblos de la zona de Pusilibro con el fin de observar el paso del "Ovni" han sufrido alteraciones en los relojes y aparatos de radio.

## ONTENIENTE: TRES NIÑOS ASALTAN UNA PAPELERA Y DISPARAN CONTRA UNOS POLICIAS

**ONTENIENTE (Valencia), 22 (Cifra).**— Tres niños que fueron sorprendidos esta madrugada por una pareja de guardias municipales, robando en una papelería de esta población, hirieron de gravedad a los dos policías, a quienes dispararon con una escopeta de cañones recortados.

Los dos guardias heridos fueron trasladados inmediatamente a la ciudad sanitaria la Fé de Valencia, donde fueron intervenidos quirúrgicamente, pero hay muy pocas esperanzas de que el herido en la cabeza pueda salvar la vida.

## EL SUBDIRECTOR DE CENTROS HOSPITALARIOS, EN HUESCA

**HUESCA, 22.** (Europa Press).— El subdirector general de Centros Hospitalarios, señor Conde Vila, con el fin de estudiar de cerca las necesidades hospitalarias de Monzón, Barbastro y otros puntos de la provincia, cuyos centros clínicos son reclamados desde hace varios años por los aragoneses y los parlamentarios de algunos partidos han pedido como una "realización urgente" al ministro de Sanidad.

El problema se puso de relieve con el trágico accidente de Graus en el que murieron 20 ancianos y los heridos tuvieron que ser trasladados en ambulancias a los hospitales de Huesca a unos 80 kilómetros del lugar del suceso. El subdirector general se reunirá en sesiones de trabajo con parlamentarios de Huesca y con las autoridades locales.

## APERTURA DEL CURSO DEL CONSEJO DE ESTADO

**MADRID, 22 (Europa Press).**— A las once de esta mañana se ha celebrado la sesión de apertura del curso 1977/78 del Consejo de Estado, bajo la presidencia de su titular, don Antonio María de Oriol y Urquijo, y con la asistencia del pleno. En el mismo acto se ha celebrado la toma de posesión de su cargo de consejero nato don Felipe Galarza Sánchez, jefe del Alto Estado Mayor y presidente de la Junta de Jefes de Estado Mayor.

Don Antonio María de Oriol aludió al reciente discurso del ministro de Justicia en el sentido de que un verdadero Estado de Derecho, para no quedarse reducido a un mero enunciado sin realidad práctica, debe responder a cinco principios fundamentales: independencia de los jueces y tribunales, reconocimiento de los derechos públicos subjetivos, otorgamiento a los particulares de los medios idóneos para su defensa, constitucionalidad de las leyes, plenitud jurisdiccional y cabal sometimiento de la administración a la ley.

## alcance últimas noticias últimas noticias

### UCD Y PSOE, SOLUCION DE COMPROMISO

**MADRID, 22.** (Cifra).— La "UCD" y el "PSOE" llegaron esta mañana a una solución de compromiso en la redacción del artículo 46 del reglamento del Congreso que debate desde hace tres días la comisión correspondiente de la Cámara.

Antes de que se llegara a un consenso sobre el tema, la "UCD" solicitó una suspensión del debate para superar el enfrentamiento que se preveía de producirse la votación, en la cual la "UCD" había recibido el apoyo de comunistas y de "Alianza Popular".

### LIBANO: SE MANTIENEN LAS POSICIONES

**BEIRUT, 22 (Efe).**— Las fuerzas israelíes y sus unidades blindadas se mantienen en sus posiciones fortificadas, mientras los izquierdistas libaneses y palestinos han reforzado el emplazamiento artillero situado en un castillo del tiempo de las cruzadas.

En estos momentos los contingentes israelíes que penetraron en territorio libanés se encuentran a unos trece kilómetros escasos de las tropas sirias incorporadas al Ejército de Pacificación.

### MADRID: MUERE AL RECIBIR TRES DISPAROS DENTRO DE SU COCHE

**MADRID, 22 (Cifra).**— Un hombre de 31 años ha fallecido sobre la 1,50 de hoy junto a su domicilio a consecuencia de tres disparos de pistola efectuados contra él.

Se trata de Ramón Acevedo Mesa, que se encontraba frente a su domicilio de la calle Velarde número 9 en un "Seat-1430" matrícula H-9029-A cuando un individuo se acercó a la ventanilla del vehículo y efectuó tres disparos uno de los cuales le alcanzó en la cabeza.

vigas COVELA prefabricados de hormigón armado.

C<sup>a</sup> Borgas (B<sup>2</sup>oliver) Tel. 341062 ZARAGOZA-11



Rápida colocación

TEL. 341062